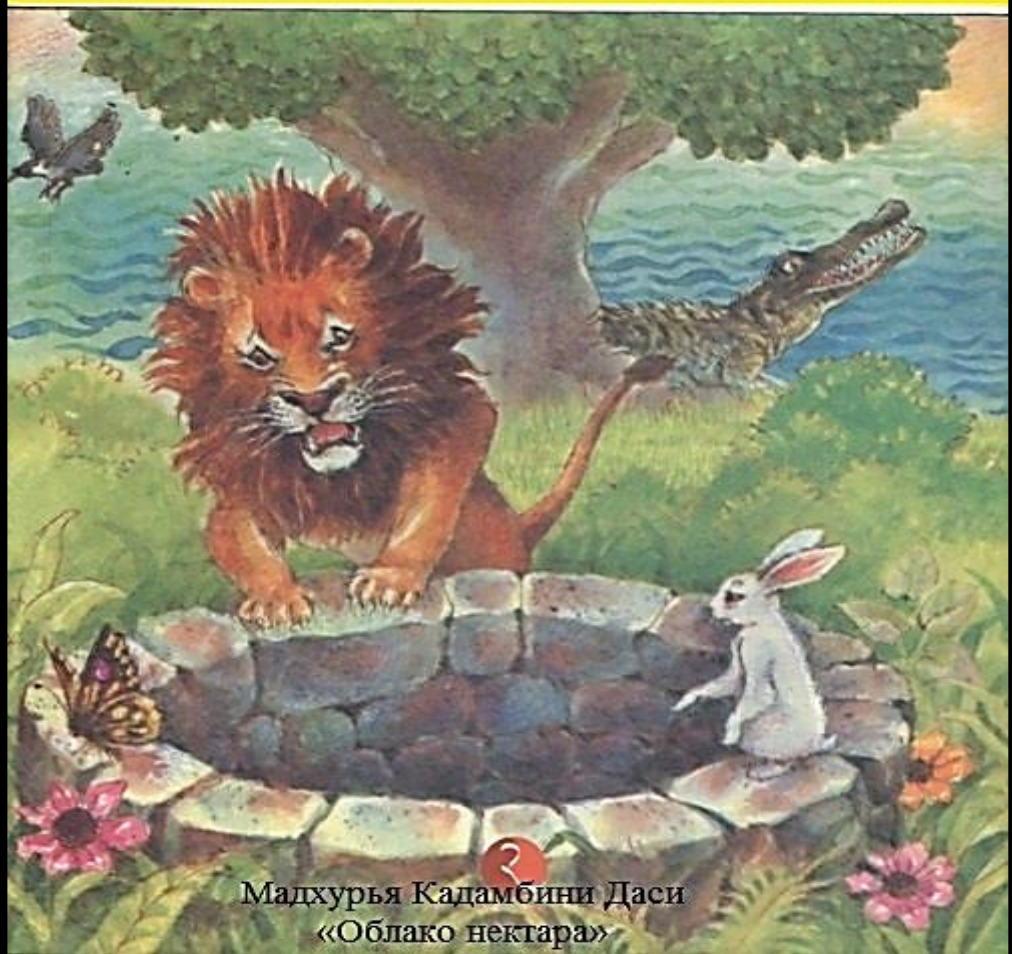




ПАНЧАТАНТРА



Мадхурья Кадамбини Даси
«Облако нектара»

Эта и другие книги:

Лекции Шрилы Прабхупады по «Нектару Преданности»
(27 лекций)

Лекции Шрилы Прабхупады по «Шри Ишопанишад»
(22 лекций).

Лекции Шрилы Прабхупады по «Бхагават-Гите»
(149 лекций)

Лекции Шрилы Прабхупады по «Шримад-Бхагаватам»
(262 лекции)

Атма-Таттва дас – «Зеркало Брахмы».

Атма-Таттва дас – «10 тем Шримад-Бхагаватам».

Бхакти Чару Свами – «Путешествие Гопа-кумара».

Бхакти Чару Свами – «Вайшнавский этикет».

Бхакти Викаша Свами – Вамшидаса Бабаджи.

Кушакратха дас – «Смерть становится любовью»

«Панчатантра» - ремейк редакции «Облако Нектара».

«Жизнь Рамануджачарьи»

Панкаджангхри пр – «Лилы и истории Господа Джаганнатхи в Раджапуре».

Тамал Кришна Госвами – «Последние дни Шрилы Прабхупады»

<https://vk.com/chatushpati>

Сквозь тысячелетия и века дошли до нас древние Веды, неиссякаемая сокровищница мудрости. Остроумные поучения «Панчатантры» преподаны в виде занимательных историй о животных, которые мудрец Вишнушарма рассказывает избалованным сыновьям раджи.

На протяжении веков это произведение пользовалось популярностью у многих народов. Оно давно уже переведено на многие языки Востока и Запада, в том числе и на русский. Предлагаемый вариант книги не претендует на точную идентичность с оригиналом. В основу этого издания легли несколько индийских и русских публикаций «Панчатантры», выходивших в разные годы. Некоторые части произведения опущены вовсе.

От времени написания «Панчатантры» нас отделяют столетия, но мудрость, хранящаяся на её страницах, неувядаема. Издательство «Облако нектара» приглашает и детей, и взрослых отправиться в увлекательное путешествие по историям этой книги.

Мадхурья Кадамбини dd
https://vk.com/oblakonektara_studio

От редактора

Однажды, в 2005 году, в одном из ведических магазинов из любопытства я приобрёл небольшую книжку с необычным названием «Панчатантра», выпущенную издательством «Облако Нектара». Истории в ней были занятные и очень интересные, с непривычной подачей изложения, но очень мудрые. Рекомендации героев отлично выручали в жизни, когда надо было найти верное решение.

Со временем жизнь начала меняться и стала больше быть в движении, и багаж, собираемый с собой, становился всё меньше и меньше, и книжка нашла где-то свою остановку. Потом появилась семья, дети, они начали расти, снова вернулась книжка. Но снова судьба начала движение, и жизнь начала снова свои путешествия, но уже с семьёй. И снова книжка поехала своей дорогой. Мы много переезжали, багаж был небольшой, всего с собой не увезёшь, тем более, к сожалению, книги.

А дети продолжали расти, и мы снова вспомнили о чудесной «Панчатантре». К счастью, случайно найдя её в интернете в виде скромного текстового файла, мы обрадовались с супругой находке, и начали читать её детям; но немного огорчал их скромный детский вопрос: «А где картинки?».

Так родилась идея наполнить её картинками для удобного чтения, и может, её мудрые советы также кому-то смогут помочь в жизни, как помогли нам... Детей на планете много и не всегда на всех хватает мудрых книжек.

Итак, скачав из общего доступа в интернете книжку и картинки, мы собрали всё вместе и положили назад обратно в интернет, при этом не забыв поблагодарить Мадхурью Кадамбини деви даси за её замечательное служение в виде

создания оригинала книги. И, списавшись с ней, мы получили радостное известие, что готовится к выпуску обновленное издание «Панчатантры», и в скором будущем человечеству можно будет читать, держа в руках настоящую книжку, что гораздо лучше любого компьютера и планшета.

Ну а эту редакцию мы предлагаем тем, у кого нет в данный момент возможности иметь у себя новое улучшенное издание, оформленное 1000 иллюстраций художниками из Джайпура.

Мы не художники, не писатели, мы просто родители, которые собрали этот электронный вариант книги. Поэтому иногда картинки могут не совсем идеально и в одном художественном стиле отображать точность истории, но хотя бы немного приблизительно. Просим не судить наш труд слишком строго.

Желаем всем удачи и надеемся, что советы героев помогут не только детям, но и родителям и всем читателям стать мудрее и счастливее.

*Шьям Гонал дас (BCaiS),
Амрита Виласини деви даси (BCaiS).*

СОДЕРЖАНИЕ

История «Панчатантры»

Послесловие

Начало

Истинное богатство — это знание

О ВЕРНОЙ ДРУЖБЕ

Ворона и голуби

Жадность - причина многих несчастий

Олень и шакал

Про кота и грифа

Отшельник и мышонок

Охотник, кабан и шакал

О ССОРЕ ДРУЗЕЙ

Чья работа - того и забота

Не берись не за своё дело

О шакале и барабане

Про обезьяну с колокольчиком

Дело делай, да о себе думай

О царевиче Кандарпакету

О жадном ювелире

Вороны и кобра

Лев и кролик

Неблагодарный ювелир

Воробей и океан

Рыба, которая не послушала совета

О предательстве крокодила

Лягушка и змея

Хитрый шакал

О ВОЙНЕ

Не давайте советов глупцам

Хитрость против хитрости

Поражение сильных и победа слабых

Бойся злых друзей

Один творит зло, а другой за него расплачивается

Синий шакал

Жертва во имя долга

Неблагодарный поступок

О МИРЕ

Следуй совету друга

Об аистятах и мангусте

Низкий человек всегда поступает низко

На устах сладкие речи, а в руках нож

Незадачливый *брахман*

Война к добру не приведёт

Как вороны и совы стали врагами

Птицы решают выбрать царя

Проделки обманщиков

Знай, с кем дружить

Змея и лягушки

Не поступай опрометчиво

История «Панчатантры»

Истории «Панчатантры» можно найти во многих странах мира. Также частично рассматривается их происхождение в европейских второстепенных произведениях, таких как мотивы народных сказок, найденные в Боккаччо, Лафонтене и работах братьев Гримм. На некоторое время это привело к гипотезе, что популярные во всем мире истории на основе животных произошли из Индии и Ближнего Востока.

«Санскритская литература очень богата историями, никакая другая литература не может соперничать с ней в этом отношении, более того, весьма вероятно, что истории имели свой основной источник в Индии» (Макс Мюллер, О миграции басен).

В ведической традиции «Панчатантра» - это нити-шаstra. Нити можно примерно перевести как «мудрое поведение в жизни», а шаstra – «писание»; таким образом, она считается писанием о политической науке и человеческом поведении.

Хотя текст в настоящее время известен как «Панчатантра», название, встречающееся в старых версиях рукописей, варьируется в зависимости от региона и включает такие имена, как Тантрахьяика, Панчахьянака, Панчахьяна и Тантропахьяна. Суффикс акхьяика и акхьянака на санскрите означают «маленькая история» или «маленькая книга рассказов». Текст был переведен на пехлави в 550 году н. э., что является последним пределом существования текста.

Санскритская версия текста Панчатантры дает имена персонажам животных, но эти имена имеют двойное значение. Имена обозначают персонажа, наблюдаемого в природе, но также отображают человеческую личность, которую читатель может легко идентифицировать. Например, персонажи оленей представлены в качестве метафоры для очаровательной, невинной, мирной и спокойной личности, которая является мишенью для тех, кто ищет добычу, чтобы использовать, в то время как крокодил представлен как символ опасных намерений, скрытых под гостеприимной атмосферой (воды пруда с цветами лотоса). Так названы десятки различных видов дикой природы Индии, и они составляют множество символических символов в Панчатантре. Таким образом, имена животных вызывают многослойное значение, которое резонирует с читателем, и одна и та же история может быть прочитана на разных уровнях.

Эта работа прошла через множество различных версий и переводов с VI века до наших дней. Оригинальная индийская версия была впервые переведена на иностранный язык (пехлеви) врачом Борзуйей в 570 году до н. э., затем на арабский в 750 году. Эта арабская версия была переведена на несколько языков, включая сирийский, греческий, персидский, иврит и испанский, и, таким образом, стала источником версий на европейских языках, вплоть до английского перевода Чарльзом Уилкинсом санскритской «Хитопадешы» в 1787 году.

Панчатантра также мигрировала на Ближний Восток, через Иран, во время правления Сасанидов Ануширавана. Около 550 года н. э. его выдающийся врач Борзуй (Бурзувайх) перевел работу с санскрита на пехлеви (среднеперсидский язык). Он транслитерировал главных героев как Карирак и Даманак.

Согласно истории, рассказанной в Шахе Нама (Книге Царей, Персия конца 10-го века национальной эпопеи Фирдоуси), Борзуйей просил у своего короля разрешения на поездку в Индостан ради поиска горной травы. Он читал о том, что «смешав её в смесь и, когда ей посыпают труп, он сразу же возвращается к жизни». Он не нашел траву, но один мудрый человек объяснил ему: «В этом тексте другая интерпретация. Трава - это ученый; наука - это гора, вечно недоступная для многих. Труп - это человек без знания, ибо необученный человек повсюду безжизненен. Благодаря знанию человек оживает».

Мудрец указал на книгу, и приглашенный врач Борзуйей перевел эту работу с помощью некоторых пандитов (брахманов). По данным Ганс Баккер, Борзуйей посетил королевство Каннаудж в Северной Индии в 6 веке в эпоху интенсивного обмена между персидской и индийских королевских дворов, и он тайно перевел текст, а затем направили его в Персию, наряду с другими культурными и техническими знаниями.

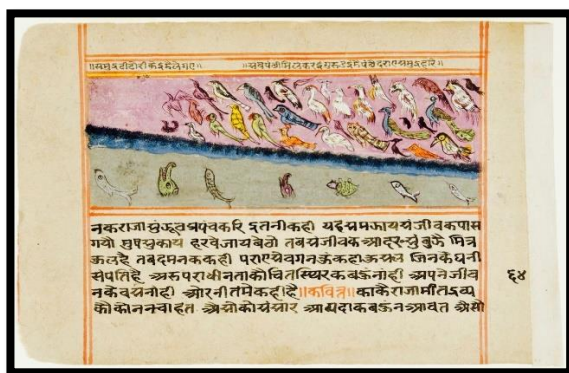
Перевод Борзуйей санскритской версии на пехлеви прибыл в Персию к 6 веку, но эта среднеперсидская версия сейчас утеряна. Перс Ибн Аль-Мукаффа перевел «Панчатантру» со среднеперсидского на арабский как Калила ва Димна. Это считается первым шедевром «арабской литературной прозы». Аль-Мукаффа был убит в течение нескольких лет после завершения своей рукописи). Политический теоретик Дженнифер Лондон проанализировал, что Ибн аль-Мукаффа мог использовать свою версию для «откровенного политического выражения» при дворе Аббасидов.

В 1762 году «Калила и Димна» была переведена на русский язык под названием «Политические и нравоучительные басни Пильпая, философа индейского».

В Византии, а затем и славянских странах «Панчатантра» была известна в переводе Симеона Сифа (1081), в котором животных звали Стефанит и Ихниллат. В XIII веке появляются анонимный испанский перевод, еврейский перевод раввина Иоэля, латинский перевод Иоанна Капуанского, который вскоре же ложится в основу версий на немецком (не ранее 1265 года), испанском и итальянском языках. Всего же различных версий и переводов этой книги насчитывается более 200 на 60 языках.

Сюжеты «Панчатантры» встречаются у многих классиков европейской литературы: Боккаччо, Чосера, Лафонтена, Гёте, и др.

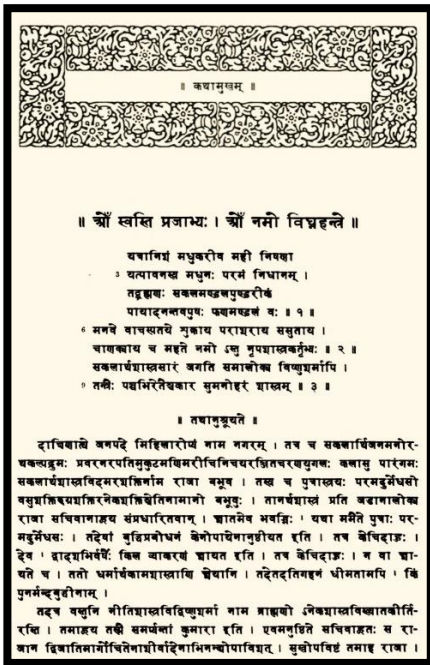
Редьярд Киплинг историю мангуста и змеи в своём произведении «Рики-Тикки-Тави» взял из 5ой книги «Панчатантры».



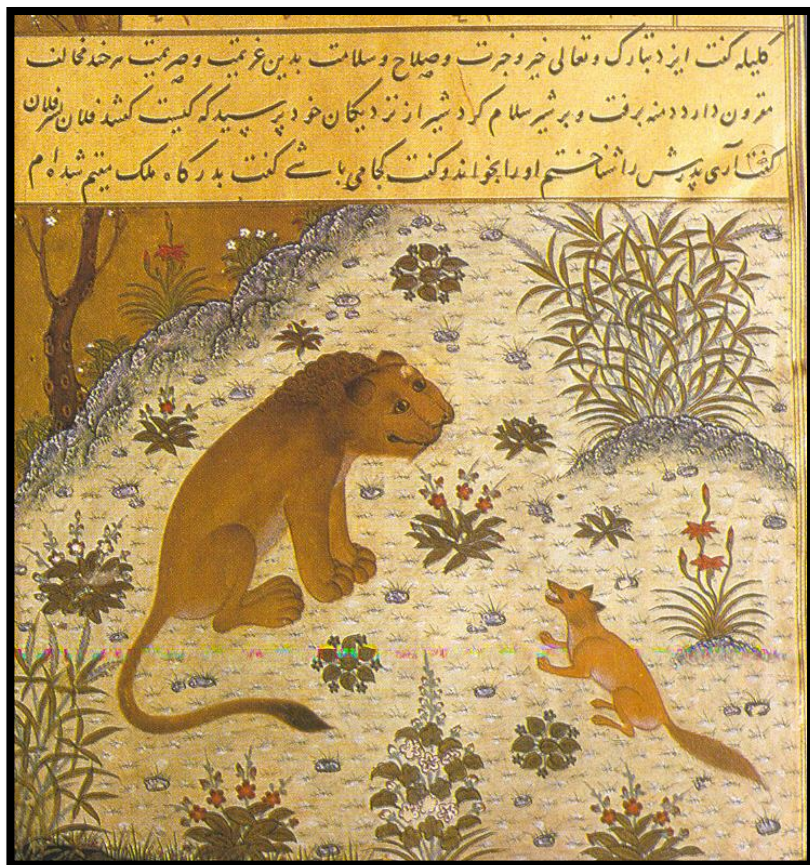
Страницы рукописи Панчатантры 18 века в Браджд
("Говорливая черепаха")



- 1). Рельеф Панчатантры в храме Мендут, Центральная Ява, Индонезия.
- 2). Птица приманивает рыбу и убивает ее, пока не попробует тот же трюк с крабом. Иллюстрация из издания латинской версии Иоганна Капуанского.



- 3). Злой шакал Даманака встречает невинного быка Сандживаку. Индийская живопись, 1610 год.
- 4). Первая страница древнейшего сохранившегося текста Панчатантры на санскрите.



5). Иллюстрация из сирийского издания, датированного 1354 годом. Кролик дурачит короля слонов, показывая ему отражение луны.

6). Иллюстрация Панчатантры в храме Наланда, 7 век н. э. (Черепашка и гуси)

7). На странице из "Келиле о Демне" изображен визирь-шакал Даманака ("Победитель")/ Димна, пытающийся убедить своего короля-льва в том, что честный придворный бык Шатраба - предатель

ПОСЛЕСЛОВИЕ

- Скажите, как родилась эта книга?

- Конечно, можно было бы начать так: «Давным-давно, когда я была ещё совсем маленькой девочкой и любила сказки...», но это было бы не правдой, поскольку сказки я люблю и по сей день, поэтому просто скажу, что узнав о том, что столь любимые мной сказки про животных Эзопа, Крылова да и просто народов мира, берут своё начало в древнеиндийской «Панчатантре», я очень обрадовалась и решила найти это произведение в его изначальном виде.

Задача была не из легких, потому что многочисленные индийские, английские и русские издания очень сильно отличались друг от друга по форме и содержанию, и какое из них было ближе к оригиналу, оставалось только догадываться. Наконец в 1999 году мне повезло найти близкий к оригиналу перевод первой главы «Панчатантры», «О дружбе», на английском языке и «Хитопадешу» на русском. На основе этих двух книг и был составлен сборник, который вы держите в руках.

- А как вы решили издать эту книгу?

- Вообще-то, если честно, то сначала я об этом и не думала, просто собирала истории, но потом пришла мысль: «А почему бы и нет?», - и решила начать готовить книгу для печати.

Работа шла не очень быстро, но вот в декабре 2000 года я оказалась в Грузии в гостях у одной семьи. Надо сказать, что на Кавказе очень любят всевозможные истории в легенды, и потому дома у моих новых друзей я нашла множество иллюстрированных книг со сказками, кроме того, после

посещения нескольких художественных выставок во мне проснулась жажда творчества. Тем более, что со светом были перебои, мой компьютер упорно отказывался работать от воздуха, и мне просто ничего не оставалось делать, как взяться за карандаш, что сильно заинтересовало детей, и они стали меня расспрашивать, что это я рисую.

Так интерес Дачи и Мари побудил меня дописать книгу, а через два месяца появилась возможность её напечатать. Вот в принципе и всё.



*Искренне Ваша,
Мадхурья Кадамбини Даси*
https://vk.com/oblakonektara_studio



*Пусть по милости господи Шивы,
чья голова украшена полумесяцем,
напоминающем полосу пены из Ганги,
прилежные ученики
достигнут цели образования...*

НАЧАЛО

Давным-давно в южной Индии был город под названием Паталипутра (**в настоящее время известный как Патна*), которым правил справедливый и мудрый царь Сударшана. Его почитали не только жители государства, но и цари соседних держав. Они часто приезжали к нему, чтобы засвидетельствовать своё почтение и привезти богатые дары. Подданные тоже горячо любили своего царя, но, несмотря на это, раджа был печален. Думал он о своих сыновьях, которые не хотели учиться и вели себя очень дурно.



Ведь говорится, что молодость, богатство, власть и безрассудство, равно как и неразборчивость могут погубить человека, лишённого добродетели. Как сладкая речная вода становится невкусной, когда достигает моря, так и все эти вещи становятся пороками, когда ими обладает недобрый человек.

И ещё сказано: «Как от множества звёзд нет света, так и от глупых сыновей нет никакого толку. Но подобно луне, освещающей ночное небо, один достойный сын придаёт блеск всему роду».

Грусть всё больше снедала сердце царя. Наконец, не в силах выносить глупости своих детей, он созвал тайный совет.

«О наимудрейшие», — обратился он к министрам, — «вы знаете, что в материальном мире счастье приносят лишь богатство, хорошее здоровье, красивая и сладкоречивая жена, послушный сын и знание. Разумный человек должен стремиться к знаниям так, словно будет жить вечно. Сын, который не является ни святым, ни учёным - позор для своей семьи. Мысль о моих детях не даёт мне покоя. Отказываясь учиться, они глупеют день ото дня. Какой толк от неразумных и непослушных сыновей. Не родившийся или мёртвый сын лучше, чем глупый, ведь первые два причиняют страдание лишь один раз, а глупец - на каждом шагу. Как ворона не в почёте среди лебедей, так и в собрании учёных мужей необразованный сын не встречает уважения. Родители, не дающие своему сыну образование, являются его врагами. Я должен что-то делать и потому решил обратиться к вам за помощью. Не знает ли кто из вас *гуру*, который смог бы обучить моих детей благородству и мудрости, которыми должно обладать достойным сыновьям раджи? Как осколок стекла кажется драгоценностью, когда находится рядом с золотом, так же и глупец приобретает опыт через общение с учёными людьми. Человек деградирует, общаясь с низкими людьми, не меняется в обществе равных и совершенствуется, общаясь с теми, кто его в чём-то превосходит. Я ничего не пожалею в награду за его труд».

Но советники и министры молчали.

Наконец, один из присутствующих встал и сказал: «В городе живёт святой Вишнушарма. Он очень мудр. Я думаю, ему наверняка удастся обучить царевичей искусству праведной жизни. Пригласи его во дворец».

Царь отправил гонцов с подарками в дом святого.

Узнав о горе царя, он улыбнулся и сказал: «Как река несёт травнику к огромному океану, так же и знание, даже если им обладает простой человек, может привести его к царю».

Вишнушарму встретили во дворце правителя с почестями.

«Я слышал, что вы очень учёный человек, и потому хочу попросить вас стать *гуру* для моих сыновей. Однако хочу предупредить, что никому ещё не удалось научить их чему-либо. Я опасаясь, что они не вполне пригодны к обучению».

«Как стекло не находят в месторождении топазов, так же бесполезные и негодные сыновья не рождаются в царской династии», - улыбнулся *брахман*.

«Но как вы собираетесь учить их? Они не питают никакого интереса к учебе!».

«Я буду рассказывать им истории».

«Истории?».

«Узоры на глиняном горшке не изменись после обжига, а впечатления, оставшиеся в умах юных учеников, сохраняются всю жизнь. Поэтому я буду учить их, рассказывая легенды».

«Что ж, если вы сможете передать им свои познания, я щедро вознагражу вас».

На что мудрец отвечал: «Я вижу, вы мудрый человек, и цените знание. В этом вы правы, знание - это лучшее богатство, потому что его нельзя украсть. Оно бесценно и нетленно. Однако я не продаю своих познаний, ибо я не торговец и пришёл сюда не за этим. Мне, старику, деньги ни к чему. В течение шести месяцев я буду обучать ваших сыновей бесплатно».

Обрадовался раджа Сударшана благородству учителя и отдал ему в обучение своих трёх сыновей. Для проведения занятий им выделили верхнюю террасу на крыше дворца. И вот в назначенное время царевичи пришли на первый урок.

«О, *брахман*», - сказал один из них, - «мы слышали, что ты собрался учить нас? Но мы никак не возьмём в толк, зачем нам это?».

«У нас есть всё: богатство, дворец, слуги», - добавил его брат. — «Так к чему же нам твои уроки?».

Учитель, пряча улыбку в бороду, отвечал: «Я не думаю, что смогу научить вас чему-либо, вы и так много знаете. Я пришел, чтобы просто рассказать вам забавные истории. А что касается знания... Может вы слышали, что...».

И рассказал им первую историю...

Истинное богатство — это знание

Некогда был царь, очень гордый и надменный человек. Однажды к нему во дворец пришел святой, и царь спросил, какой смысл в его странствованиях, ведь так он никогда не накопит богатств.

Тот ему ответил, что истинное богатство — это знание.

Царь посмеялся и спросил, не знает ли он случайно его будущее, раз он такой знающий.

Святой ответил, что знает.

«Ну, и что же меня ожидает?», - полубопытствовал раджа.

«Ты скоро умрешь, но ты так благочестив, что небожители заберут тебя к себе. Там ты будешь гораздо богаче, чем сейчас. Однако есть одна проблема. В твоём дворце будет множество комаров, и, хотя у тебя будет прекрасная сетка от них, в ней будет дыра, через которую они будут тебя кусать».

Царю предсказание понравилось, и он уверил мудреца, что просто заштопает дыру.

На что святой возразил: «План хорош, но ты не учел того, что в раю нет иголок. Поэтому, когда ты будешь умирать, позаботься о том, чтобы взять иголку с собой».

«Но как я смогу взять с собой иголку?».

«Понятия не имею», - отвечал святой. — «Но если ты даже иголку не можешь взять с собой, почему ты так гордишься своим земным богатством?».

Царевичи озадаченно переглядывались.

«Есть нечто более ценное, чем деньги. Знание превосходит материальное богатство», - продолжал Вишнушарма, - «так как оно является причиной приобретения всего остального, и когда его раздаёшь, оно лишь увеличивается. Его не тяжело нести, и никто не может силой отобрать его».

«В этом есть какой-то смысл», - сказал третий принц, устраиваясь поудобней.

«Расскажи что-нибудь ещё», — попросил второй.

«Мы послушаем», - согласился со сказанным первый.

И Вишнушарма сказал: «В то время как глупцы тратят своё время на сон, порочную деятельность или склоки, разумные люди наслаждаются поэзией и изучением священных писаний».

«Почему?», - спросили принцы.

«Это радует сердце. К тому же, жизнь необразованного человека также бесполезна, как хвост собаки, который не может ни закрыть срамных мест, ни отогнать насекомых».

Принцы прыснули со смеху.

«Поэтому, царевичи, будьте внимательны, ведите себя, как подобает благородным юношам, и для начала я расскажу о дружбе; с помощью друзей можно многого достичь, даже если у вас самих ничего нет. Итак, сегодня мы слушаем историю о верной дружбе вороны, черепахи, оленя и мыши, которая помогла им пройти через все невзгоды».

«О дружбе вороны, черепахи?».

«Оленя?».

«И мыши?» - спросили царевичи.

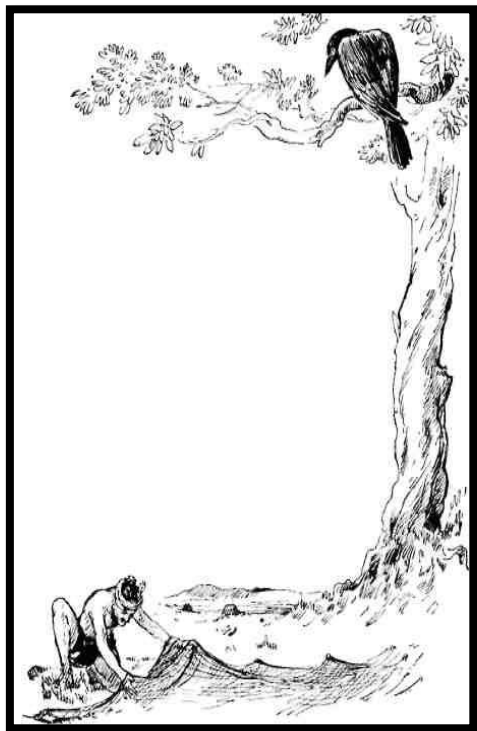
«Да», - сказал мудрец и начал свой рассказ...

О ВЕРНОЙ ДРУЖБЕ



*Никогда не отвергай дружбы: преданный друг,
пусть он мал и слаб, не оставит тебя в беде!*

Ворона и голуби



Давным-давно на берегу реки Годавари росло высокое раскидистое тутовое дерево Шалмали. На том дереве жила ворона Лагхупатанака, что значит «Легкокрылая».

Однажды, когда луна уже была еле видна на небосклоне, а солнце только собиралось взойти, ворона проснулась от какого-то шороха. Посмотрев вниз, она заметила птицелова. Очень уродливый, как олицетворённая смерть, он держал в руках силок для ловли птиц.

Вначале ворона испугалась, подумав, что охотник пришёл за ней, но тот даже не заметил её и продолжил свой путь. Лагхупатанака, как и все птицы, была очень любопытна, и ей страшно захотелось узнать, что будет делать птицелов.

Поэтому, незаметно перелетая с ветки на ветку, она последовала за ним, а человек подошел к дереву, где обычно останавливались перелётные птицы. Он осторожно разложил силок, насыпал в него зёрен и спрятался за деревом.

Чтобы предотвратить беду, ворона, не теряя времени, полетела предупредить окрестных птиц о западне. Перепуганные птицы попрятались в гнёздах. Однако ворона не успела предупредить залётную стаю голубей, которые сели на

землю рядом с силком и начали клевать рис. Однако их мудрый вожак по имени Читрагрива, что значит «*Пёстрая шейка*», сказал: «О друзья, не кажется ли вам странным, что в безлюдном лесу на дороге рассыпан рис. Это очень подозрительно. Не лучше ли нам продолжить свой путь?».

«Что ты!», - в один голос ответили голуби. - «Тут же целый пир. Нельзя пролететь мимо. Только невежа будет отказываться от накрытого стола».

«Это так, но как бы вам не попасть впросак, как тот жадный человек, прельстившийся золотом тигра», - сказал Читрагрива.

«А что с ним случилось?», - спросили голуби.

«А вот что», - сказал вожак и начал свою историю...

Жадность - причина многих несчастий

Однажды мне довелось побывать в южных лесах. Пролетая над одним озером, я заметил старого тигра. Он был таким дряхлым, что уже не мог охотиться за дичью. С виду это был самый обыкновенный тигр, но в одной лапе он держал жертвенную траву куша, а в другой браслет.

Увидев у тигра принадлежности отшельника, я сначала рассмеялся, но потом смекнул, что видать неспроста этот хищник прикинулся садху (**святым*). Поэтому я приземлился на кочку неподалеку от него и решил понаблюдать за происходящим.

Рядом с озером проходила тропа. Как только на ней появлялся какой-нибудь путник, тигр окликал его: «О почтенный, сегодня я хочу сделать кому-нибудь подарок. У меня есть золотой браслет. Если захочешь, он будет твоим!».



Но никто не останавливался. Прохожие старались поскорей уйти из этого места, смеясь про себя над уловками тигра. Нектар, смешанный с ядом, становится причиной смерти, и, несмотря на жажду наживы, никто не хочет подвергать свою жизнь риску.

Случилось так, что этой тропой шел один жадный человек.

Услышал он слова тигра и, подумал: «Я прожил половину жизни, но никогда не мог позволить себе подарить жене такой подарок. Если я заполучу этот браслет, жена будет очень рада».

Но потом в его сердце закрались сомнения: «Что-то тут не так. Как бы этот браслет не стоил мне жизни».

Тигр поднял лапу и помахал браслетом. Увидев золото, путник был уже не в силах бороться с жадностью.

«Будь что будет», - сказал он себе, - «Разве богатство приходило к кому-нибудь без риска? Говорится, что удача ускользает от человека, сбитого с толку сомнениями, которые гасят дух приключения. Отбросив все сомнения, человек должен действовать, но при этом желательно оставаться в живых». И он крикнул тигру: «Эй, тигр! Давай свой браслет! Я готов принять твой подарок».

«А ты подойди поближе», - ответил тигр.

«Ну да, ищи дурака! Как можно доверять такому кровожадному хищнику? Лучше кидай браслет на дорогу!», - сказал человек

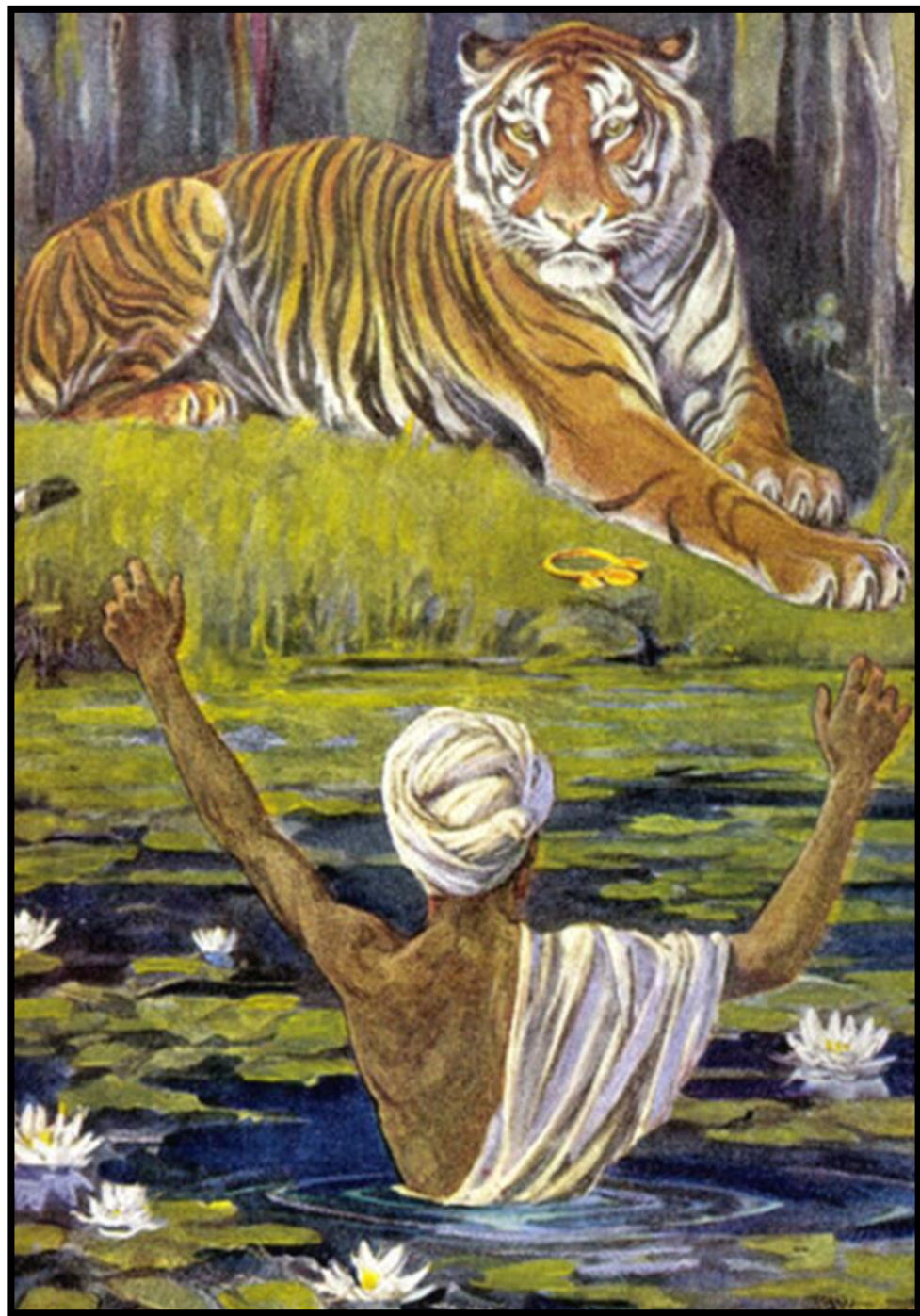
«О простодушный путник!» - воскликнул тигр, - «Много лет назад, когда я был молодым и грешным, я убил много людей и животных. Судьба и так наказала меня. Мои сыновья и жена

погибли от рук свирепых охотников, и я остался совсем один. Теперь я стар и немощен, у меня не хватит сил даже докинуть браслет до тебя. Более того, я каюсь в своих злодеяниях. Однажды я встретил святого. Я поведал ему о своих страданиях, и он сказал мне: «О, тигр, всё произошедшее с тобой - результат твоих же грехов. Но нет ничего вечного в этом мире. Теперь, когда наступил закат твоей жизни, ты должен творить добро - лишь тогда твоя душа получит успокоение. С тех пор, следуя наставлениям моего гуру и писаниям, я ем только траву и корни и стараюсь приносить другим пользу. К тому же, от старости я ослаб и мне нечем ловить добычу и жевать мясо. Иногда я делаю людям подарки, чтобы они простили мне былые проступки. Вот и сегодня я хотел бы подарить кому-нибудь этот браслет, но никто не берет. Люди считают, что тигр даже в глубокой старости остаётся тигром. Если вор вдруг решит стать добродетельным человеком и начнёт читать проповеди о морали и чести, его просто подымут на смех. Напрасно ты боишься меня», - продолжал тигр, видя проблеск доверия в глазах путника, - «Ты тот, кому мне хотелось бы сделать подарок. Спускайся к озеру и заberi его».

Слова тигра показались жадному человеку искренними, и, решив, что тигр больше не убивает людей, он начал осторожно спускаться вниз. Однако он не знал, что берега озера давно превратились в топкое болото, прикрытое сверху мягкой, изумрудной травой. Как только он ступил на нее, трясина стала засасывать его ноги. Путник попытался было вернуться назад, но чем больше старался он вытащить ноги, тем больше погружался в топь.

Увидев, что путник попал в трясину, тигр поднялся со своего места и спросил: «Почему ты не идешь ко мне?».

«Не могу! Ты что не видишь, меня затягивает трясина! Помоги!», - закричал человек.



«Боже мой, ты завяз в грязи! Подожди, подожди, сейчас я тебе помогу», - и тигр, широко распахнув пасть и облизываясь, направился к путнику.

Тогда тот начал размышлять: «Как я мог довериться ему, позабыв, что он хищник. Молоко всегда сладкое, а обманщик порочен, пусть даже он изучает писания, и ему не следует доверять. Знание злодея не принесет блага. Говорили мне, что не следует доверять реке, человеку с оружием, животному с когтями, женщине и политику, ведь их настроение непостоянно. Характер затмевает качества, как плохие, так и хорошие. Поэтому следует обращать внимание именно на характер человека, а не на его образование, привычки и религию. Этот зверь говорит по писаниям, но натура его та же. Жадность - вот корень всех бед, это она затмила мой разум. Собственная глупость и жадность навлекли на меня погибель».

Тигр прыгнул на него и съел. Он был голоден и давно поджидал жадного человека...

«Поэтому», - продолжал вожак, - «летим отсюда. Мне кажется, что в этих зернах притаилась смерть».

Но многие слушают, да не слышат.

Один голубь сказал: «Да что он там болтает, давайте пировать, и всё тут! Чему быть - тому не миновать. Если осторожничать да слушать вожака по каждому поводу, можно и с голоду умереть».

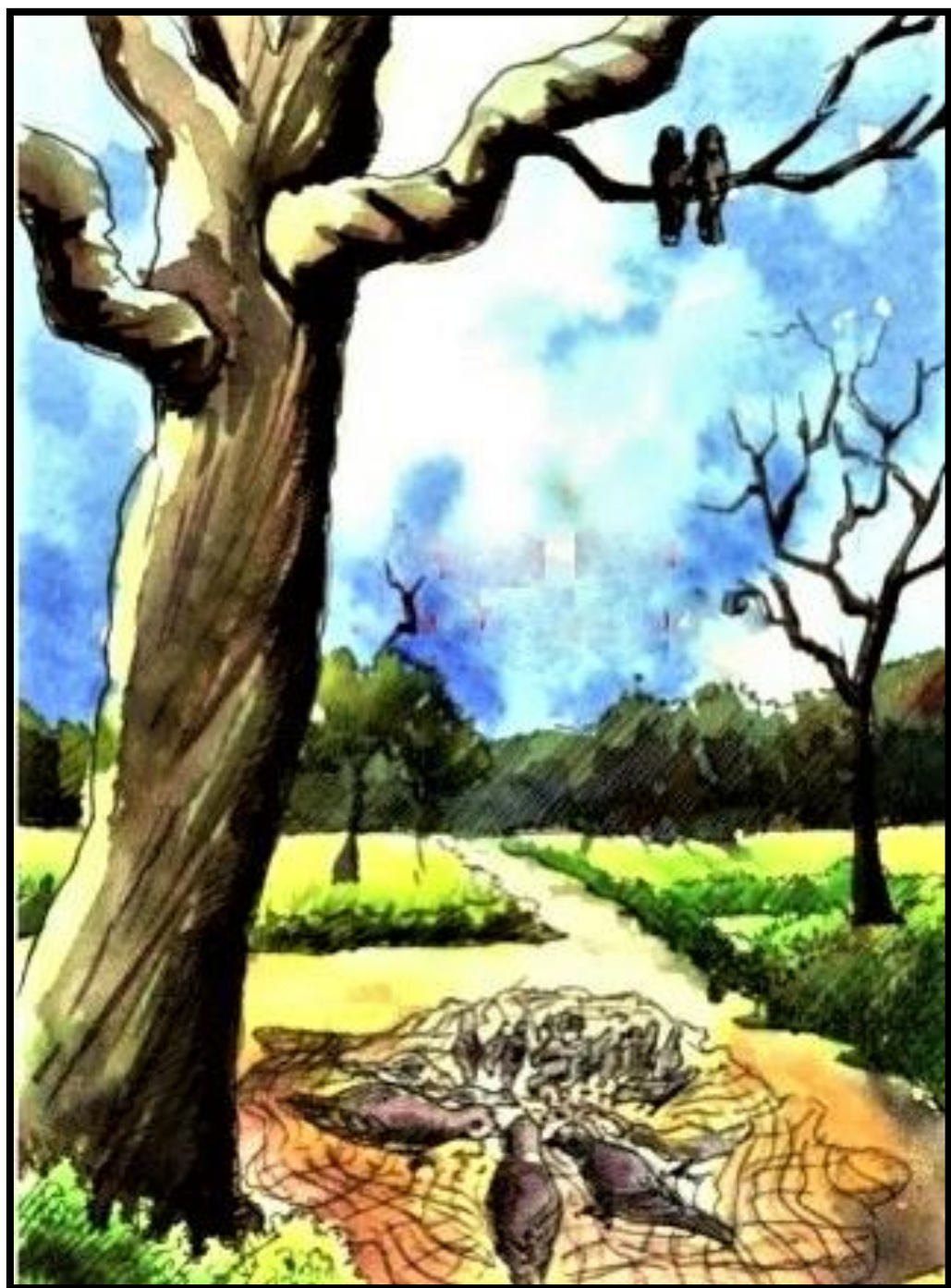
И голуби, не послушав вожака, продолжили клевать рис и попали в силоч. Голуби запаниковали, но чем больше они метались, тем больше запутывались в сети. Верно сказано, что в несчастье даже у мудрого человека мутится разум. Поняли, что прав был их старый вожак, да поздно. Тут вся стая принялась клевать да бранить молодого голубя, подстрекавшего их не слушать вожака.

Сказано же, что лучше не брать на себя бремя лидерства; в случае успеха каждый получит свою долю славы, но в неудаче обвинят только тебя одного.

Услышав, как ругают гордого голубя, Читрагрива сказал: «Это не его ошибка. Не обвиняйте его. Здесь виноваты все мы со своей жадностью».

«Ты настоящий друг», - поблагодарил голубь, которого чуть не заклевали остальные птицы.

Друг - это тот, кто может ободрить и помочь в трудную минуту, а не тот, кто просто искусно насмехается над тобой, притворяясь, что хочет защитить. Великодушный стоек во время испытаний, снисходителен в процветании, красноречив в собрании, доблестен в битве, славен и любит изучать писания.



«Оставим пустые разговоры», - сказал Читрагрина, - «В трудный час растерянность - это признак трусости. Легко быть умиротворённым, когда живешь в роскоши, прощать, когда не можешь наказать, быть учёным в присутствии жены и быть героем дома. Поэтому будем храбрыми и найдём решение».

Обрадовался охотник, увидев в капкане столько птиц.

Но вожак сказал: «Пока не всё потеряно. Не теряйте разум. Мы ещё можем спастись. Давайте все вместе взлетим и унесем силок с собой. Как соломинки, сплетенные в верёвку, могут связать даже безумного слона, так же и слабые, объединившись вместе, могут вершить великие дела. В единстве наша сила и спасение».

Сказано - сделано. Голуби захлопали крыльями, и вскоре вся стая уже парила высоко над вершинами деревьев, унося с собой сеть. Изумлённый охотник кинулся вслед за улетающими птицами, надеясь, что те скоро устанут и приземлятся. Вороне тоже было любопытно, чем всё это кончится, и, забыв о голоде, она последовала за голубями и охотником. Голуби летели над холмистой, неровной местностью, и охотник то и дело спотыкался. Он так устал, что больше не мог бежать.

«Я не поймал птиц и потерял силок», - сокрушался охотник. Но делать нечего — махнул он рукой и поплелся назад.

Когда вожак увидел, что охотник ушел, он сказал остальным: «Полетим к норе моего друга, мышонка Хираньяка, он перегрызёт своими острыми зубами сети и освободит нас. В беде только трое придут на помощь: мать, отец и друг. Остальные думают только о себе, да о своих делах».

И голуби полетели к мышам.

Услышав громкий шум крыльев, мышонок испугался и забился в дальний угол своей норки, в которой было сто входов и выходов, заготовленных на случай бегства. Мышонок всегда боялся, что его поймает какой-нибудь хищник.

Но вожак голубей крикнул: «Выходи из норы, дорогой друг, поспеши к нам на помощь. Это я, твой друг, вожак голубиной стаи».

«А, это ты! Очень хорошо. А я уж думал, что это совы или стервятники прилетели по мою душу. Они всё время охотятся за мной. Что с тобой?» - ужаснулся мышонок, увидев друга, опутанного сетью.

Вожак голубей ему ответил: «Дорогой друг, это плоды моих дурных дел. Болезнь, скорбь, рабство и беспокойства - вот последствия наших грехов. Поэтому не спрашивай ни о чём, лучше скорее перегрызи силок своими острыми зубами и освободи нас».

Но когда мышонок стал торопливо перегрызать сети на лапах друга, вожак сказал: «Сначала освободи других. Благополучие тех, кто зависит от тебя, гораздо важнее, чем собственное. Будь добр, вначале освободи их».

«Друг мой, сеть такая огромная, а я всего лишь мышонок. Я не смогу разгрызть все петли. Давай я лучше освобожу тебя, а уж потом, если останутся силы, перегрызу бечевки, связывающих твоих друзей».

«Нет, Хираньяк. Это будет несправедливо».

«Хорошо, мой добрый, великодушный друг», - сказал Хираньяк. – «Я буду грызть, пока не сточу зубы».

Вскоре мышонок освободил всех птиц. После этого друзья обнялась. Они были так рады видеть друг друга, ведь нет никого счастливее того, кто беседует со своим другом, живет рядом с ним и делится со своим другом сокровенными мыслями. Оказавшись на воле, птицы поблагодарили мышонка и улетели...



Ворона наблюдала за происходящим с ветки соседнего дерева. Бескорыстная дружба, доброта и сноровка мышонка, спасшего жизнь множеству голубей, поразили её.

Она подумала: «Мне надо подружиться с ним».

Подлетев к мышиной норе, она сказала: «Господин, пожалуйста, выйдите наружу».

«А ты кто?», — спросил мышонок, выглядывая из норы.

«Я ворона Лагхупатанака и хочу с тобой дружить. Я видела, как ты освободил голубей из сетей. Кто знает, вдруг меня когда-нибудь тоже поймают, и я приду к тебе за помощью».

«Нет. Ты питаешься мышами. Так какая же дружба может быть между нами? Разве вода и огонь могут быть вместе? Я тебе не доверяю. Лучше уходи. А то, чего доброго, со мной случится то же, что случилось с оленем и шакалом».

«А что произошло?», - спросила любопытная ворона.

И мышонок рассказал ей историю...

Олень и шакал



*Не заводи дружбы с незнакомыми.
От льстивого друга жди коварства.*

В стране Магадх есть большой лес Чампакавати, в котором жили олень и ворона. Они были друзьями не разлей вода. Однажды, когда олень беспечно пасся на лесной лужайке, его увидел шакал. При виде такого гладкого да упитанного оленя у него просто слюнки потекли. Но шакал знал, что оленя можно победить лишь хитростью.

Шакал вышел из-за кустов и сказал: «Здравствуй, друг, как твои дела?».

«Кто ты? Я с тобой не знаком. Почему ты называешь меня другом?», - спросил олень.

«Я шакал. Я недавно в этом лесу, и у меня нет друзей. Я так одинок, а когда я увидел тебя, мне показалось, что мое заветное желание исполнилось, и Господь послал мне друга».



«О, хорошо если так! Я рад твоей дружбе и готов служить тебе», - сказал олень.

«Какое служить! Мне за счастье просто находится рядом с тобой», - отвечал шакал.

Добрый олень поверил хитрому шакалу, и весь день они провели, резвясь в лесу, мирно играя и бегая друг за другом. Олень был рад, что нашёл такого весёлого приятеля, а когда опустился вечер, привёл шакала домой.

Ворона, увидев шакала с оленем вместе, очень удивилась: «Кого это ты привел с собой?».

«Это шакал, мой новый друг!».

«Ты разве не знаешь, что сказано в наших древних священных книгах: "Никогда не заводи дружбу с тем, о чьих привычках ничего не знаешь". Тот, кто не осмотрителен в выборе друзей, может пропасть, также как погиб несчастный гриф из-за кота».

«А как это было?»— спросил олень.

И ворона рассказала оленю историю...

Про кота и грифа

На берегу реки Бхагиратхи стоит скала. Её называют скалой грифов. На её вершине растёт большое раскидистое дерево, на котором раньше жили грифы. Кстати, именно из-за этого скала получила такое название.



Однако с течением времени птицы вымерли. В живых остался лишь старый гриф Джарадгав и пара птиц помоложе со своими птенцами. Джарадгав от старости ослеп, его когти совсем затупились, и он уже не мог самостоятельно добывать себе пищу.

Птицы, сжалившись над стариком, предложили ему присматривать за их птенцами, пока они будут улетать на поиски пищи, пообещав за это кормить его. Гриф с радостью согласился.

С тех пор так и повелось: птицы приносили Джарадгаву пищу, а он присматривал за их детьми.

Однажды мимо дерева проходил старый кот Диргхакарн, что значит «Длинное ухо». Заслышав щебет птиц в ветвях дерева, он остановился и начал принюхиваться.



Коту сильно захотелось полакомиться нежным мясом птенцов. Поэтому он подкрался к дереву и осторожно начал карабкаться на него.

При виде кота птенцы подняли такой переполох, что старый гриф, мирно спавший в своём дупле, очнулся и грозно закричал: «Кто здесь?».

У кота поджилки затряслись от страха, но он не подал виду, а почтительно сказал: «Приветствую тебя, о достопочтенный».

«Ты кто? Больно уж ты вежлив», - спросил подслеповатый гриф.

«Я - кот Диргхакарн».

«Ах, вот как. А зачем ты сюда пожаловал?», - спросил Джарадгав, грозно топорща перья. – «Убирайся отсюда, пока я тебя не убил».

Кот продолжил: «Не гневайся, о великий. Говорят, ведь, что не стоит питать вражду к другому лишь потому, что он принадлежит к другой касте. Сначала посмотри, что он из себя представляет, а потом уж поступай так, как он того заслуживает. Кроме того, даже если враг пришел в твой дом, к нему нужно относиться как к гостю; дерево не отказывается давать тень лесорубу. Гостей должны уважать все. Если гость покидает дом неудовлетворённым, он забирает с собой благочестие хозяев и оставляет им свои грехи. Даже если представитель низшего сословия посещает дом знатного человека, он должен быть принят подобающим образом, ибо гость является воплощением всех полубогов».

«Что тебе нужно?».

«Вот уж много лет я живу на берегу великой Бхагиратхи», - начал кот. – «Каждое утро, совершив омовение в её священных водах, я медитирую на Всевышнего. Я дал торжественный обет никогда не брать в рот мясной пищи, ведь можно наполнить

свой живот травой и листьями, которые можно найти повсюду в лесу. Так зачем же совершать грех, чтобы просто набить этот жалкий желудок?».

Помолчав немного, хитрый кот продолжал: «С тех пор, как я живу здесь, мне много раз приходилось слышать, как птицы прославляют вашу мудрость и ученость, и во мне загорелось желание встретиться с вами. За этим-то я и пришел сюда. Теперь, при виде вас, моя душа обрела покой и умиротворение. Я пришел служить вам, но как только вы увидели меня, вы...».

«Ну ладно, забудем», - прервал кота гриф и гордо вскинул голову.

«О, не беспокойтесь! Это просто небольшое недоразумение. На самом деле, вы так радушны! Как луна не обходит своими лучами даже дом собакоеда, так и святые люди одаривают своей милостью даже тех, кому недостаёт хороших качеств. Говорится ведь, что хороший хозяин примет любого гостя, кем бы тот ни был. Он предложит ему место для сидения и угощение, а если гостя нечем угостить, то постарается занять его приятной беседой».

«Дело в том, брат», - начал оправдываться гриф, - «что коты всегда были хищными животными, и испокон веков их любимым лакомством были птенцы. Поэтому-то я и не хочу пускать тебя сюда».

«О мудрый Джарадгав», - смиренно сложив лапы и спрятав когти, возразил кот, - «этого ты можешь не бояться. Вот уже несколько лет, как я наложил на себя обет никого не убивать и не есть мяса. Я буду верен этому обету до конца своих дней».

Джарадгав поверил рассказам кота Диргхакарна и позволил поселиться у себя в дупле.

Несколько дней всё было хорошо, и кот не трогал птиц, но потом начал потихоньку таскать птенцов и лакомиться ими.



Горько плакали птицы, не находя в гнездах своих детенышей, но не могли понять, куда те деваются. Вскоре в гнездах не осталось ни одного птенца, и кот решил не быть слишком навязчивым, закончить философские беседы и бежать, пока не поздно.

Спустя некоторое время птицы нашли в дупле у грифа косточки и перья своих птенчиков. Так как кроме Джарадгава в дупле никого не было, птицы решили, что птенцов съел он. Они налетели на грифа и заклевали его насмерть...

«Вот почему я не советую заводить дружбу с незнакомцами».

«Знаешь, что, ворона, вы ведь тоже не знали друг друга, но теперь вы с оленем друзья», — гневно произнес шакал. — «Почему ты так пристрастна? Для великодушного весь мир - его семья. Поэтому, раз олень - мой друг, ты тоже мой друг».

«К чему эти споры?», - вмешался олень. — «Давайте будем просто наслаждаться общением друг с другом, ведь никто не является другом или врагом. Друзья или враги появляются в результате того, как мы ведём себя».

Оленю очень не хотелось, чтобы шакал и ворона ссорились, поэтому он добавил: «Ворона, теперь шакал - мой друг, так будь же и ты ему другом. Пусть вы не доверяете друг другу, но время всё рассудит, ибо друг познается в беде, герой - в войне, честный человек - когда берёт в долг, жена - когда приходит нищета, а родственники - в страдании».

«Ну, хорошо», — нехотя согласилась ворона. — «Только всё равно, я не очень-то ему доверяю...».

И вот однажды, когда ворона улетела куда-то по своим делам, шакал стал манить оленя на пшеничное поле. Олень с радостью согласился. Молодая зеленая пшеница так понравилась ему, что он повадился ходить туда каждый день.

Но как-то раз на поле пришел хозяин. Увидел он, что кто-то испортил его посевы, и очень рассердился. Побежал к себе домой, принёс петлю-ловушку и поставил на поле.

На следующий день олень, как обычно, отправился есть пшеницу и попался. Увидев, что он запутался и ему самому не выбраться, олень начал звать на помощь шакала, но того и след простыл.

«Это всё из-за моей жадности», - подумал он. — «Не повадсья я ходить сюда каждый день, ничего бы не случилось».

А шакал, как только понял, что олень попался в ловушку, страшно обрадовался: «Наконец-то сбылось моё желание полакомиться олениной!» - подумал подлый предатель.

Олень долго плакал и взывал о помощи, но шакал из-за кустов ответил: «Освободить тебя не трудно, но ловушка сделана из сухожилий, а я дал обет не есть по воскресеньям мясного. Ежели я перегрызу эти жилы и нарушу его, со мной случится какое-нибудь несчастье. Потерпи до утра. Завтра ты и моргнуть не успеешь, как я освобожу тебя».

Сказал так шакал и спрятался. Тем временем ворона вернулась домой, и, не находя оленя, забеспокоилась. Дело шло к ночи, а друга всё не было, поэтому ворона решила лететь на поиски. Прилетела она к полю и увидела оленя, лежащего на земле.

Опустилась она рядом и спрашивает: «Дорогой олень, что с тобой случилось?».

«Это результат того, что я не слушал друга. Несчастье настигает того, кто не прислушивается к доброжелателям».

«А где же твой "друг" - шакал?».

«Этот предатель? Спрятался где-то поблизости и ждёт, чтобы полакомиться моей плотью», - отвечал олень.

«Мой друг, говорила я тебе», - сказала ворона, - «что от подлеца не жди пощады, он всегда наносит удар в спину. Даже святые становятся жертвами безжалостных людей».

«Да, ты была права: шакал никогда не был мне другом. Он просто хочет съесть меня, и для этого заманил в эту ловушку, а сам прячется в кустах и ждёт моей гибели».

«Эй, шакал!» - прокаркала ворона, - «Тот, кто за спиной друга строит козни, хотя в лицо говорит сладкие слова - не друг. С таким "*другом*" следует расстаться немедленно. Такой "*друг*" подобен чашке с ядом, прикрытым слоем молока. Дорогой олень, речи подлеца могут быть как мёд, но не верь ему: кончик его языка сладок, но сердце напоено смертельным ядом. Эй, трус, скрывающийся в кустах и лелеющий коварные планы! Что славного в обмане того, кто верит тебе и твоим сладким словам и надеется на тебя, как на друга? Знай, олень, никогда не следует быть другом или врагом негодяя, ибо он подобен углю, который обжигает, будучи горячим и пачкает руки, когда остывает. Даже если ты враждуешь, то пусть твоим врагом будет мудрый и благородный, ибо он, даже враждуя, будет поступать по совести и писаниям. А подлец и безбожник непредсказуемы и поступают так, как нашептывает им их чёрное сердце».

«Мой дорогой друг», - отвечал олень, - «хоть ты сейчас и ругаешь меня, я знаю, что ты делаешь это любя. Как воду океана не нагреть пучком горячей соломы, так же и сердце святоши остаётся мягким, даже когда он гневается. Чистосердечный - как орех кокоса: быть может, жёсткий и грубый снаружи, зато сладкий и нежный внутри; другие же, как плоды ююба, - нежные и привлекательные снаружи, но кислые и червивые внутри, или как зелёный кизил, который на вид очень сладок, но стоит в рот взять - так скулы сводит. Однако, друг мой, скоро сюда придёт хозяин поля и убьёт меня. Я не хочу, чтобы ты попал из-за меня в беду, поэтому лети отсюда. Я же обречён».

Но ворона ответила: «Друг мой, к чему это отчаянье? Как колесница не может ехать на одном, колесе, так же и судьба не даст результатов, если не прилагать усилий, ибо судьба - это

последствия наших прошлых действий. Поэтому действуй с энтузиазмом. Как нельзя получить масло из семян сезама, не давя их, так и ты не должен прекращать тяжело трудиться, даже если судьба неблагоприятна. У меня есть план, как спасти тебя. Слушай внимательно. Когда хозяин поля придёт утром и подойдет к тебе, затаи дыхание и притворись мертвым, а когда я каркну, вскакивай и беги со всех ног».

План вороны понравился оленю.

Так он и сделал: растянулся вдоль пашни, надул живот, словно его вспучило, и вытянул ноги. Пришел хозяин, видит, что в ловушку попался олень, и обрадовался. Уверенный, что олень мёртв, хозяин развязал петлю на его ноге и оттащил его в сторону.

Но как только хозяин поля отвернулся, чтобы свернуть ловушку, олень вскочил и убежал. Увидев, что олень жив и улепётывает что есть мочи, хозяин поднял с поля камень и запустил его вслед удирающему оленю. Однако промахнулся: камень попал в кусты и разможил голову спрятавшемуся в них шакалу...

«Так я о чём и говорю», - продолжал Хираньяк. – «Мышь вороне не товарищ, не может быть дружбы между хищником и его жертвой».

«Друг, мне тебя и на закуску-то не хватит. Зачем мне тебя есть, давай лучше станем друзьями».

«Что ни говори, вороны всегда были врагами мышей. Хищник никогда не станет травоядным. Какой бы ни была горячей вода, она погасит огонь, и змея не станет безвредной, если её украсить брильянтами».

«Я это уже слышала. Благородный человек верен своей дружбе и не станет предавать её. Я видела, как ты не оставил в беде своего друга-голубя и бескорыстно помог ему и всей стае. Другого такого друга мне не найти, поэтому лучше вылезай из своей норы и согласишься стать моим другом, иначе я буду поститься, пока не умру».

Наконец мышонок убедился в добрых намерениях вороны и вышел из норы, чтобы встретить нового друга.

«Как я рад твоей искренности», - сказал мышонок. – «Всегда можно видеть, кто говорит о дружбе от души, а кто уверяет в ней только на словах. Давай же поклянемся, что никогда не предадим друг друга».

И они договорились, что до самой смерти останутся верными друзьями. Дружба их крепла день ото дня. Всякий раз, когда ворона находила вкусные плоды, она откладывала что-то мышонку, а мышонок всегда предлагал ей свою пищу. Оба были очень счастливы и довольны компанией друг друга.



Как-то раз ворона прилетела со слезами на глазах. Увидев горе в глазах друга, мышонок сам очень расстроился и стал спрашивать о причине её несчастья.

Ворона ответила: «В этой местности сильная засуха, есть стало нечего, поэтому люди начали ставить силки на птиц. Здесь моя жизнь в опасности. Поэтому я решила лететь на юг. Там, в озере Картпурагаура, что располагается в лесу Дандакаранья, живёт черепаха по имени Мантхара, очень дорогой мне друг. Кроме того, там много плодов и семян, я заживу в довольстве».

Мышонок сказал: «Раз уж ты решила лететь, то возьми, пожалуйста, и меня с собой, это место наводит на меня печаль».

«Почему?» - спросила ворона.

«Это долгая история, я расскажу тебе как-нибудь в другой раз», - сказал мышонок.

«Но как я заберу тебя? Я полечу по воздуху, а ты не умеешь летать».

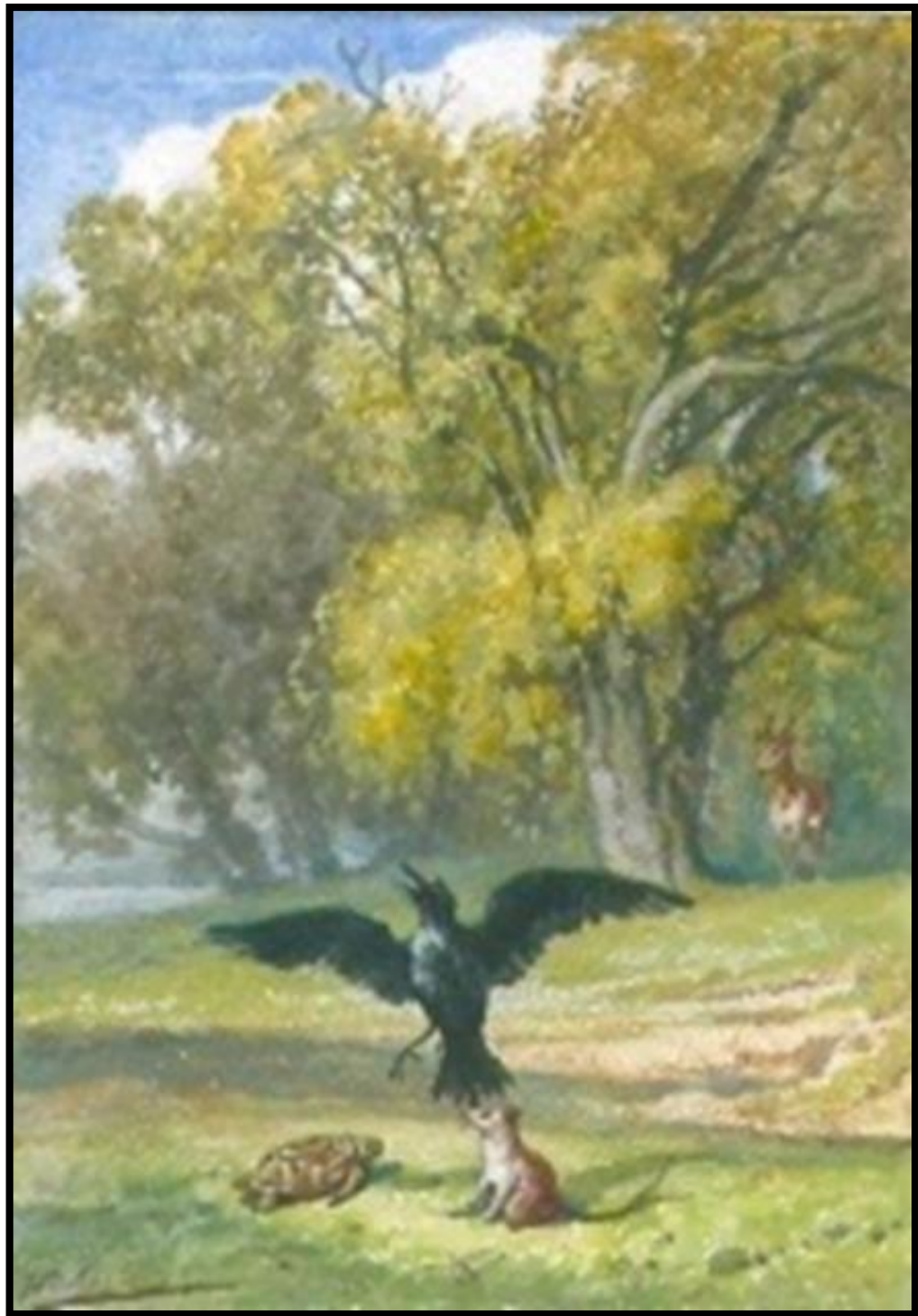
«Я залезу тебе на спину».

«Если не боишься упасть, я с радостью возьму тебя с собой. Забирайся на меня».

И ворона осторожно полетела на юг.

Прилетев к озеру, они приземлились, и ворона крикнула: «Выходи из воды, друг-черепаха! Это я, ворона, я очень соскучилась по тебе!».

Велика же была радость черепахи, когда она услышала дорогой ей голос. Она тут же выплыла из воды, и друзья горячо обняли друг друга.



Затем черепаха спросила: «Кто этот мышонок? Зачем он прилетел с тобой?».

«Это мой дорогой друг, и я взяла его с собой, поскольку его жилище наводит на него печаль».

«А почему?».

«Этого я не знаю, но он согласен рассказать нам об этом. Расскажи свою историю, мышонок!».

Вот что рассказал Хираньяк...

Отшельник и мышонок

*Тот, кто дрожит над своим добром,
всё теряет.*

Есть в городе Чампака монастырь. Моё жилище было под полом кельи одного отшельника. Каждый день он выходил просить милостыню и приносил вкусные кусочки пищи. Вернувшись, он съедал свою долю, а остальное оставлял ученикам. Мы с друзьями питались этими припасами. Отшельник, недовольный этим, всякий раз прятал пищу на новом месте, но я находил её и наедался вдоволь.

Однажды к нему пришёл другой святой. Приняв его, как подобает, и удобно усадив, отшельник завёл с ним беседу. Но он едва мог следить за ходом беседы, поскольку боялся, что мы украдём еду. Поэтому, чтобы отпугнуть нас, он постоянно постукивал палкой по полу.

Посетитель, сильно раздосадованный, сказал: «Вы меня совсем не слушаете. Я вижу, что я здесь нежеланный гость, поэтому не смею больше обременять вас своим присутствием».

Бедный отшельник испугался и стал умолять святого не сердиться: «Я стучал палкой лишь для того, чтобы отпугнуть мышонка. Где бы я ни прятал пищу, этот негодник всегда находит её и ворует».

«Неужели?» - спросил гость. – «А где его нора?».

«Я не знаю».

«Тогда сделаем вот что. Мы насыплем пыли, и завтра по следам на полу проследим его путь от съестного до норы».

Я очень испугался и повел друзей по другой дороге, но, к несчастью, на нас напал большой черный кот. Он убил много мышей. Те, кто успели спастись, бросились в норы, не зная, что оставили позади себя кровавые следы.



Друзья обвинили меня в гибели собратьев и отвернулись от меня. На следующее утро люди по кровавым следам нашли мою нору, разворотили её и забрали драгоценные запасы съестного.

Гость сказал отшельнику: «Спи спокойно. Без пищи мышонок ослабеет и не допрыгнет до чаши».

Сказал он верно. Ночью я попытался достать до чаши с пожертвованиями, но не смог. Силы оставили меня, и я упал мордочкой вниз. Но я не сдавался. Я решил украсть свои припасы, которые святой спрятал под подушкой. Но как только я прогрыз в ней отверстие, святой проснулся и ударил меня палкой. Я чудом уцелел.

Недаром говорится, что жадность к добру не приводит. Убитый горем и брошенный друзьями, я ушёл в лес и нашёл убежище в другой норе. Ибо лучше жить в лесу, кишашем тиграми и слонами, но в котором есть много воды, плодов для поддержания жизни, травы для постели и древесной коры для изготовления одежды, чем жить в позоре или нищим среди членов своей семьи. Там меня и нашла ворона....

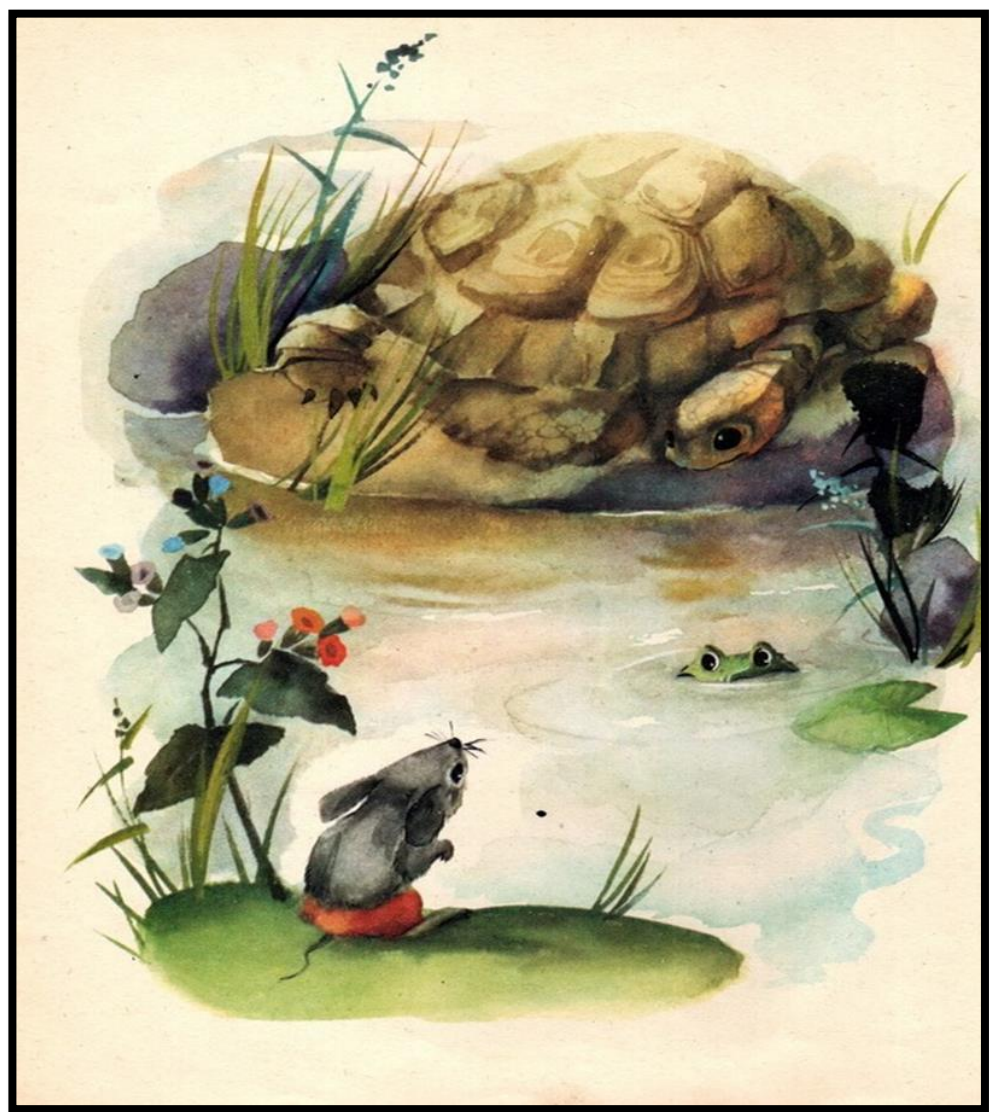
Черепаха посочувствовала мышонку и сказала: «Не огорчайся. Не стремись ты накапливать, ты бы не испытал горечи потери. Богатство, словно пыль на дороге: сегодня тут, а завтра там. Удача - вещь ненадежная: то она есть, то её нет. Не следует полагаться на неё. Только благодаря доброму сердцу и мудрости человек преодолевает все трудности. Поэтому наберись мужества и решительности».

«Ты права, Мантхара», - согласился мышонок.

«Нет ничего худого в бережливости», — продолжала черепаха, — «но чрезмерная жадность к добру не приводит! Так из-за своей жажды накопительства пострадал шакал».

«А что с ним произошло?», — спросил Хираньяк.

И черепаха начала рассказывать историю...



Охотник, кабан и шакал

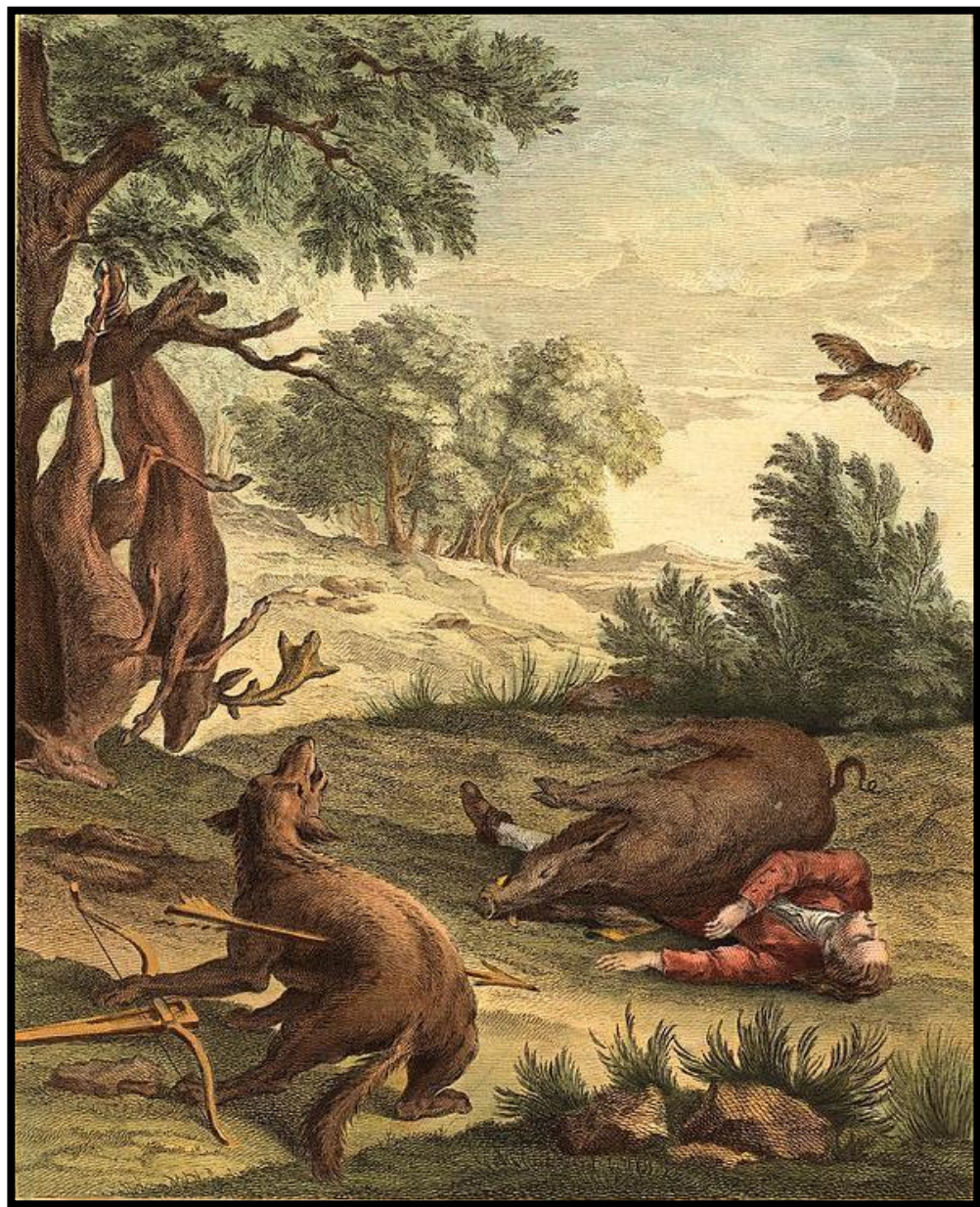
Некогда жил охотник по имени Бхайрава. Однажды на охоте он подстрелил оленей. Когда он тащил их домой, он столкнулся с диким кабаном. Охотник оставил оленей и метнул в вепря копьё.

Раненый разъяренный кабан пронзил своими клыками охотника, и тот рухнул на землю, как срубленное под корень дерево.

Во время этого происшествия была насмерть затоптана змея. Спустя некоторое время там появился шакал, который уже давно скитался по лесу в поисках пищи.

Увидев мертвых оленей, охотника, змею и вепря, он подумал: «О, какая удача! Сегодня у меня будет большой пир! Этого мяса мне хватит на три месяца. Человеческая плоть будет храниться один месяц; олени и вепрь - два месяца. Змея пролежит один день, а сегодня я просто съем тетиву на арбалете, которая сделана из сухожилия».

Подумав так, он начал грызть тетиву, арбалет выстрелил в сердце шакала и убил его...



«Ну, ладно, хватит об этом. Теперь мы вместе и счастливо заживём здесь, забыв былое горе», - сказала ворона.

Так они стали жить вместе.

И вот однажды, когда Хираньяк, Лагхупатанака и черепаха Мантхара отдыхали после обеда в тени большого раскидистого дерева, из-за кустов выскочил встревоженный олень. Испугавшись, друзья разбежались в разные стороны. Мантхара бултыхнулась в озеро, скрывшись под водой, ворона взлетела на вершину дерева, а мышонок юркнул в норку.

Через некоторое время Лагхупатанака осторожно выглянула из листвы и внимательно осмотрелась по сторонам.

Увидев, что опасности нет, она слетела вниз и позвала друзей: «Выходите. Здесь нет никого, кроме оленя».

Мантхара всплыла на поверхность озера, а Хираньяк выглянул из норы. Черепаха чопорно поприветствовала оленя: «Привет тебе, олень! Пусть процветает наш лес, озарённый твоим присутствием. Добро пожаловать в прохладные воды этого озера. Как твоё имя?».

«Меня зовут Читранг, что значит "Пятнистый". Я убегаю от охотников. Только верная дружба может меня спасти. Я хочу остаться здесь и дружить с вами. Весь лес славит вашу дружбу».

«Конечно! Оставайся и будь нашим другом!» - воскликнул Хираньяк.

«Какая может быть дружба между тобой и нами? Мы такие маленькие», - сказала черепаха.

«Для дружбы рост не имеет значения», - сказал олень.

«Ну что ж, пусть будет по-твоему», - решили Мантихара и ворона.

Друзья каждый день встречались и счастливо проводили время вместе. Однажды олень не пришёл в обычное время. Ворона вызвалась пролететь по лесу и найти пропавшего друга. Пролетая над вершинами деревьев, она увидела, что олень попался в ловушку.

Увидев ворону, олень прокричал: «Лети за другом - мышонком. Только он сможет перегрызть эти веревки и освободить меня!».

Ворона полетела к друзьям и рассказала им, что случилось с оленем. Мышонок взобрался на спину вороны, и они полетели. Как только ворона высадила мышонка, тот стал грызть своими острыми зубками верёвки у ловушки. Черепаха тоже поспешила на помощь.

Увидев её, друзья закричали: «Зачем ты приползла сюда? Если придёт охотник, мы убежим, но ты ползаешь медленно, и он без труда поймает тебя!».

Вдруг появился охотник. Он с надеждой подошел к ловушке, но она была пуста. Оглянувшись, он увидел уползавшую черепаху. Обрадовавшись, что у него будет хоть что-то на обед, охотник сунул её в сумку и пошёл домой.

Трое друзей задумались о том, как спасти черепаху.

Мышонок сказал: «У меня есть план».

В соответствии с ним олень лёг на берегу реки, притворяясь мёртвым, а ворона уселась ему на голову, делая вид, что выклёвывает глаза.

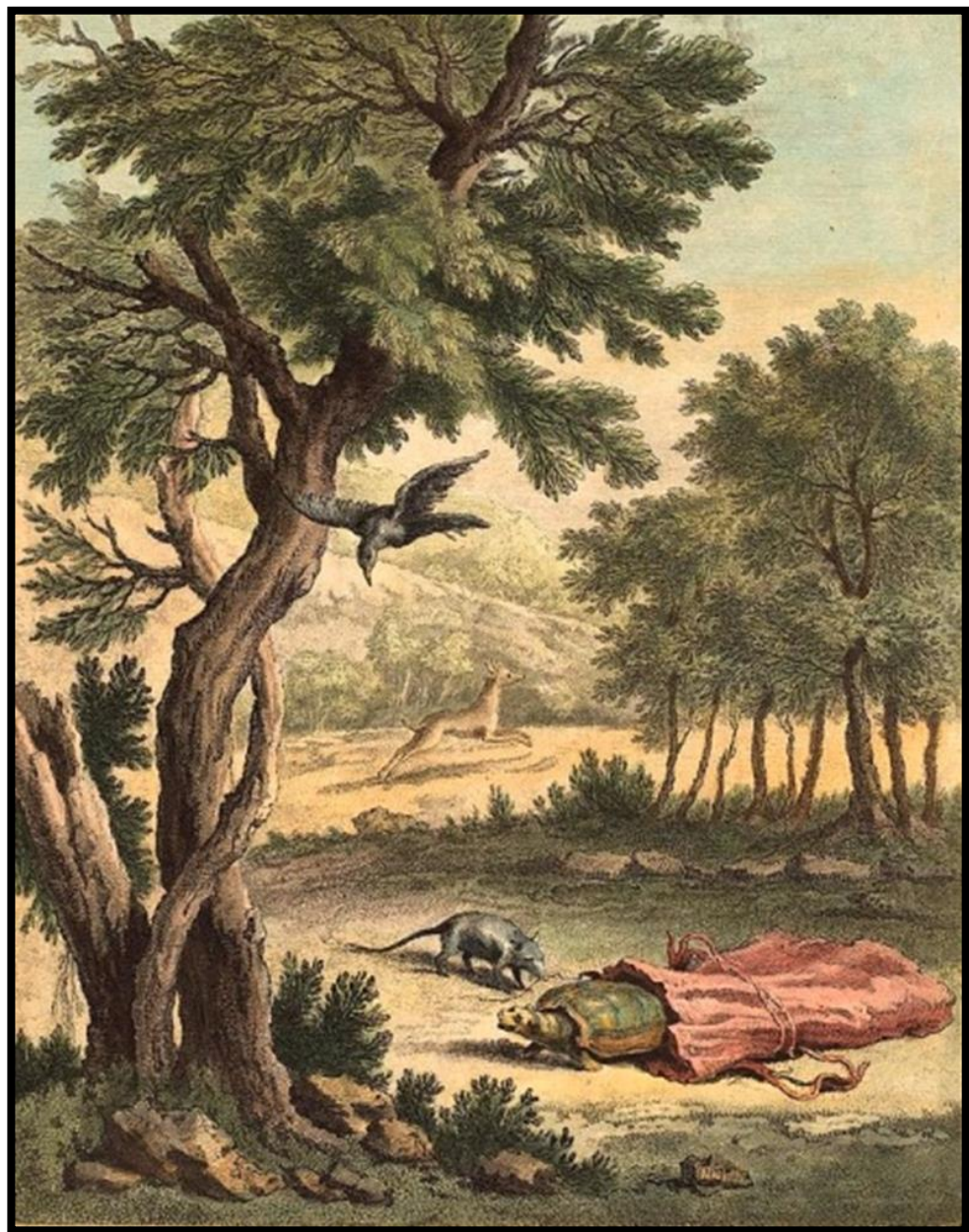
Увидев это, охотник подумал: «Мертвый олень! Какая удача!». Он бросил сумку с черепахой на землю и побежал к оленю.

Этого и ждал мышонок. В мгновение ока он разгрыз сумку. Мантхара выбралась оттуда, подползла к берегу, кувыркнулась в озеро и скрылась под водой. Охотник подошел к оленю, но вообразите его удивление, когда тот вскочил и скрылся в лесу!

Сокрушаясь о неудаче, охотник вернулся за черепахой, но той и след простыл. Пришлось ему возвращаться домой ни с чем.

Четверо друзей снова были вместе и провели остаток дней в мире и счастье...







«Вот так, о юноши. Теперь вы всё знаете о дружбе. Есть ли у вас вопросы?».

«Учитель, а как распознать человека?».

«О проницательности и правдивости человека можно узнать во время разговора с ним, а его храбрость и серьёзность проявляются на деле. Дружба и речь чистосердечного человека отличаются от дружбы и слов лжеца. Негодяй думает одно, говорит другое, а делает третье; но безгрешный человек говорит то, что он думает, и делает то, что говорит».

«А с кем лучше дружить?».

«Лучше дружить со святыми. Святые любят до самой смерти, их гнев мимолетен, и они дают милостыню, не имея

скрытых мотивов. Тот, кто никогда не обманывает надежд тех, кто просит у него милостыню или прибежища, - святой. В бесполезном материальном мире есть только три ценных вещи: общение со святыми, преданность Господу Кришне и омовение в Ганге».

«Учитель, но есть же такие люди, с которыми лучше не иметь дела, правда?» - спросил первый царевич.

«Дружба с подлецом сравнивается с глиняным горшком - его легко сломать и невозможно склеить; а дружба с достойным человеком сравнивается с золотым горшком - его очень трудно сломать, и очень легко починить. Дружба рушится, если друг разглашает секреты, выпрашивает деньги, жесток, неуравновешен, гневлив, лжив и склонен к азартным играм. Не общаясь с дурными людьми, ты будешь процветать, но в плохой компании ты погибнешь».

«Расскажи нам ещё раз о качествах истинного друга», - попросил второй царевич.

«Качества настоящего друга таковы: чистота, великодушие, доблесть, спокойствие в счастье и страдании, вежливость, любовь и правдивость. Друг идёт с нами на праздник, на суд и провожает в последний путь. Славна добродетель настоящей дружбы. Есть четыре типа друзей:

- тот, кто связан кровью,
- тот, кто связан узами брака,
- друг семьи
- и тот, кто защищает другого в беде.

Драгоценный камень "*митра*" защищает человека от скорби, врагов, страха и является объектом любви и доверия. Слово "*митра*" означает "друг". Друг утешает нас в минуты

горя, объединяется с нами в борьбе против врагов, вдохновляет нас быть смелыми, когда мы поддаемся страху. Он объект нашего почитания, любви и доверия. Если человек в течение своей жизни находит одного такого друга, он удачлив. Если человек имеет несколько таких драгоценных камней, то он воистину богат».

«Да, здорово было бы встретить такого друга», - мечтательно вздохнул третий царевич.

«Только благодаря огромной удаче можно найти настоящего друга», - сказал Вишнушарма. – «Его любовь не наиграна и не убывает даже в несчастье. Только благочестивый человек находит друга, который подобен бальзаму любви для глаз, дарует блаженство сердцу и делит с ним пополам радости и горести. Очень легко найти друзей, которые тянутся к богатству человека, но в несчастье они исчезают. Поэтому человек не так доверяет своей матери, жене, брату или даже собственному сыну, как настоящему другу. Но наша настоящая задача не в том, чтобы найти таких друзей, а самим стать таким другом».

Мудрые слова святого действуют как волшебное заклинание, принося больше радости и наслаждения, чем омовение в прохладной воде в жару, ношение жемчужного ожерелья или нанесение на тело сандаловой пасты летом.

Поэтому, выслушав наставления Вишнушармы, царевичи с восторгом сказали: «Мы были счастливы провести с тобой этот день и выслушать объяснения дружбы».

«Да, учитель, это очень поучительные истории. Спасибо вам за то, что вы рассказали их».

«Что ж», - ответил Вишнушарма. – «Я рад, что они вам понравились. Так ваше желание было исполнено, и пусть святые

общаются со своими друзьями, люди процветают, а цари, всегда следуя религиозным принципам, защищают землю. Пусть законы нравственности, подобно невесте, принесут радость сердцам хороших правителей. Пусть Господь Шива, украшенный венцом полумесяца, благословит вас верной дружбой. Помните: никогда не надо отвергать дружбы. Пусть даже тот, кто хочет подружиться с вами, мал и слаб, - преданный друг никогда не оставит вас в беде, как Мантхару не оставил маленький, слабый мышонок Хираньяк. Пусть у вас всегда будут друзья! Цените их. Растите славными юношами, радуя своим благородством людей».

«Учитель, вы уходите?», — забеспокоились принцы, видя, что Вишнушарма встает.

«Я ещё приду, но, в любом случае, тело преходяще, богатство приносит страдания, а общение с друзьями заканчивается разлукой. Всё, что было создано, недолговечно. Поэтому никогда не нужно скорбеть...».

О ССОРЕ ДРУЗЕЙ



Однажды Вишнушарма сидел со своими учениками на террасе дворца.

«О учитель, ты рассказал нам о верной дружбе, поведай нам о чём-нибудь ещё».

«Хотите, я расскажу вам о ссоре друзей, о том, как шакал поссорил льва с буйволом?».

«Да-да, учитель, расскажите!».

«Тогда слушайте внимательно и запоминайте...»

Есть на юге Индии небольшой городок Суварнавати. Жил в нём купец по имени Вардхаман, что значит «прибыль».

Он нажил большое состояние, но думал: «Хоть я и состоятельный человек, богатства нужно приумножать».

Поэтому он собрал товары, и в благоприятный день отправился в Матхуру, надеясь на выгодную торговлю.

Друг спросил его: «Дорогой Вардхаман, зачем ты едешь торговать, у тебя же и так полно денег?».

«Дружище, тот, кто считает, что знает мало, имеет шанс узнать что-то ещё. Познание невозможно для гордеца, который считает, что всё знает. Вода по капле наполняет кувшин до краёв. Так и богатство: чтобы оно не иссякло, надо постоянно пополнять».

«Неужели ты считаешь», - удивился друг, - «что оно сделает тебя счастливым?».

«Богатство зарабатывают тяжким трудом, его утрата становится причиной скорби, а процветание вводит в заблуждение. Как же можно считать, что богатство даёт счастье? Нет никаких причин гордиться, когда богатство появляется, или скорбеть, когда оно исчезает. Человек испытывает взлёты и падения, как прыгающий мячик, по которому бьют рукой».

«Дорогой Вардхаман», - не отставал приятель, - «но я не могу понять одной вещи. Тот Господь, что сделал лебедей белыми, попугаев зелёными, а павлинов разноцветными, и обеспечивает всех всем необходимым, и тебя обеспечит средствами к существованию».

«Друг мой, подумай сам: даже если ты случайно нашёл деньги, судьба не положит их тебе в карман. Необходимо приложить некоторое усилие, чтобы поднять их. Богатство приходит к трудолюбивому льву среди людей. Ленивые говорят, что нет нужды тяжело работать: судьба снабжает всем необходимым. "Чему бывать - того не миновать" - это слова лентяя, не способного трудиться».

«А если просто не везёт?» - не унимался сосед.

«Прогоняя лень», - терпеливо объяснял Вардхаман, - «человек должен прилагать усилия в соответствии со своими возможностями, и, если он не добивается успеха, что он теряет? Ты же сам знаешь, что человек предполагает, а Господь располагает. Кроме того, всегда можно попытаться установить, не совершил ли ты где ошибку. Ибо, как гончар может сделать из куска глины всё, что ему захочется, так же и хорошие или плохие результаты приходят к человеку в результате деятельности».

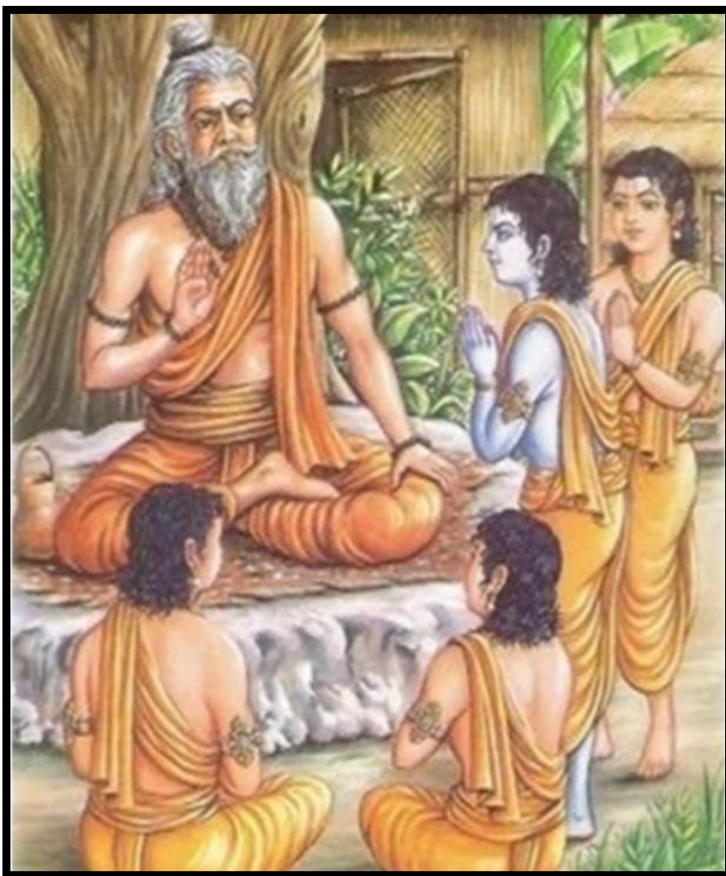
Сказал он так, и поехал дальше...

И вот длинный ряд повозок в бычьей упряжке в пути. Дорога в город шла через лес. Слышались крики диких зверей и журчание ручьёв. Путь был долгим и утомительным, и все изнемогали от усталости. Вдруг один бык, совсем выбившись из сил, свалился под повозку. Не реагируя на оклики и пинки погонщика, он лежал, не двигаясь с места.

Купец подумал: «Хорошо, когда человек смывает грязь со стоп, но лучше их не пачкать; хорошо желать богатства для совершения благочестивой деятельности, но лучше вообще не желать его, поскольку от этого одни беспокойства. Я один в лесу, и кто знает, что ждёт меня и какие опасности подстерегают? Все боятся смерти, а богатый царя, воды, огня,

воров и даже собственных родственников. Но какой смысл переживать? Всё равно в этой полной страданий жизни не получишь столько, сколько хочешь, но и не желать сложно. Что может быть хуже? Человек действительно получает желанное, если получив его, теряет к нему интерес. Богатство трудно заработать, и ещё труднее сохранить, а, теряя его, чувствуешь, словно теряешь жизнь. Лучше и не думать об этом. Если выбирать между нищетой и смертью, нищета хуже; смерть наступает только один раз, но от нищеты страдают всегда. Становясь нищим, человек чувствует стыд, и поэтому теряет мужество; тому, кто лишен мужества, никогда не выказывают почтения; неуважение становится причиной уныния, которое ведёт к скорби; скорбь разрушает разум, и жизнь человека терпит крах. Нищета - вместилище всего несчастья. Говорят же мудрые, что лучше молчать, чем говорить ложь; лучше быть евнухом, чем прелюбодействовать; лучше умереть, чем искать удовольствие в злословии; и лучше просить подаяние, чем наслаждаться чужим богатством. Поэтому своё богатство копить нужно всегда, хотя в избытке оно и становится опасным» ...





Увидев живой интерес на лицах учеников, Вишнушарма спросил: «О юноши, нет ли у вас каких-то вопросов?».

«Досточтимый учитель», - спросили принцы, - «но мы полагали, что богатство делает человека значительным и великим».

«О сыновья раджи, мудрые говорят: "Как собака, даже украшенная золотым ожерельем, не может обрести присущую льву храбрость, так же и скупец, хоть и наделённый большим богатством, терпит неудачу". Однако рассудительный человек, даже если он беден, может при желании достичь очень высокого положения. Как лягушек естественным образом влечёт к пруду,

а лебедей - к полноводному озеру, богатство само тянется к предприимчивому человеку. Поэтому не богатство делает человека великим, а его мудрость».

«О учитель», - спросил второй царевич, - «мне не понятно одно. Купец говорит, что желать богатства не очень хорошо. Почему?».

«Не очень хорошо быть жадным, о пытливый искатель истины. Ведь жадность затмевает разум, и человека начинают одолевать всевозможные желания. Неудовлетворённый, он не может управлять умом и чувствами, и потому страдает как в этой жизни, так и в следующей. Люди не понимают, что счастье и удовлетворённость не зависят от денег, которые есть ни что иное, как просто металл. Тот, кто жаждет денег, никогда не будет удовлетворён, потому что ищет счастья не там, где оно на самом деле находится, ибо искать в деньгах счастья, всё равно, что искать зерно в пустой шелухе. Тот же, кто всем доволен, истинно понял *шастры* (*священные писания), уже завоевал всё богатство и обрёл счастье; тому, кто носит туфли, вся земля кажется гладкой, как подошва. То счастье, которым наслаждается умиротворенный человек, недоступно для жадного, который в жажде накопления скитается повсюду. Но в чём-то ты прав - средства к существованию тоже нужны. Ведь счастлив только тот, кому не нужно стучать в дверь богатого человека, страдать от разлуки с родными, скорбеть или говорить глупостей. Лучше жить в лесу, полном диких тигров и слонов, но в котором, зато в изобилии есть вода, фрукты, корни для пищи, трава для постели и древесная кора для изготовления одежды, чем жить нищим среди членов своей семьи. Подобно ослу, который тащит чужую ношу, человек, желающий заработать даже ценой своего собственного покоя и удобства, не приобретает ничего, кроме страданий. Поэтому не следует прилагать слишком много усилий для достижения меркантильных целей».



«Но у царя ведь должны быть деньги», - возразил третий принц.

«И это правда. Но наряду с этим раджа не должен быть к ним привязан. Ведь человек может считать своим лишь то богатство, которое он жертвует на благотворительные цели. То, что ты жертвуешь достойным людям и чем ты наслаждаешься каждый день, действительно принадлежит тебе. А всё остальное достаётся кому-то ещё. После смерти богатством и даже, возможно, женой человека будут наслаждаться другие. Поэтому знающий человек не копит слишком много, не желает того, что недостижимо, и не скорбит о том, что потеряно; несчастье не может сбить его с толку, и потому он воистину достоин быть царем. Что же, давайте теперь вернемся к нашему купцу...».

Как говорится, решительный человек всегда найдёт выход из трудного положения. Не следует в несчастье терять голову, потому что именно растерянность больше всего мешает делу. Купец короткой дорогой поехал в близлежащий город и купил себе нового, здорового буйвола, запряг его в повозку и уехал, оставив старого в лесу...



Оставшись один, бык страшно испугался, но, видя, что вокруг всё тихо, успокоился. Встав, бык заковылял на трёх ногах в лес. Прохладная вода ручьёв и сочная зелень быстро вернули животное к жизни. Бык с жадностью жевал свежую траву и листья. Через несколько дней он отъелся, окреп и стал таким же сильным, как и прежде, а нога его зажила...

Правил этим лесом лев по имени Пингалак, что значит «Златогривый». У него в услужении были шакалы Даманак и Каратак. Они почти безотлучно находились при своём господине.

Однажды Пингалак пошёл к ручью попить воды, но, не дойдя до ручья, он услышал страшный рёв - словно гром прогремел в джунглях. Ничего подобного лев прежде не слышал. Поджав со страху хвост, он повернул обратно. Два шакала с удивлением наблюдали за поведением своего бесстрашного царя.

«Ты заметил, как лев испугался? Знать бы почему», - сказал Даманак.

«Но лучше молчать. Нам всё равно не понять настроения раджи», - ответил Каратак.

«Чего ты боишься? Ты так раболепно служишь ему! Если бы разумный приложил даже половину тех усилий, что прилагают дураки, чтобы подольститься к своему повелителю, он обеспечил бы себя на всю ЖИЗНЬ!».

«Что ты говоришь, брат! Приняв кого-то своим господином, ты верой и правдой должен служить ему до гроба».

«Не надо лезть туда, куда не просят, чтобы не уподобляться глупой обезьяне».

«А что с ней произошло?».

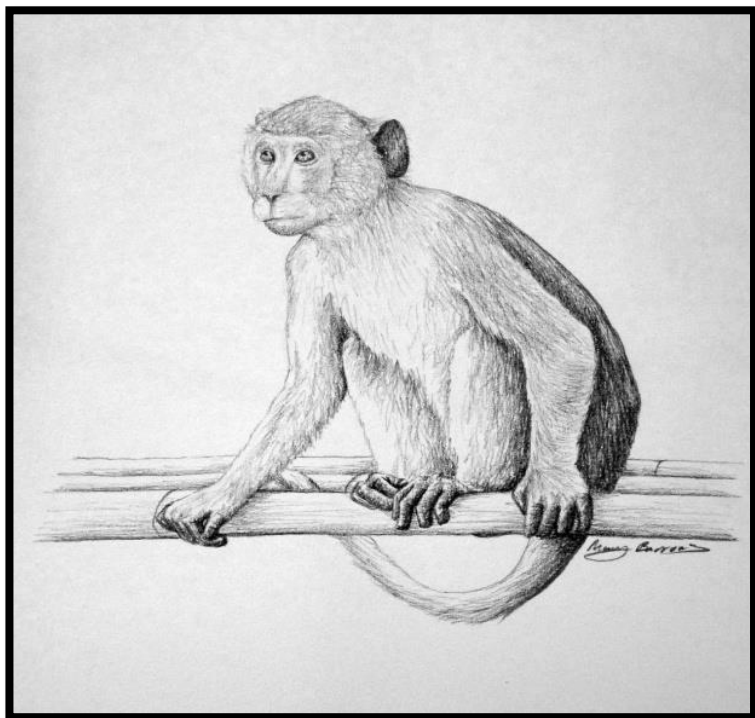
«А вот что....».

Чья работа - того и забота

Не суйся не в свое дело.

Жил на свете *брахман* по имени Шубхадат. Решил он как-то устроить званый обед. Позвал он плотников и велел им расчистить в лесу площадку и смастерить столы и скамейки для гостей. И вот однажды, когда плотники, закончив свою дневную работу, ушли домой, туда прибежала стая обезьян.

Они увидели брёвна и стали по ним прыгать и скакать. В одном из брёвен остался клин, которым плотники начали раскалывать бревно, но не закончили работу и ушли. Одна из обезьян решила вытащить клин из бревна. Она села на расщепленное бревно и стала раскачивать клин. Долго она трудилась. Наконец клин выскочил из бревна, но его расщепленные половинки сомкнулись и прищемили обезьяне хвост...



«Так что лучше делать то, что положено, и никогда не браться за то, в чём ничего не смыслишь. Не лезь, даже если хочешь спасти хозяина от несчастья. Если рассказ об обезьяне не убедил тебя в этом, то послушай, что случилось с ослом, который, стараясь спасти хозяйское добро, заревел не вовремя...».

Не берись не за своё дело

*Лучше делать своё дело несовершенным образом,
чем чужое в совершенстве.*

У одного жителя Варанаси были собака и осёл. Однажды к нему в дом забрались воры.

Увидел осёл вора и говорит собаке: «В наш дом забрался вор, а ты и не твякнешь? Твой долг хранить хозяйское добро!».

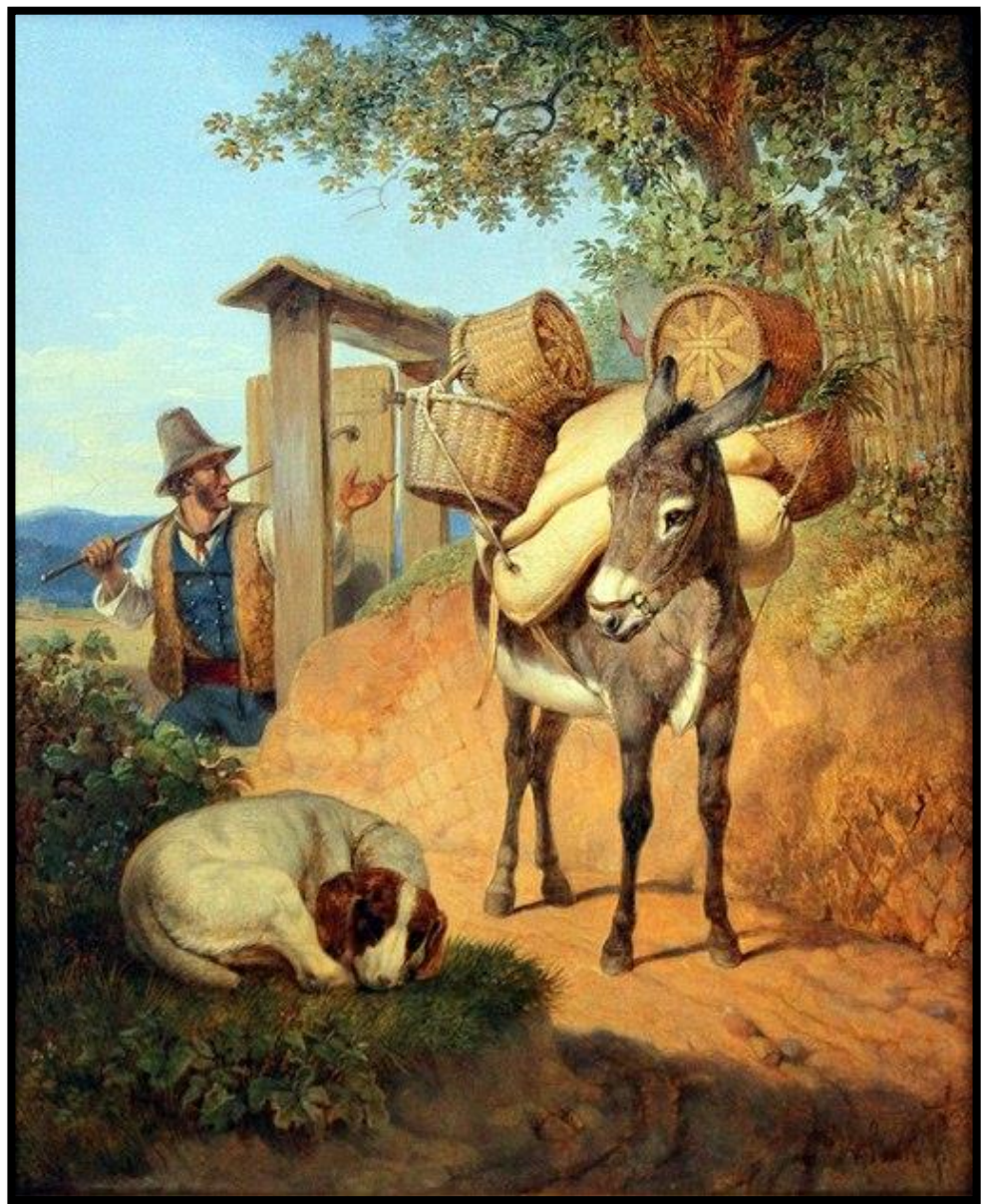
«Отстань», - огрызнулась собака, - «сама знаю, что делать! Я много лет стерегу этот дом. Но у нашего хозяина короткая память. Последние несколько дней он даже меня не кормит!».

«Дура!» - рассердившись, сказал осёл. — «Какой толк от слуги, который вместо работы, вспоминает обиды?».

«Какой толк от хозяина, который не заботится о своём слуге?».

«Ты последняя негодяйка. Но я верный слуга хозяину. И если ты не хочешь делать своё дело, я сам разбужу его».

Сказав это, осёл заревел, что есть мочи. Хозяин проснулся и выскочил во двор. Вор сбежал, а хозяин, решив, что осёл кричал сдуру, схватил палку и отдубасил его до полусмерти...



«Ну и что из этого?».

«Если всё разжевать, поймёт каждый. Умному достаточно намёка. Я пойду к радже».

«А ты не боишься гнева повелителя джунглей?».

«Нет».

«Ну что ж, иди», - сказал Каратак.

Заручившись согласием друга, хитрый Даманак пошел ко льву. Подполз к нему поближе, смиренно лизнул лапы и встал в сторонке.

«Достойный Даманак, что-то давно тебя не было видно. Я ценю твою службу и беспокоюсь о тебе. Здоров ли ты?».

«Я здоров, мой господин, но меня мучает один вопрос».

«Какой же?» - спросил лев.

«Почему мой господин сегодня вернулся, не попив воды?».

«Ты ошибаешься, сын министра», - хмуро возразил Пингалак.

«Повелитель, я твой верный слуга, и мне можно довериться. Может, я смогу доказать свою верность и чем-нибудь помочь. Конечно, если я не достоин твоего доверия, тогда другое дело».

«Я думаю, что ты прав, и я могу тебе доверять. Но ты должен поклясться, что сохранишь всё в тайне».

«Клянусь своей жизнью, о повелитель!» — почтительно склонившись, воскликнул Даманак.

«Ты слышал оглушительный рёв возле ручья?».

«Да, махараджа. Ужасный рёв!».

«Я думаю, что надо уходить отсюда, так как война может быть объявлена в любую минуту. Не думаю, что сейчас мы готовы принять вызов, поэтому я предпочитаю поселиться в соседнем лесу».

«Уйти из родного леса? О раджа! Кто дал тебе такой совет?!».

«А что, у тебя есть другие предложения? Я не хотел бы встретиться с этим зверем, особенно если сила его равна его голосу».

«Что?! Почему звук испугал моего господина? Раскат грома наводит ужас, но громкий барабанный бой не отпугнул шакала!».

«Какого шакала?» - спросил лев.

И Даманак рассказал ему историю...

О шакале и барабане

Некогда в поисках пищи голодный шакал рыскал в лесной чаще. Судьба привела его на заброшенное поле боя. Вдруг раздался гром.

В испуге он воскликнул: «Кто это?».

Желая установить источник шума, он начал оглядываться и увидел огромный барабан.

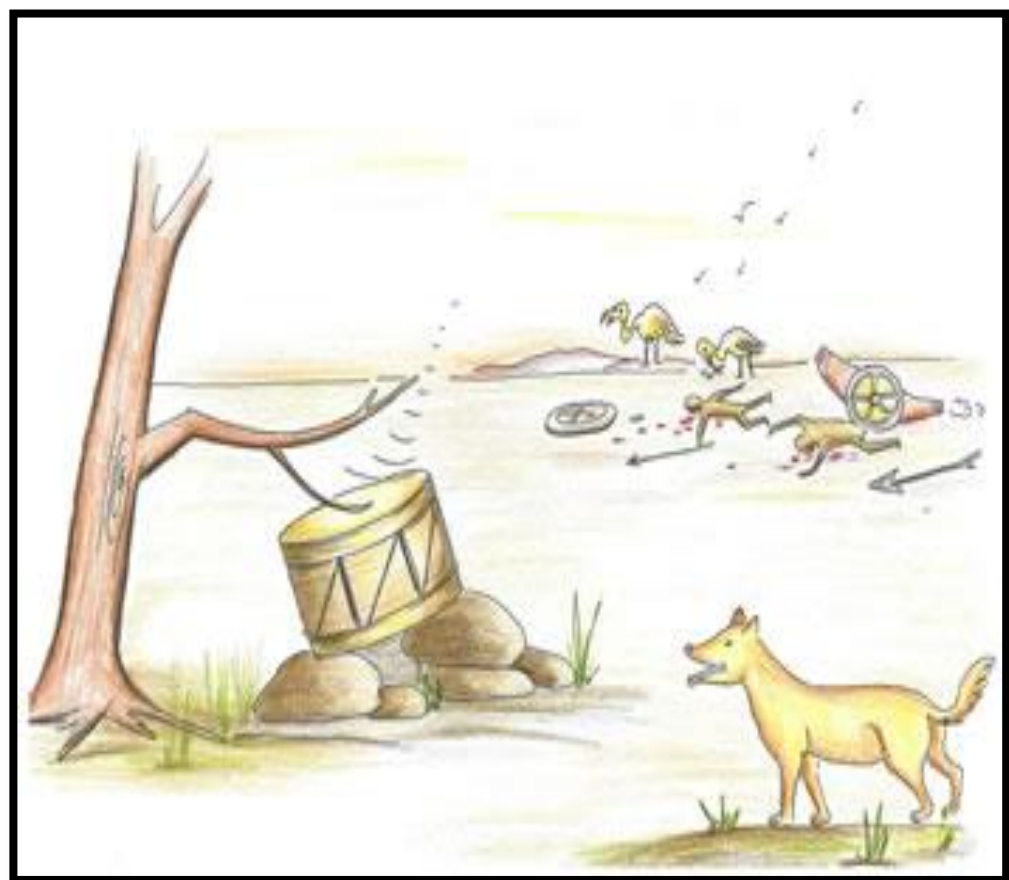
«Значит, шум издала эта штуковина?» - подумал шакал.

Очень осторожно, на цыпочках, он двинулся вперёд, но гром раздался снова. Шакал замер на месте. Набравшись мужества, он краешком глаза взглянул на барабан и с облегчением вздохнул. Он увидел, что виной шума была ветка дерева, под которым тот валялся. Покачиваясь на ветру, она периодически била по барабану, создавая оглушительный шум.

Ободрённый безопасностью ситуации, шакал подполз ближе. Осмелев, он ударил по инструменту передними лапами. Он больше не боялся. Наоборот, теперь звук барабанного боя даже радовал его.

Он подумал: «Раз барабан издаёт такой шум, в нём наверняка много мяса. Теперь у меня будет что поесть».

Он начал нетерпеливо колотить по нему лапами. Вскоре ему удалось проделать в мембране отверстие и через него проникнуть в барабан. Представьте его разочарование, когда внутри он нашел всего лишь древесину, из которой тот был сделан, и сухую кожу. Шакал выполз из барабана и, посмеиваясь, пошёл своей дорогой...



«Или есть ещё одна история...».

Про обезьяну с колокольчиком

Ищи причину.

Есть в горах Шри Парват город Брахмапур. Однажды туда пришёл вор. Он ограбил один дом и понёс прятать украденное добро в лесу, но, когда он бежал по лесной дороге, на него напал тигр и съел. Сумка вора упала в кусты, где её утром нашли обезьяны. Среди украденных вещей был серебряный колокольчик, который им очень понравился.

Несколько дней спустя люди пошли в лес и увидели останки убитого человека, и рядом раздавался звон колокольчика. Люди испугались, и решили, что у них в лесу поселился *ракшас*, который убивает людей и звонит в колокольчик.

С тех пор никто не отваживался выйти из города. Люди из соседних городов тоже боялись к ним ездить. Туго пришлось жителям Брахмапура, когда кончились у них запасы продовольствия.

Собрал тогда раджа этого города всех подданных и объявил, что щедро вознаградит того, кто убьёт *ракшаса*. Но в зале стояла тишина, потому что все боялись *ракшаса*.

Жила в этом городе одна хитрая женщина по имени Карала. Услышав об обещании раджи, она очень захотела разбогатеть. Подумав, она решила, что кроме обезьян в колокольчик звонить некому.

Взяла Карала мешок фруктов, которые любят обезьяны, и отправилась в лес. Пришла она в лес и видит - прыгают обезьяны по деревьям и звонят в колокольчик.

Раскидала Карала фрукты под деревьями и стала ждать. При виде фруктов обезьяны забыли о колокольчике и кинулись подбирать их. Только этого и надо было хитрой женщине: она схватила колокольчик и вернулась в город. Она показала колокольчик радже и сказала, что убила *ракшаса*. Счастливый царь щедро наградил Каралу.

С тех пор пошла по городу молва, что Карала покорила ракшаса Гхантакарна, и она стала самым уважаемым человеком в Брахмапуре...



Шакал Даманак продолжал: «Поэтому, мой господин, не следует поддаваться иллюзии внешних форм. Позволь мне пойти к зверю и побудить его заключить с тобой мир».

«Если ты это сделаешь, я назначу тебя своим первым министром», — пообещал обрадованный Пингалак.

Пингалак щедро наградил обоих братьев, и они ушли, пообещав уладить дело.

Когда они остались одни, Каратак сказал Даманаку: «Брат, не хорошо мы поступили, взяв такой богатый подарок за одно обещание! Сможем ли мы его выполнить?».

«Лучше молчи, брат, если ничего не понимаешь», - смеясь, ответил Даманак. — «Я знаю, кого испугался раджа. Это ревел буйвол. Что ж его бояться?».

«Ты знал, что это буйвол, и ничего не сказал нашему повелителю?!» - воскликнул Катарак.

«О брат, ты слишком наивен. Разве получили бы мы такие подарки, если бы я сказал правителю, что его страхи беспочвенны? Слуга должен держать господина в постоянной тревоге, иначе с ним случится то же, что произошло с одним котом».

«А что с ним случилось?» - спросил Катарак.

«А вот послушай», - сказал Даманак....

Дело делай, да о себе думай

*Главная забота слуги –
внушить своему господину,
что без него ему никак не обойтись.*

На севере Индии жил лев по имени Махавикрам, что означает «Отважный». В его пещере завелась мышь. Стоило льву лечь после обеда отдыхать, как она вылезала из своей норы и принималась грызть его гриву, а тот даже ничего и не замечал.

Однако однажды лев почувствовал, что кто-то копошится у него в гриве, и тряхнул головой. Мышь вывалилась на пол и юркнула в норку.



Увидев её, лев подумал: «Что это она у меня в гриве делала?».

И тут он заметил, что половина гривы у него обгрызена.

Ужасно разгневался он и решил наказать обидчицу. Кинулся к норе, но, сколько ни пытался просунуть свою толстую когтистую лапу в нору, ничего не выходило. Тогда решил лев обмануть мышь.

На другой день он лег и притворился спящим. Только вылезла мышь из норы, как лев вскочил и схватил её лапой. Но маленькая мышка быстро прошмыгнула у него меж когтей и опять скрылась в норке.

Еще больше рассердился лев и стал думать, как избавиться от такого неприятного соседства, но в голову ничего не шло. И вот, когда бродил он грустный по лесу, случилось ему подойти к одной деревне.

Выглянул он из леса, посмотрел на деревню и хотел уже повернуть обратно, как вдруг видит - сидит на дереве кот.

И тут-то пришла в голову льву счастливая мысль. «Как это я сразу не подумал!» - сказал себе лев. – «Вот кто выручит меня из беды».

Подошел он к дереву, на котором сидел кот, и окликнул его. Увидел кот льва и так испугался, что чуть не свалился с ветки. Едва удалось успокоить его и убедить подойти поближе. Лев уговорил кота пойти жить к нему в пещеру, обещая всю жизнь кормить досыта.

С того дня не знал кот заботы: каждый день носил лев ему пищу, вел приятные беседы и даже разрешил играть своим хвостом, а мышь, почуяв, что в пещере поселился кот, не отваживалась больше вылезать из норы.

Успокоился и лев. Теперь он уже не боялся, что мышь погрызет ему гриву, и спокойно спал в своей пещере. Однако

мышь изредка попискивала, и лев знал, что она здесь. И чем чаще она пищала, тем больше лев приносил коту еды.

Прожил бы кот всю жизнь, припеваючи, если бы был умнее. Со временем мышь так одурела от голода, что, позабыв о коте, вылезла из норы. Тут-то глупый кот поймал её и съел. Прошло несколько дней. Мышь перестала пищать, и лев понял, что кот убил мышь. Лев успокоился и перестал носить коту еду. Терпел, терпел кот и вскоре так отощал, что, испугавшись, что умрёт с голоду, убежал обратно в деревню...

«Поэтому я и говорю», - продолжал Даманак, - «что, если слуга хочет жить припеваючи, он должен держать своего господина в постоянной тревоге».

Согласился с ним Каратак, и они оба отправились к быку Сандживаку. Вышли они на поляну, на которой пасся Сандживак.

Важно выпятив грудь, уселся Катарак под деревом, а Даманак подошёл к Сандживаку поближе и сказал: «Эй, буйвол, слушай меня! По повелению Пингалака, махараджа из махараджей, я назначен хранителем этого леса, а это его главный военачальник Каратак. Его милость Каратак приказывает тебе немедленно пойти к нашему господину и поклониться ему в ноги или сейчас же убираться из этого леса».

«Какому господину?».

«Повелителю джунглей, несравненному льву Пингалаку».

От страха бык чуть не лишился чувств.

«О мудрый Каратак», - заикаясь и дрожа всем телом, пробормотал он, - «я, конечно, пойду, но сперва обещаю, что ваш господин не причинит мне зла».

«Глупец! Наш господин - самый могущественный и справедливый правитель во всех джунглях. Он считает оскорблением для себя убивать таких незначительных животных. Однако, если ты так страшишься, мы пойдём первыми, умилим царя, а потом вернёмся за тобой».

«О, вы так добры!».

«Тогда дожидайся здесь, а мы придём позже».

Потом шакалы побежали ко льву.

Низко склонившись перед львом, хитрецы сказали: «Наш господин, это животное - любимец Господа Шивы. Он говорит, что Господь Шива предоставил этот лес в его распоряжение, и он волен гулять где угодно».



Лев ещё больше заволновался, но его успокоили, сказав: «Господин, услышав эти слова, мы сказали ему: «Но этот лес уже принадлежит льву, которому благоволит Парвати, супруга Шивы, и, если ты хочешь с миром жить здесь, ты должен снискать его дружбу».

«Услышав наши слова, бык решил с тобой подружиться».

«Все устроено превосходно, друзья», - сказал лев. — «Ведите его ко мне».

Вернулся Даманак к тому месту, где они оставили Сандживака, и повёл его ко льву.

Когда бык вошел в пристанище льва, тот поприветствовал его и, протянув лапы в знак дружбы, сказал: «Под покровительством этих могучих лап ты можешь чувствовать себя в безопасности».



Дни шли, и дружба между львом и быком крепла. Бык был мудрым и учил мудрости льва.

Однажды ко льву в гости пришел брат. В его честь Пингалак решил устроить большой пир и потому отправился на охоту.

Брат очень удивился - ведь лев сегодня уже убил оленя, куда же делось столько мяса?

«Спроси лучше у Каратака и Даманака», - ответил царь.

«А им откуда знать?».

«Так они же его, скорее всего, и съели».

«Без твоего разрешения?».

«Да, они всегда так делают. Что-то съедают, что-то раздают другим, а что-то просто раскидывают по лесу».

«Но, брат, это не очень хорошо. Тот, кто беспечно тратит своё состояние, будь он даже богат, как сам Кувера, когда-нибудь станет нищим. Кроме того, они же твои военачальники, а разве может военный министр ещё и казначеем быть? Разве не говорится: "Никогда не доверяй свою казну *брахману*, воину или родственнику: *брахман* тут же использует твои деньги на служение, воин, которому доверены деньги, в конце концов обязательно возьмётся за меч, а родственник, овладев казной, присвоит её себе на основании родства"».

«Всё, что ты говоришь, верно, но они всё равно меня не слушаются».

«Это плохо. Помнишь, что сказано в писаниях? Раджа должен наказывать даже сына, если тот не подчиняется. Иначе какая тогда разница между раджой и его портретом? И ещё говорится, что раджа должен заботиться о подданных, как отец о детях: защищать от грабителей, чиновников, врагов и их собственной жадности. Поэтому лучше бы ты назначил хранителем своих запасов этого травоядного Сандживака».

Послушался лев своего брата и так и поступил. Он назначил буйвола своим казначеем и советником. Кончилась счастливая жизнь шакалов. Дружба же буйвола со львом крепла день ото дня. Оба животных так увлеклись беседами, что лев позабыл о других слугах.

Так продолжалось много дней. Лев почти забросил охоту. Те, кого лев обеспечивал пищей, страдали от голода. Два шакала снова совещались. Что делать? Если лев будет продолжать в том же духе, мы, его верные слуги, умрём с голоду.

«Это ты виноват! Ты свёл льва и быка», - сказал Каратак.

«Верно», - ответил Даманак.

«Мы пострадали, как царевич и ювелир».

«А что там с ними произошло? А вот, слушай...».

О царевиче Кандарпакету

*В несчастье даже у великих людей
мутится разум*

Некогда Цейлоном правил могущественный раджа Джимутакету, и был у него сын, молодой царевич Кандарпакету. И вот однажды, когда сидел царевич в своём прекрасном саду, пришёл к нему один странствующий купец и рассказал о чуде, которое ему довелось видеть, путешествуя по свету.

«Есть в индийском океане одно место», - сказал купец, - «Там в четырнадцатый день лунного месяца, прямо из волн морских появляется волшебное дерево, под сенью которого сидит прекрасная, как Лакшми, девушка, и нежными пальцами перебирает струны вины».

Услышал это царевич Кандарпакету и решил, во что бы то ни стало, отыскать чудесную девушку. Сел он в лодку и отправился в путь. Долго плавал царевич и, наконец, приплыл к тому месту, о котором говорил ему странствующий торговец.

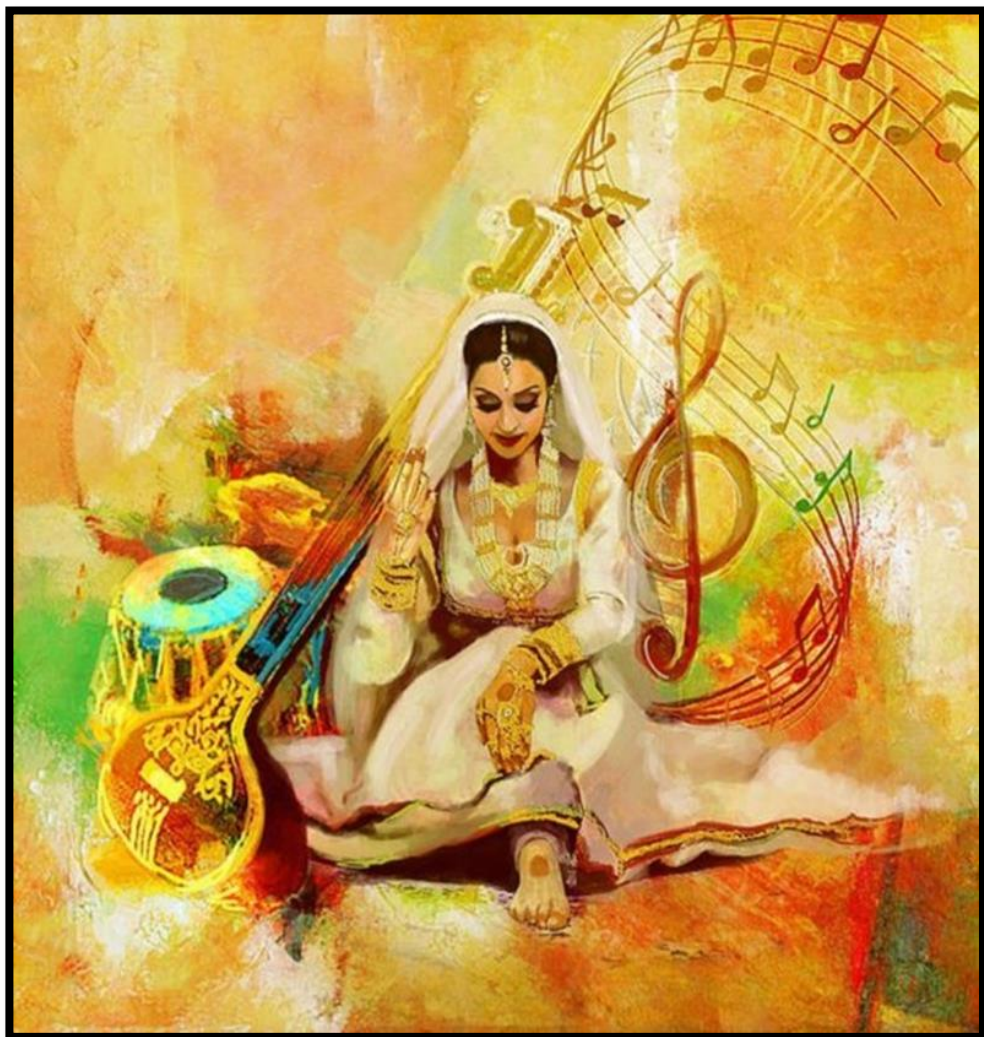
В точно назначенный день увидел он, как появилось прямо из волн волшебное дерево вместе с красавицей, играющей на вине. Девушка настолько понравилась принцу, что он сразу влюбился в неё. Не раздумывая, прыгнул Кандарпакету в воду и поплыл к ней. Но едва царевич оказался в воде, как поднялась буря.

Огромные волны заходили по морю и стали всё дальше и дальше удалять царевича от лодки. Долго боролся отважный юноша с волнами, но силы оставили его, и он лишился чувств.

Носили и носили волны царевича по морю и, наконец, выкинули его на песчаный берег. Однако он вскоре пришел в себя. Встал царевич на ноги, огляделся и обмер.

Его взору открылся прекрасный город, весь из золота. Солнце так ярко сияло на золотых стенах домов и куполах храмов, что на них было больно смотреть. Обрадовался царевич и пошел в город.

Долго бродил юноша по его улочкам и переулкам, пока не очутился возле прекрасного дворца. Вошел юноша во дворец и видит - сидит в огромном, роскошном зале, на тахте, украшенной драгоценными камнями, та самая красавица, которую он искал, а перед ней танцуют девушки.



Увидев царевича, прекрасная незнакомка послала ему навстречу свою служанку. Та подошла к принцу и почтительно поприветствовала его.

Тогда царевич спросил: «О служанка, скажи мне, что это за город и как зовут красавицу, что сидит там и играет на вине?».

«Это золотой город. Правителя его зовут Кандарпакели, он повелитель мудрецов и волшебников, а красавица, что сидит на тахте и играет на вине, его дочь Ратна Манджари, что означает *«Сверкающая драгоценностями»*. Она дала клятву, что выйдет замуж за того человека, который первым увидит Золотой город воочию. До тебя ещё никому не удавалось добраться сюда живым».

Затем служанка взяла царевича за руку и подвела к красавице Ратна Манджари. Некоторое время спустя сыграли свадьбу, и счастливый царевич остался жить в золотом городе вместе с царевной.

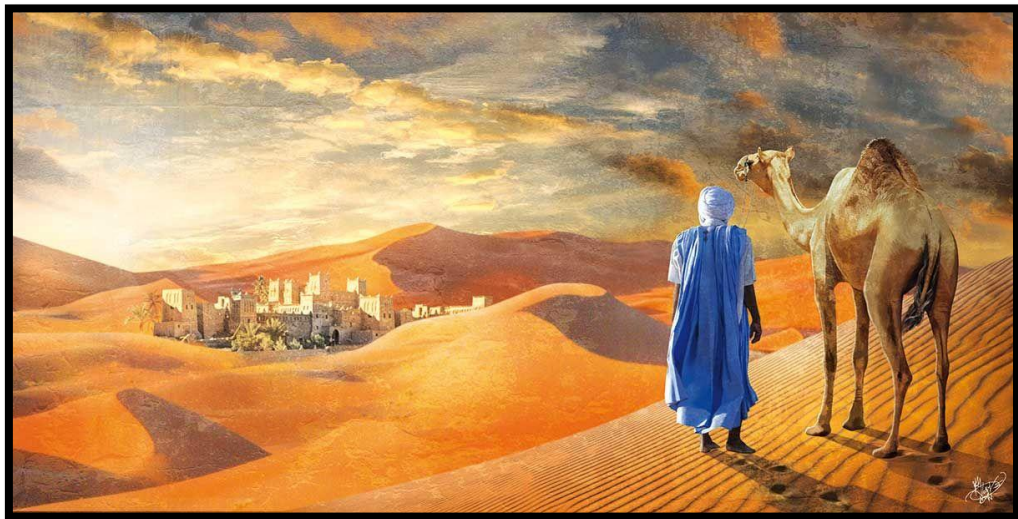
Но вот однажды царевна Ратна Манджари говорит Кандарпакету: «О махараджа, всё, что ты видишь здесь, принадлежит тебе, и ты можешь ходить, куда тебе вздумается. Но только никогда не переступай вот этой золотой черты, которая называется "Пределом знаний"».

Услышал это царевич и подумал: «Почему это Ратна Манджари запретила мне переступать золотую черту?».

Любопытство царевича разгоралось всё сильнее и сильнее, и наконец однажды он не выдержал, подошел к золотой черте и уже занёс было ногу, чтобы переступить её, как вдруг черта изогнулась и так ударила его, что он тут же упал без чувств.

Когда он очнулся, то увидел, что снова лежит в своём саду на Цейлоне. Горько заплакал царевич и хотел было лишиться себя жизни, но потом передумал.

Надел одежду странствующего монаха и пошёл бродить по земле в поисках своей прекрасной жены. Так он до сих пор и не может её найти...



«А теперь я расскажу тебе о том, что произошло с одним ювелиром», - продолжал Даманак...

О жадном ювелире

*Вожделение, гнев и жадность –
таковы трое врат, ведущих в ад.*

Жил на севере Индии один богатый ювелир. И вот как-то раз решил он отправиться торговать в другие страны. Долго ездил он из города в город, и наконец, достиг Малабарского побережья, где остановился на ночлег в доме одной женщины. А во дворе этого дома стояла деревянная статуя, во лбу у которой был вставлен большой красивый бриллиант. Увидел ювелир этот бриллиант, и очень он ему понравился.

Решил ювелир украсть драгоценный камень. Не знал он, однако, что статуя эта приводилась в движение при помощи особого приспособления. И вот, когда настала ночь, ювелир пробрался во двор, подошел к статуе и протянул руку, чтобы взять драгоценный камень, но едва он дотронулся до камня, как руки статуи крепко обхватили вора, да так, что тот взвыл от боли.

Услышала хозяйка крик, вышла во двор и, увидев, что статуя держит ювелира, сказала ему: «О сын мой, ты очень нехорошо поступил, решив обворовать бедную женщину! Придётся теперь тебе отдавать все драгоценности, которые у тебя есть, иначе статуя не отпустит тебя».

Делать было нечего. Отдал ювелир все свои драгоценности хозяйке. С тех пор стал богач нищим и живет только тем, что ходит по домам и просит милостыню...

«Поэтому я и говорю», - продолжал Даманак, - «что нечего жаловаться, если сам виноват в своей ошибке».

И, помолчав, добавил: «Теперь так же, как я подружил льва с буйволом, я их и поссорю».

«Я не уверен, что твоя затея увенчается успехом, брат. Уж очень они дружны».

«Не беспокойся. То, чего не сделать силой, достигнешь хитростью. Именно хитростью одному ворону удалось погубить кобру».

«А как это случилось?».

«А вот как, послушай», - ответил Даманак...

Вороны и кобра

Жил на одном дереве ворон со своей женой. Дерево это было такое старое, что вся сердцевина его сгнила, а на её месте образовалось огромное дупло. В этом дупле поселилась черная кобра. Стоило птицам вывести птенцов, как кобра их тут же пожирала. Горько плакали вороны, но ничего не могли поделать, потому что змея была сильнее их.



И вот однажды, когда жене ворона снова пришло время нести яйца, она сказала ворону: «Дорогой супруг, давай переберёмся отсюда на какое-нибудь другое дерево. Если мы будем жить на одном дереве с коброй, у нас так никогда и не будет птенцов».

«Не бойся, до сих пор я не наказывал кобру за её преступления», - ответил ворон, - «но больше так продолжаться не может».

«Ты же не станешь с ней драться! Вон она какая сильная!».

«Ну и что ж из того!», - возразил ворон. – «Побеждает не тот, кто сильнее, а тот, кто умнее. Если действовать с разумом, можно достичь того, что не достижимо просто силой. Если не веришь, то послушай, что я расскажу тебе о льве и кролике».

«Расскажи», - согласилась жена ворона...

Лев и кролик

*Силён разумный.
Какой прок в силе без ума?*

Как-то лев возгордился своей силой. Он без нужды убивал всех, кто попадался на его пути, даже если не хотел есть.

И вот однажды обитатели леса собрались и пришли ко льву, они дрожали от страха, но отважились попросить: «Наш царь и господин, мы умоляем вас прекратить безжалостно убивать животных этого леса. Ведь настанет день, когда вы всех нас убьете, и вам самому нечего будет есть. Если желаете, мы будем посылать вам каждый день к обеду одно животное. Мы будем бросать жребий, и на кого он падёт, добровольно будет приходить к тебе».

Лев поразмыслил и сказал: «Пусть будет так. Это справедливо, и я согласен с вашим предложением. Но если хоть однажды в назначенное время обеда не будет, я убью всех».

Соглашение было достигнуто, и животные теперь могли без страха резвиться в лесу. Оки сдержали своё обещание льву, и каждый день в полдень одно из них появлялось перед царем, чтобы достаться ему на обед,

Дошла очередь и до старого кролика. Хоть он и был стар, но умирать ему совсем не хотелось. Попрощавшись с друзьями и родственниками, он отправился в логово льва. Тяжело было у него на душе. Как перехитрить льва и спастись? Ведь нет ничего непреодолимого для мудрости и бесстрашного сердца! Строя планы, кролик медленно шел ко льву.

Между тем, лев страшно проголодался, и с каждым мгновением гнев его становился всё больше и больше.

«Уже полдень, а никто ещё не пришёл! Если я пойду на охоту сам, ни один не уцелеет», - думал лев.

Но вдруг он увидел кролика. Ярость заклокотала в нём. Его желудок почти ссохся от голода, а тут прислали такое мелкое животное!

«Как ты смеешь опаздывать?», - взревел лев. — «Я убью и тебя, и всех жителей этого леса!».

«Мой господин, в моём опоздании не повинны ни я, ни мои друзья. Так как я слишком мал, чтобы вы смогли насытиться, со мной было послано ещё пять других кроликов, но по дороге сюда перед нами, словно из-под земли, появился большой лев. Громовым голосом он спросил: "Куда вы идёте?", и мы ответили: «Мы идём к нашему господину и хозяину, льву, царю этого леса. Мы его обед". "Здесь царь - я, и все животные принадлежат мне", - ответил он. — "Если ваш царь считает себя сильнее меня, пусть придёт сюда померяться со мной силой. Кто победит, тот и будет царем". Вот почему я опоздал».

Услышав это, голодный лев разгневался: «Покажи мне этого льва, и я убью его», — взревел он.

«Но, мой господин, он живет в крепости, вырытой глубоко под землёй, и до него трудно добраться».

«Не беспокойся, просто води меня к нему».

«Как пожелаете», - промолвил кролик.

Он привёл льва к глубокому колодцу и, указывая внутрь, воскликнул: «От страха он спрятался. Но, если вы внимательно посмотрите вниз, то заметите его».

Лев заглянул вниз, увидел своё собственное отражение в воде и принял его за другого льва, смотревшего на него. Он угрожающе зарычал, и его рык ещё более сильным эхом отдался из колодца. Это разгневало льва. Он бросился в атаку на врага... и утонул.

Спасшийся кролик разнес весть о смерти льва по всему лесу...



«Поэтому я и говорю», — продолжал ворон, — «что сильнее тот, кто умнее».

«Все это ясно», - сказала жена. — «Скажи лучше, что нам теперь делать».

«А вот что. Неподалеку отсюда находится озеро, ты знаешь, где это. Так вот, каждый день искупаться в этом озере приходит сын раджи. Лети туда и жди. Как только царевич разделется и снимет свою золотую цепь, которую он носит на шее, хватай эту цепь, лети сюда и брось её в дупло к кобре. Что будет дальше — увидишь».

Жена ворона исполнила всё в точности, как сказал муж. Только царевич разделся и вошел в воду, как она схватила украшение и полетела к дереву. Заметили это телохранители царевича и побежали за воровкой. Добравшись до дерева, они заглянули в дупло, в которое ворона бросила цепь, и увидели там кобру, которая обвилась вокруг украшения. Солдаты убили змею, взяли цепь и ушли...

«Поэтому я и говорю, что сила в хитрости», - сказал Даманак и отправился в пристанище льва.

Лев был один.

«О мой господин», - сказал коварный шакал, - «я принес дурную весть».

«Ну что ж, говори».

«О махараджа», - сказал тогда коварный Даманак, - «хочешь верь, хочешь не верь, но то, что я собираюсь сказать тебе, правда».



«Сын министра», - ответил ему Пингалак, - «не первый год ты служишь у меня, и я всегда верил тебе. Почему же ты сегодня сомневаешься в том, что я тебе поверю?».

«О махараджа, ты всегда оказывал мне особую милость, потому-то я никогда и не лгал тебе, но сегодня речь пойдёт о твоём друге, и я боюсь, что ты не поверишь мне. Бык, ваш так

называемый друг, намеревается убить вас, чтобы самому править лесом. По плану вы должны быть убиты сегодня. Узнав об этом, я счел своим долгом сообщить вам».

Для льва эти слова были, как гром среди ясного неба, он не мог поверить своим ушам: «Почему он настроен против меня? Он дорог моему сердцу. Как же я могу пойти против него?».

«Я знаю, мой господин, что так говорит ваше доброе сердце. Но за вероломство и измену его следует сурово наказать, или с вами случится несчастье. Поверьте, господин, или вы окажетесь в таком же ужасном положении, как человек, не послушавший совета тигра, обезьяны и змеи».

«Как это произошло?» - спросил лев, и шакал рассказал ему историю о неблагодарном ювелире...

Неблагодарный ювелир

*Тот, кто не следует совету друга,
легко попадет в беду.*

Судьба привела путешественника в лес. Изнемогая от усталости и жажды, он начал осматриваться в поисках ручья. Через некоторое время он набрёл на заброшенный лесной колодец. Заглянув в него, он с удивлением обнаружил там человека, тигра, обезьяну и змею. Тигр первым подал голос, увидев путешественника.

Он взмолился: «О благородный господин, пожалуйста, вытащи меня из этого колодца!».

Путешественник ответил: «Как я могу тебе доверять? Ты ведь убьешь меня, как только я тебя вытащу».

«Я клянусь, что никогда не причиню тебе вреда», - пообещал тигр.

Убеждённый этими словами, путешественник вытащил его.

Выбравшись из колодца, тигр сказал: «Я житель этого леса, мой дом на том холме. Заходи ко мне в гости, я отплачу тебе за твою доброту».

Затем путешественник вытащил обезьяну, которая рассыпалась в благодарностях.

Она сказала: «Я живу на деревьях. Когда бы ты ни пришел, ты будешь желанным гостем в моём доме».

Затем взмолилась змея: «Добрый господин, умоляю, спаси меня».

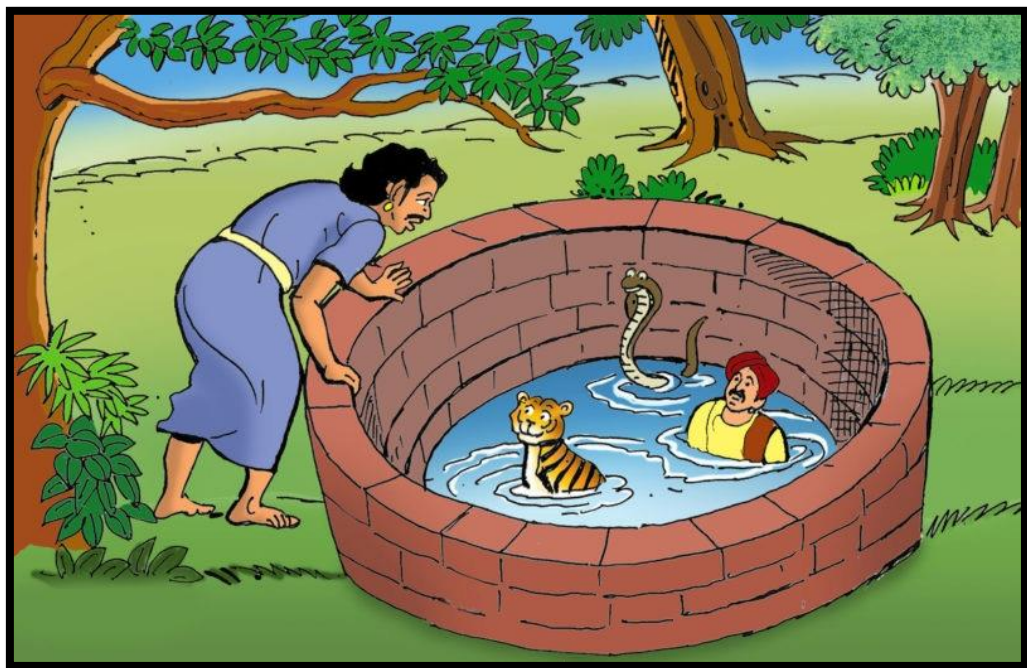
«Я тебя боюсь», - ответил путник.

Тогда змея дала торжественное обещание: «Я никогда не укушу тебя».

Путешественник вытащил её, и она сказала: «Просто вспомни обо мне в минуту опасности, и я приду к тебе».

Путешественник заглянул в колодец. Там всё ещё сидел человек.

Почувствовав к нему жалость, он захотел вытащить и его, но тигр, обезьяна и змея закричали: «Не вытаскивай этого человека! Он низок и порочен!».



Но, не вняв их предупреждению, путешественник вытащил его.

Человек сказал: «Я ювелир из соседнего города. Если я когда-нибудь смогу оказать тебе услугу, дай мне знать».

Путник продолжил своё путешествие. Посетив дальние страны, он решил вернуться домой. Войдя в тот же лес, он вспомнил приглашение тигра и обезьяны. Он посетил обезьяну, и был принят плодами и кореньями. Немного отдохнув, он пошёл к тигру.

Тигр был польщён и, вспомнив доброту путешественника, подарил ему прекрасное золотое ожерелье, сказав: «Раньше это ожерелье принадлежало принцу, погибшему в лесу. Я специально отложил его для тебя».

Выйдя из леса, путешественник пошёл к ювелиру.

Его приняли с должными почестями, а когда он удобно уселся, ювелир спросил: «Чем могу служить тебе?».

Путешественник показал ему ожерелье и сказал: «Купи его или продай кому-нибудь».

Ювелир взял ожерелье. Он сразу распознал, что это ожерелье принца, для которого он в своё время изготовил его.

Ювелир сказал путешественнику: «Хорошо. Ты подожди здесь, а я схожу показать его кое-кому».

Ювелир спешно побежал к царю и сказал: «Мой господин, какой-то человек принес мне это ожерелье. Поскольку оно принадлежало недавно убитому принцу, я счёл своим долгом сообщить об этом Вашему величеству».

Царь узнал собственность своего погибшего сына.

Он приказал солдатам: «Свяжите человека, который сидит в доме ювелира, и бросьте в темницу. Это наверняка убийца моего сына».

Путешественник удивился, когда солдаты связали его и бросили в тюрьму.

«Ювелир обманул меня, как и предупреждали тигр, обезьяна и змея», - удрученно подумал он.

Глубоко задумавшись, он вдруг вспомнил слова змеи. Змея сразу же оказалась в тюремной камере.

Путешественник обратился к ней: «Пожалуйста, помоги мне выбраться на свободу».

Змея сказала: «Я укушу царицу, и никакие амулеты царства не смогут вылечить её. Только твое прикосновение вернёт ей жизнь, и тогда тебя выпустят».

Змея выскользнула из камеры. Во дворце поднялся переполох, когда змея укусила царицу, и та потеряла сознание. В ход были пущены все лекарства и амулеты, но, увы! Царица не приходила в себя. Что было делать царю? Он разослал глашатаев, обещая, что человек, который сможет вернуть царицу к жизни, будет щедро вознагражден. Известие дошло до путешественника.

Он сказал страже: «Ведите меня к царю. Я смогу исцелить его супругу».

Путника тотчас же привели к царю, который приказал снять с него кандалы, и приказал отвести к царице. Путешественника привели во внутренние покои, и как только он коснулся царицы, смертельный яд перестал действовать, и она пришла в себя. Все ликовали. За совершённое чудо путешественника щедро наградили и осыпали почестями.

Потом царь спросил его: «Скажи, как к тебе попало ожерелье моего сына?».

Путешественник от начала и до конца рассказал свою историю. Выслушав, царь велел арестовать ювелира, а путешественника сделал своим тайным советником...

Помолчав немного, лев ответил: «Мой добрый друг, даже если ты и прав, я всё равно люблю Сандживака. Ведь тот, кого любят, остаётся любимым даже тогда, когда он поступает плохо».

«Мой господин», - продолжал шакал, - «моё дело - предупредить вас. Если вы пострадаете, не обвиняйте вашего смиренного слугу в том, что вас не предупредили вовремя. Более того, - продолжал хитрый шакал, - тот, кто бросает друзей, как сделали вы, мой господин, чтобы завести новых среди чужаков, навлекает на себя безвременную смерть, но тот, кто слушается советов, получит помощь, как ржанка в борьбе с океаном...».

Воробей и океан

Жили-были однажды на берегу океана супруги-воробьи. Они свили себе гнездо, как делали их предки.

Но жена-воробьяха боялась океана, и когда ей пришла пора откладывать яйца в гнездо, она отказалась, сказав: «Волны нахлынут на берег и унесут мои яйца».

«Этого не может быть. Океан - мой друг», - ответил её муж.

Жена рассмеялась и сказала: «Не мни о себе слишком много. Послушай, моего совета и не заставляй меня откладывать яйца здесь, или ты повторишь судьбу рыбы».

«А что случилось с рыбой?» - спросил воробьяха, и жена рассказала ему историю о рыбе, которая не послушала совета...

Рыба, которая не послушала совета

*Горе тому, кто живет по принципу:
«Будь, что будет».*

В одном озере жили три большие рыбы. Однажды мимо их водоёма проходили рыбаки.

«Кажется, здесь полно рыбы. Давай придём сюда рыбачить», - говорили они между собой.

Первой рыбе это не понравилось, и она решила поискать себе новый дом в другом водоёме.

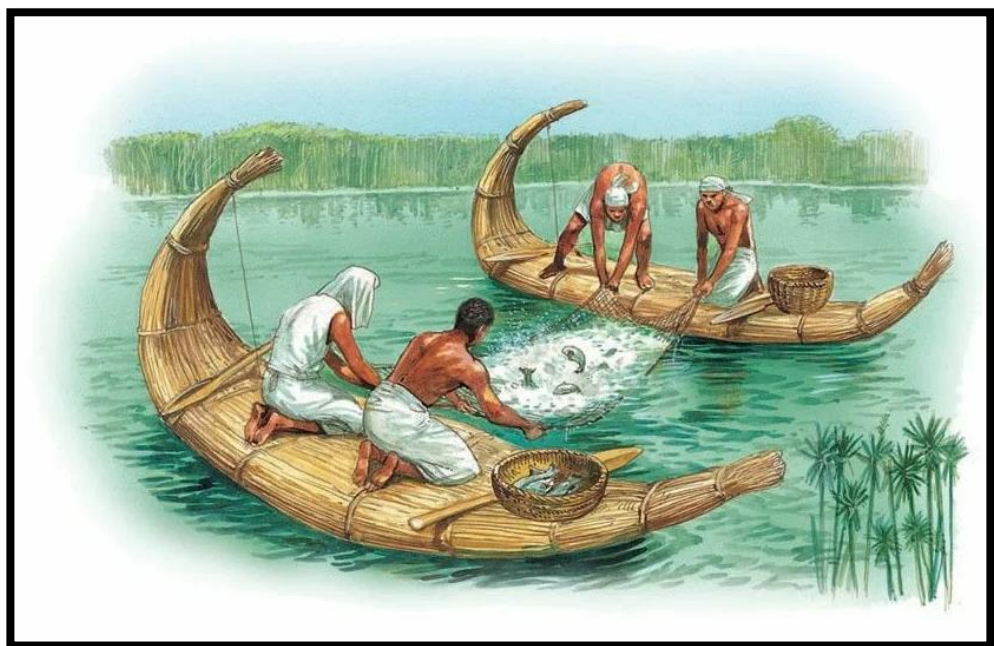
Она подумала: «Раз рыбаки так решили, они рано или поздно придут сюда. Оставаться здесь опасно. Надо немедленно покинуть это место. Нужно предупредить друзей».

Но когда она рассказала им о своём плане, они лишь посмеялись над ней.

Вторая рыба сказала: «Верно, рыбаки могут прийти, но я не собираюсь из-за этого бросать свой дом. Когда они придут, тогда и подумаем, как спастись».

Третья рыба сказала: «Кто знает, придут ли рыбаки вообще. Ведь они могут пойти и на другое озеро. Не стоит бросать дом из-за каких-то слухов. Я остаюсь».

Когда первая рыба поняла, что приятели всё равно не послушают её, она попрощалась с ними и уплыла. На следующий же день люди, верные своему слову, пришли на озеро рыбачить. Вторая рыба, попав в сети, притворилась мертвой. Подумав, что вытащили дохлую рыбу, рыбаки просто выкинули её, а когда они отвернулись, та скользнула обратно в озеро. Третья же, запутавшись в сетях, отчаянно билась, пытаясь высвободиться, но рыбаки положили её в сумку и унесли домой варить суп...



Но на мужа-воробья эти истории не произвели особого впечатления, и он настоял на том, чтобы жена снесла яйца на берегу.

А океан слышал разговор между супругами и подумал: «Воробей очень самонадеян. Я проверю его силу».

И на следующий день, когда супруги ушли, яйца волнами смыло в океан.

Когда жена-воробиха вернулась и увидела, что гнездо пустое, она зарыдала и начала обвинять мужа: «Я предупреждала, что океан унесёт яйца, но ты не слушал, и вот результат. Ай, какая я несчастная! Я потеряла своих детей и не хочу больше жить».

Муж попытался утешить её: «Не печалься, я объявлю океану войну и осушу его».

«Как ты осушишь полноводный океан? В твой клюв вместится не больше капли».

«Успех приходит к решительным», - гордо ответил муж.

«Ну, если ты такой решительный, по крайней мере, воспользуйся помощью других птиц, ведь сила - в единстве».

Воробей позвал на помощь друзей, и птицы начали думать, как осушить полноводный океан, и решили обратиться за помощью к царю птиц Гаруде. Они рассказали ему о горе ржанки. Услышав о происшедшем Гаруда разгневался на океан, посмеявшись тронуть яйца его подданных, и явился на берег океана приказал ему вернуть яйца воробихи немедленно, грозя, что в противном случае он осушит его.

Океан, дрожа от страха, вернул яйца...



«Ну, хорошо, а как я смогу узнать, что он действительно хочет напасть на меня?» - спросил лев.

«Это очень просто», - ответил Даманак. – «Если он, увидев тебя, опустит голову и выставит рога, это значит, что он собирается напасть. Не растерявшийся в беде не пропадёт, как не пропала обезьяна, преданная другом-крокодилом».

«А что между ними произошло?».

«А вот что...».

О предательстве крокодила

*Из жадности возникают гнев, похоть,
заблуждение и разрушение;
поэтому жадность - корень всякого греха.*

Жил однажды где-то в Индии в бурлящих водах полноводной реки коричневый крокодил. Берега этой реки были сплошь покрыты плодовыми деревьями. Одно из них росло прямо на берегу, и его ветви свешивались к текущей воде. На этом дереве, вдалеке от большой дороги, устроила себе жилище обезьяна. Крокодил обычно каждый день подплывал к берегу, а обезьяна бросала ему сочные фрукты, которые он с удовольствием ел.

Со временем обезьяна и крокодил стали близкими друзьями. Обычно они проводили целый день в приятной беседе.

Прошло много дней. Однажды крокодил решил угостить спелыми фруктами свою жену. Фрукт был таким сладким и вкусным, что просто таял во рту. Она спросила мужа: «Кто дал тебе такой сладкий фрукт?».

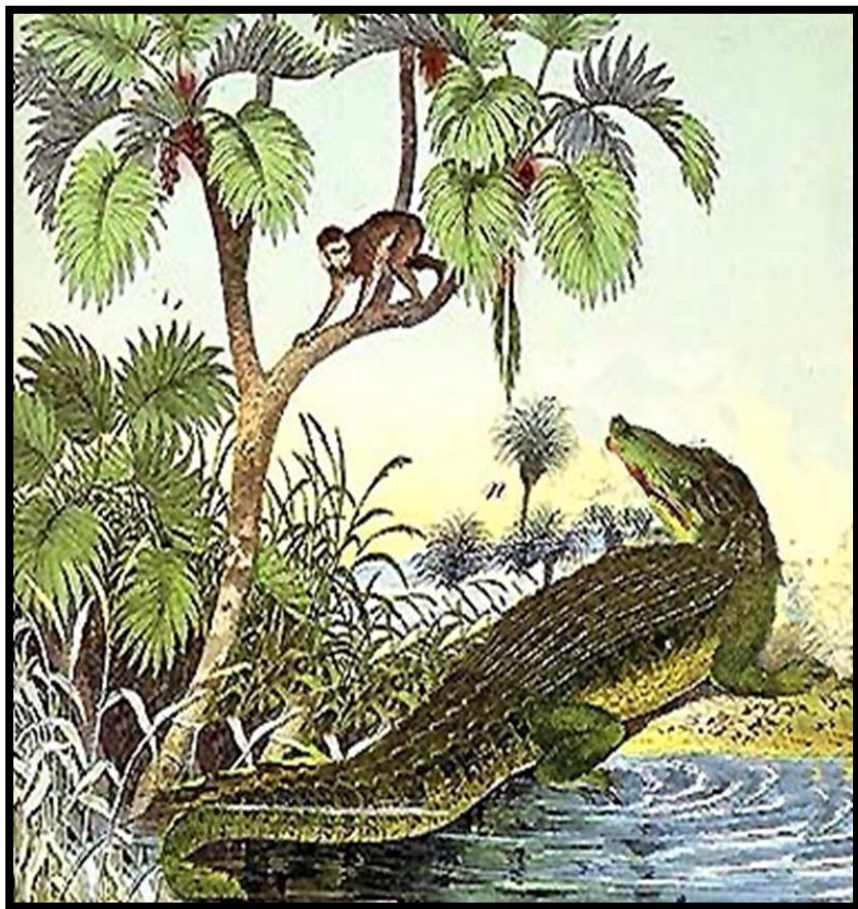
«Обезьяна. Она мой добрый друг и каждый день даёт мне такие фрукты».

«Если эти плоды такие вкусные», - подумала жена крокодила, - «куда вкуснее должно быть сердце животного, питающегося ими! Если мы съедим его, мы избавимся от болезней и старости».

С этой мыслью она сказала мужу: «Если ты любишь меня, достань мне сердце обезьяны».

Крокодил ужаснулся этой просьбе и попытался отговорить жену от такой ужасной затеи. Но жена, к огорчению крокодила, настаивала.

И вот крокодил снова поплыл на встречу с другом. При виде печального крокодила, обезьяна участливо спросила: «Из-за чего ты так расстроился, дорогой друг?».



На что крокодил ответил: «Жена отругала меня за то, что я не пригласил тебя к нам домой. Поедешь к нам в гости? Я повезу тебя на спине».

«Но где твой дом?», - спросила обезьяна.

«У берега, на другой стороне реки. Не бойся. На моей спине ты будешь в безопасности».

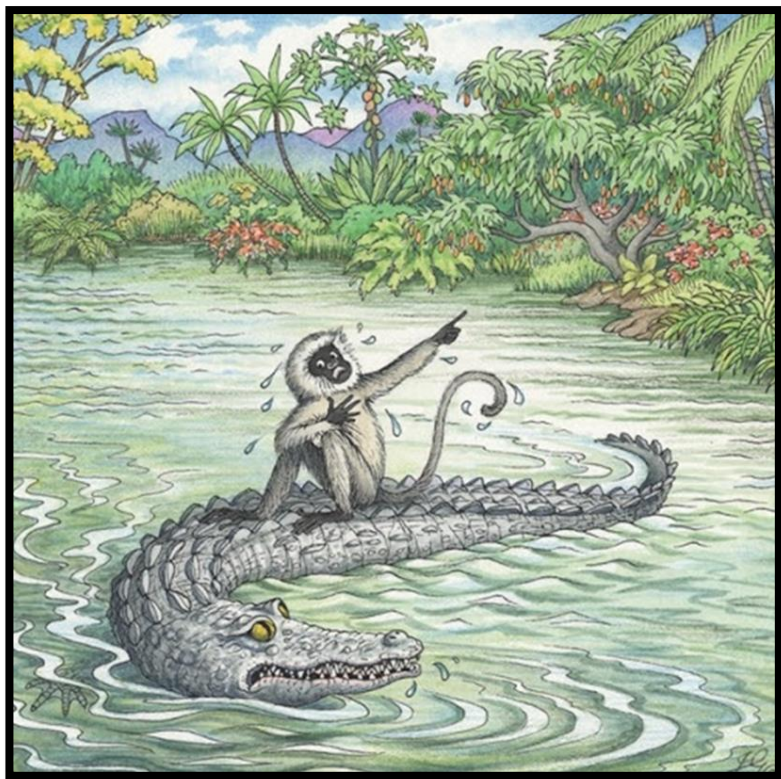
Обезьяна сразу согласилась и прыгнула ему на спину. Крокодил нырнул в воду и стал быстро отплывать.

Бурлящие воды испугали обезьяну, и она закричала: «Не так быстро, мой друг».

Но крокодил продолжал плыть быстро. Доплыв до середины реки, он решил открыть свой истинный план.

Он сказал обезьяне: «Я веду тебя к себе по просьбе жены. Попробовав фрукт, который ты дала мне, она решила съесть твоё сердце, ибо, по её словам, оно должно походить на божественный нектар. Моя любовь к ней слишком велика, чтобы отказать в этой просьбе. Поэтому, несмотря на нашу близкую дружбу, ты должна погибнуть».

Как всегда, находчивая, обезьяна ответила: «Почему же ты мне не сказал об этом на берегу? Я могла бы дать тебе другое своё сердце, которое храню в дупле дерева. Оно гораздо слаще того, которое у меня при себе».



Крокодил обрадовался. Он сможет угодить жене и одновременно сохранить дружбу с обезьяной. Он сказал: «Если это и в самом деле так, поплыли обратно. Моя жена наверняка обрадуется, получив другое, более сладкое сердце».

Сказав это, он развернулся и поплыл назад. Едва он подплыл к берегу, как обезьяна, ни жива, ни мертва от страха, прыгнула на берег и быстро взобралась на дерево. Крокодил выполз на берег и попросил обезьяну сбросить другое сердце.

Обезьяна, уже оправившись от страха, стала высмеивать его: «Какой же ты глупец, если поверил, что можно иметь два сердца. Уплывай и больше не возвращайся. Ты обманул меня и поэтому не заслуживаешь моей дружбы».

Крокодил понял, что ошибся, раскрыв обезьяне свои планы, и сказал: «Как легко тебя обмануть! Моей жене не нужно твое сердце. Я просто пошутил. Пожалуйста, вернемся со мной».

«Как глупо с твоей стороны говорить это сейчас. Скажи жене, что я не вернусь. Таковым было и послание лягушки к змее».

«А что это за послание?», — спросил крокодил, и обезьяна рассказала ему историю о лягушке и змее...

Лягушка и змея

Жила в одном колодце лягушка со своими родственниками. Они обращались с ней довольно грубо, и она была несчастна. Однажды, не в силах больше выносить их грубости она покинула свой любимый колодец. В уме лягушка перебирала планы мести, и её лоб морщился от глубоких размышлений.



Вдруг она очутилась перед большой чёрной змеей.

Хотя от этой неожиданной встречи лягушка пришла в ужас, она собралась с мыслями и подумала: «Ага! Теперь я знаю, как мне свести счеты с родственниками. Я скажу змее, что в том колодце живут лягушки, и она может их съесть».

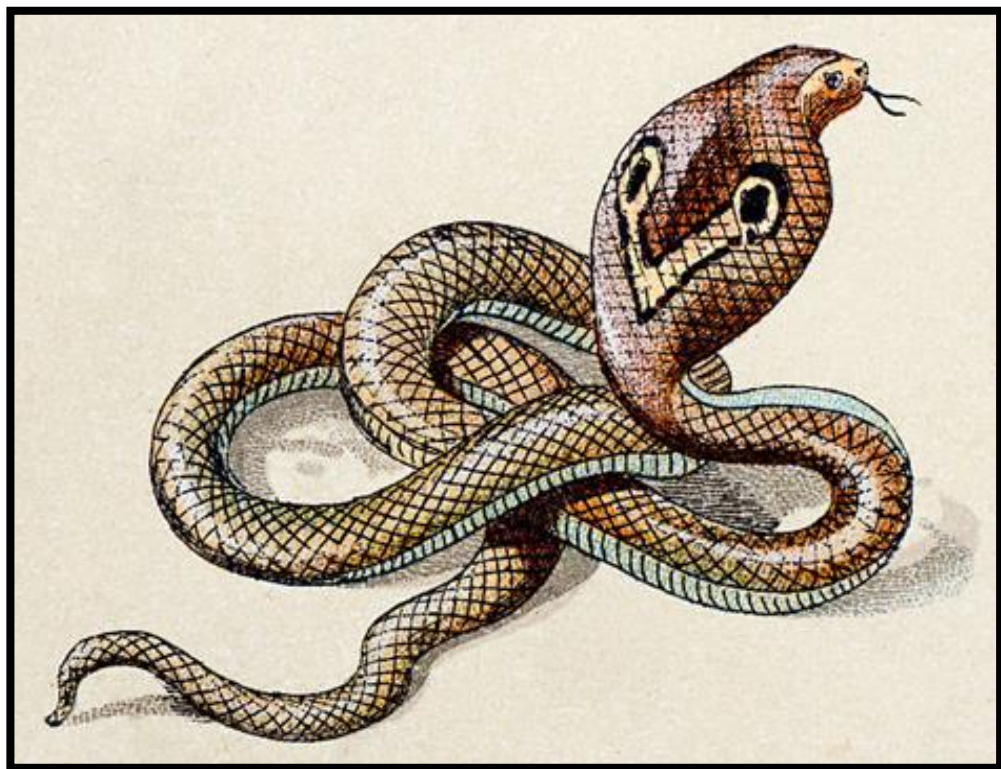
И с этими мыслями она сказала змее: «Пожалуйста, помоги мне в моём несчастье».

«Как же ты можешь просить помощи у своего заклятого врага?» - спросила её змея — «Мы, действительно, враги от рождения, но мои родственники грубо обращались со мной, и я хочу их наказать. Я живу с ними в колодце, и хочу, чтобы ты отправилась туда и убила их всех».

«Не беспокойся об этом», - сказала лягушка. — «Прямо над водой есть уютное отверстие, и там ты можешь жить с удобствами».

Змея подумала: «Я старею, и мне всё труднее добывать себе пропитание. Это предложение мне очень выгодно».

И она сказала: «Веди меня к этому колодцу».



Перед тем, как отправиться в путь, лягушка предупредила змею: «Не ешь мою семью. Ешь только тех лягушек, которых я тебе покажу».

Змея согласилась, и они отправились в путь. Лягушка показала отверстие, в котором змее предстояло жить в течение нескольких дней. Потом змея, одного за другим, начала съедать всех врагов лягушки.

Упреждая нежелательный исход событий, лягушка сказала змее: «Ты показала себя хорошим другом, и сейчас, когда мои враги уничтожены, возвращайся к себе домой».

«Куда мне возвращаться?», - спросила змея. «Мой дом наверняка уже заняла другая змея. Я останусь здесь, и раз это ты привела меня сюда, ты и будешь каждый день доставлять мне по лягушке. Иначе я съем твою семью».

Лягушка очень расстроилась, услышав это, и неохотно согласилась. Так, каждый день она стала доставлять змее по одной из оставшихся лягушек. Змея съедала её, а потом вдобавок проглатывала ещё одну, тайком от самой лягушки.

Однажды змея проглотила сына лягушки, и при виде этого лягушка в отчаянии заплакала.

Жена мудро заметила лягушке: «Почему ты рыдаешь из-за несчастья, которое является делом твоих рук? Если ты не спасёшься бегством, то вскоре тоже окажешься у неё в глотке».

Лягушка поняла правду этих слов.

Однажды змея сказала ей: «Друг-лягушка, я съела всех лягушек в этом колодце. Что же мне есть теперь?».

Лягушка ответила: «Если ты ненадолго отпустишь меня, я отправлюсь к другим колодцам и прудам и одурачу тамошних лягушек, заставив их прийти сюда. Тогда ты насытишься».

«Ты оказалась хорошим другом», — сказала змея, - «отправляйся и приведи сюда других лягушек».

Лягушка с женой спаслись бегством. Змея терпеливо ждала много дней, но лягушки и её друзей, и след простыл. Наконец она попросила живущую рядом ящерицу разыскать лягушку и попросить её немедленно вернуться в колодец.

«Скажи ей», - попросила змея, - «что если она не может доставить мне других лягушек, пусть вернётся одна, ведь я не могу жить без нее»

Когда ящерица доставила это послание лягушке, та сказала: «Передай змее, что она может ждать сколько угодно, но никогда меня в этом колодце больше не увидит» ...

«Поэтому, как и змея», - сказала обезьяна, - «ты никогда не увидишь меня в своём доме».

«Но, мой друг», - сказал крокодил, - «я настаиваю на том, чтобы ты поплыла со мной, ведь тебе нечего опасаться ни меня, ни моей жены. Если ты откажешься, я умру прямо под твоим деревом».

«Не дурачь меня. Как бы хитро ты ни скрывал свой коварный замысел, меня не обманешь».

Пока обезьяна говорила, один из друзей крокодила передал ему весть о смерти его жены. Он погрузился в скорбь утраты, но тут другой друг сообщил ему, что его дом занял другой крокодил.

«Ох, что же мне делать!?!», - завыл крокодил. — «На меня обрушились сразу два несчастья. Вначале умерла жена, а потом мой дом занял чужак. Как мне выставить его из дома? Убить или подкупить? Спрошу-ка я совета моего друга-обезьяны, ведь она мудра».

Выйдя из воды, он сказал обезьяне: «Умоляю, посоветуй, что делать с чужаком, занявшим мой дом».

«Зачем ты докучаешь мне? Я просила тебя удалиться. Я не трачу советы на глупцов и поэтому ничего не скажу».

«Вспомни нашу прежнюю дружбу и смилуйся надо мной», - взмолился крокодил. — «Я очень нуждаюсь в твоём совете».

Наконец обезьяна смягчилась и сказала: «Если ты действительно хочешь последовать моему совету, тогда сразись с чужаком. Мудро сказано, что перед старшими надо кланяться, но с равными - сражаться, как это делал шакал».

«А что он делал?», - спросил крокодил, и обезьяна рассказала ему историю о хитром шакале...

Хитрый шакал

Странствуя по лесу, шакал набрёл на мёртвого слона. Вам известно, какая жёсткая у слона кожа, и шакал не знал, как разгрызть её. Раздумывая, он увидел льва, идущего через лес.

Шакал тотчас низко поклонился и сказал со всем смирением: «Мой господин, я охраняю этого слона для вас. Пожалуйста, отведайте его».

Лев ответил: «Я не ем чужую добычу. Ешь его сам», - и пошел восвояси.

Вскоре появился тигр. Как шакалу убрать тигра с пути?

Надо отметить, что шакалы бывают очень хитры, когда захотят, и этот шакал проявил находчивость, сказав: «Зачем ты идешь этой дорогой? Лев, убивший этого слона, оставил меня охранять его, сказав: "Если здесь появиться тигр, дай мне знать. Я давно поклялся убивать всех тигров, попадающихся мне на пути"».

Услышав это, тигр испугался и убежал.

Вскоре пришёл леопард. Шакал обрадовался, подумав: «Я попрошу помочь его разгрызть кожу».

И он сказал: «Друг-леопард, ты пришёл как раз вовремя. Лев, убивший этого слона, оставил меня охранять его. Если ты голоден, можешь перекусить. Как только лев вернётся, я предупрежу тебя».

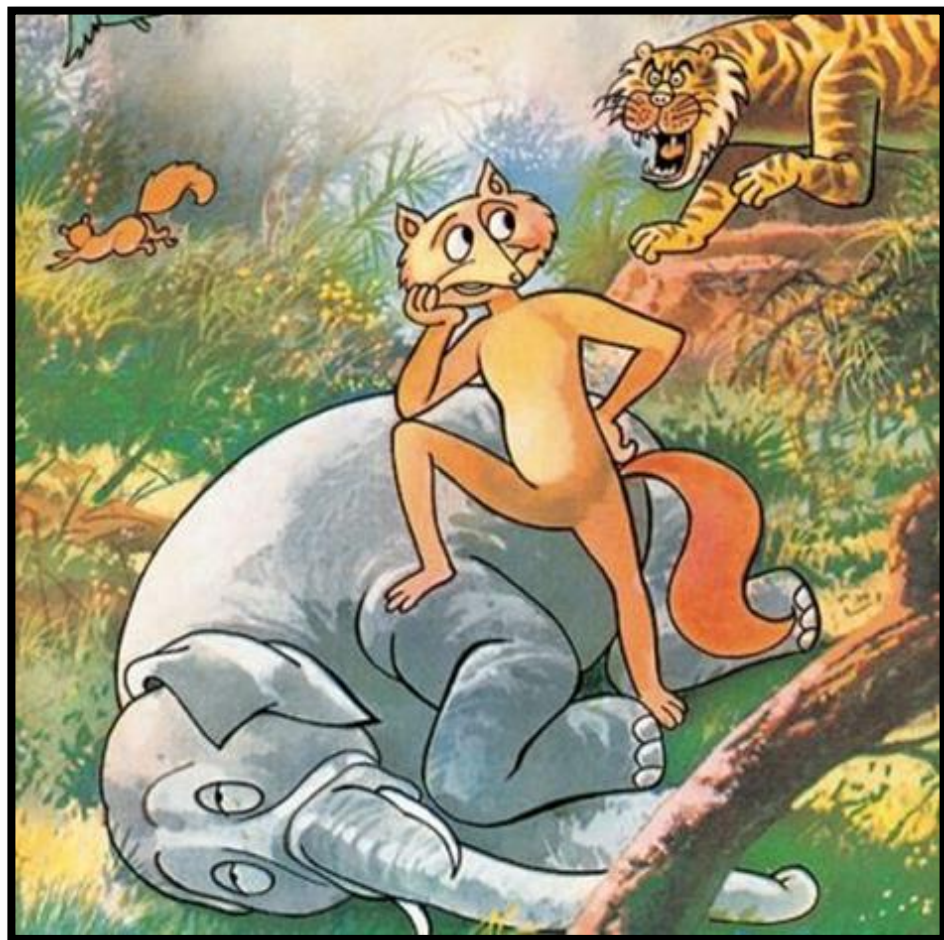
Леопард обрадовался и жадно набросился на мертвое животное.

Но только он разгрыз шкуру, как услышал крик шакала: «Беги, лев идёт!».

В мгновение ока леопард скрылся из виду. Только шакал устроился и принялся за еду, как увидел, что к этому месту подходит другой шакал.

Хитрый шакал тотчас встал, сказав: «При встрече с равными лучше всего сражаться».

Он бесстрашно напал на соперника-шакала и убил его. После этого он много дней наслаждался мясом слона...



«Поэтому», - сказала обезьяна, - «отправляйся сражаться с этим чужаком, который посмел занять твой дом».

Крокодил последовал совету друга и пошёл сражаться с врагом. Схватка была ожесточённой, но в конце концов он убил чужака и зажил счастливо...

Сказав всё это, шакал побежал к буйволу. Увидев Сандживака, он притворился очень расстроенным.

«Даманак, почему ты сегодня такой печальный?», - участливо спросил его Сандживак. — «Уж не стряслось ли чего?».

«Лучше не спрашивай?».

«Почему? Что произошло, дорогой друг?».

«Сказать - значит изменить своему господину, промолчать - значит предать друга. Всё же друг для меня дороже, чем господин. Поэтому слушай: сегодня, когда я пришел к радже Пингалаку, он сказал, что хочет убить тебя и угостить твоим мясом своих родственников, которых он собирается пригласить в гости».

Услышав это, Сандживак понурил голову: «Но я не пойму, зачем ему убивать меня! Наш раджа всегда был справедлив к своим подданным и относился к ним так, как они того заслужили. А я служу ему верой и правдой».

«Так-то оно так», - сказал Даманак, - «но судьба всякого живого существа переменчива. Стоит ему из ста добрых дел одно сделать не так, как нравится его господину, и для него всё потеряно. Кроме того, ты, видно, не знаешь природу царя: на устах мёд, а в сердце лёд. Лучше бы ты напал на него первым».

«А как я узнаю, что Пингалак и в самом деле враждебен?».

«Когда лев находится в состоянии боевой готовности, его хвост вытянут, а взгляд сосредоточен на твоих движениях. Увидев его таким, знай, что он таит в сердце измену».

Встревоженный бык колебался, бежать из леса или встретиться со львом лицом к лицу. Без покровительства льва его может убить любой другой зверь, поэтому он решил встретиться со львом и просить о пощаде. С этими мыслями он направился в его логово. Подойдя поближе, он увидел, что лев стоит в угрожающей позе, описанной шакалом.

Бык тут же пришел в боевую готовность, разведя, передние ноги и выбросил вперед рога. Увидев позу быка, лев вспомнил предупреждение шакала и решил напасть первым. Одним прыжком он набросился на быка, и ударил его острыми когтями. Бык, обороняясь, ткнул льва острыми рогами. Они отчаянно боролись, и кровь заливала их тела и землю вокруг.



Каратак опечалился, увидев тяжелое положение своего хозяина.

Он сказал с упрёком: «Во всём виноват ты, слишком жадный и тщеславный, чтобы сделать кому-нибудь добро. Стыдись, ты обманул собственного царя и причинил ему страдания! Когда я вижу, как ты обманул своего царя, я начинаю бояться тебя и опасаюсь за свою жизнь».

Лев и бык продолжали сражаться: бык пронзал льва рогами, а лев рвал быка когтями. Однако их бой скоро закончился, ибо лев был гораздо могущественнее быка. Мёртвое тело быка лежало на земле, а лев печально смотрел на погибшего друга.

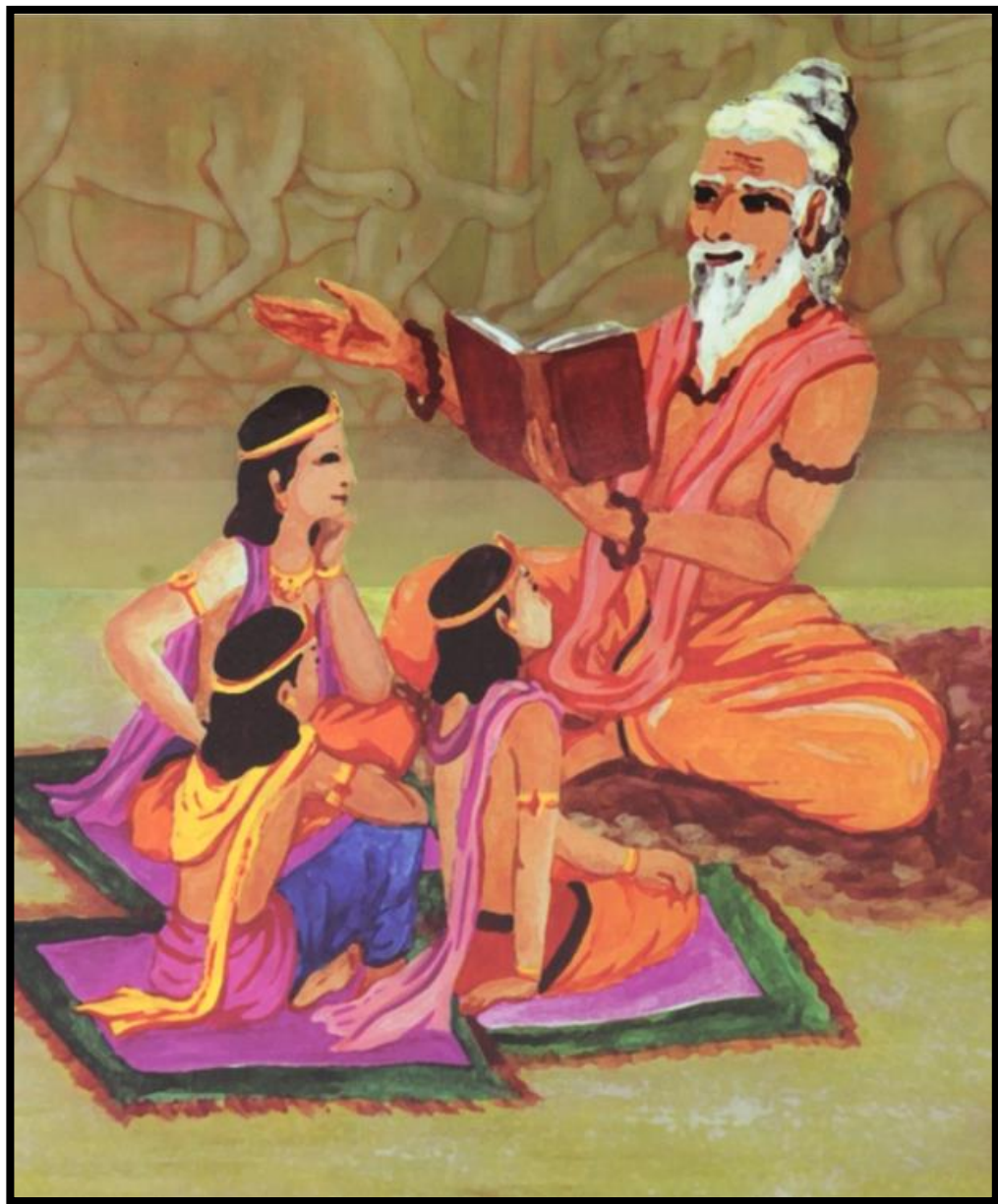
Его гнев перешёл в раскаяние, и он воскликнул: «Увы! Я убил быка, который был мне дороже жизни».

Увидев эту сцену, хитрый шакал незаметно подошёл и прошептал: «Почему вы раскаиваетесь в убийстве противника? Вы сделали то, что полагается делать любому царю».

Услышав это, Каратак подошёл и с презрением сказал: «Не смеет указывать царю тот, кто не знает, что есть добро и что есть зло. Ни один советник не имеет права приказывать царю сражаться. Взвесив все за и против, царь должен сам решать, как действовать».

Но Даманак воскликнул: «Как правильно поступил раджа! Да здравствует махараджа и его подвиги!».

Сбежались шакалы и другие звери и начали поздравлять Пингалака с победой и прославлять его. Льву это очень понравилось. Он забыл о своем друге и начал гордиться одержанной победой. А Даманак и Каратак снова стали казначеями Пингалака...



Почтительно поблагодарили сыновья раджи Вишнушарму за рассказ, а он сказал им: «Вот и всё, что я хотел рассказать вам о ссоре друзей, царевичи. И запомните эти истины: что ещё является религией в этом мире, кроме сострадания к другим живым существам? Что есть счастье, кроме здоровья? Что ещё

является привязанностью, кроме доброжелательного отношения? И что ещё является учёностью, кроме способности различать? Когда приходит несчастье, мудрость состоит в том, чтобы принять практические решения. Те, кто действуют необдуманно, страдают на каждом шагу. Разумный человек никогда не должен показывать другим потерю богатства, беспокойство ума, дурное поведение в семье или то, что он обманут или оскорблён. Знающий человек не желает того, что недостижимо, и не скорбит о том, что потеряно, и несчастье не может сбить его с толку. Так пусть же ссоры будут только в стане врагов ваших! Пусть страна ваша вечно будет садом счастья и процветания! И пусть всегда веселится юность в этом чудесном саду!».

О ВОЙНЕ



*Тот, кто хочет добиться победы,
должен стремиться к ней.*

Когда настало время продолжать беседу, сыновья раджи, почтительно поклонившись Вишнушарме, сказали: «О великий учитель, теперь мы знаем, почему друзья ссорятся. Мы бы хотели получить дальнейшие наставления. Как вы знаете, мы кшатрии, и наш долг - воевать, защищая подданных. Поэтому расскажите нам, как надо вести войну».

«Человек, наделённый добродетельными качествами», - сказал второй царевич, - «почитаем независимо от своего высокого или низкого происхождения; действительно, даже если лук сделан из лучшего бамбука, какая от него польза, если на нём нет тетивы? Даже если человек красив, молод и знатен, но необразован, он бесполезен, как красивый, но не имеющий запаха цветок».

«Среди всех видов знаний», - добавил третий, - «военные науки и знание священных писаний знамениты тем, что позволяют обрести славу».

«Но из этих двух первое становится причиной насмешек в старости, а второе - всегда в почете», - сказал мудрый Вишнушарма. — «Хорошо, царевичи, слушайте внимательно, а я расскажу вам о войне между лебедем и павлином. Вы узнаете, как павлин выиграл её, заручившись поддержкой вороны, и как ворона, воспользовавшись доверием лебедя, предала его».

«А как это случилось?», - спросили царевичи.

«А вот как», - ответил Вишнушарма и начал свой рассказ...

На острове Карпур есть озеро Падмакели, которым некогда правил лебедь по имени Хираньягарбх, что значит «Золотая шейка». Ведь только тот, чьи происхождение и поведение безупречно чисты, кто смел, благочестив и искусен в дипломатии, достоин быть царём.



Однажды Хираньягарбх отдыхал в окружении своих министров на большом ложе из цветов лотоса. В это время мимо пролетала цапля по имени Диргхамукха, что значит «Длинный клюв». Увидев лебедя и министров, она опустилась на землю и почтительно поприветствовала раджу.

«О цапля», - обратился к ней лебедь, - «ты прилетела из дальних краев - расскажи нам, что ты там видела!».

И цапля начала свой рассказ...

Есть в Джамбудвипе гора под названием Виндхья. Там живёт павлин по имени Читраварн, что значит «Пёстрый». Он является повелителем всех птиц, живущих там. Однажды я искала себе пищу в чахлом лесу его горных владений и повстречала других птиц. Они были его подданными и начали расспрашивать меня, кто я и откуда. Я ответила, что я из царства могущественного государя по имени Хираньягарбх и отправилась в путь, чтобы повидать дальние края.

Тогда они спросили меня: «Какая же страна лучше и чей правитель могущественней?».

«Между нашими странами большая разница. Остров Карпур - это второй рай, а раджа болотных птиц - второй Индра. Не понимаю, как вообще можно жить в сухих лесах. Тут и есть-то нечего. Полетели лучше к нам».

Такие речи очень рассердили горцев.

Ведь не зря говорят: «Сколько не пои змею молоком, у неё от того лишь прибавится яду».

Так и дурак, если его в чём-либо убеждать, только злится, но умней не становится. Поэтому убеждать в чём-то можно только умного. Если же поучать глупца, то случится то же, что произошло с птицами, которые давали советы обезьянам...

Не давайте советов глупцам

*Глупого мудрый совет
только приводит в гнев.*

На берегах Нармады росло большое дерево, в раскидистых ветвях которого птицы свили себе гнёзда. Они счастливо жили там в течение долгих лет.

Однажды чистое лазурное небо затянули черные тучи, и начался дождь. Вдруг птицы, сидящие в гнёздах, увидели обезьян. Спрятавшись от ливня под деревом, мокрые, они дрожали от холода.

Птицам стало жаль обезьян и, полные сострадания, они сказали: «Послушайте, обезьяны! Мы в клювах натаскали сухих стебельков травы и построили себе гнезда. Почему бы вам не построить себе какое-нибудь жилище?».

Услышав это, обезьяны сначала призадумались, но потом разозлились и стали говорить между собой: «Какие эти птицы злые! Сами сидят в своих теплых, мягких гнездышках, их и ветром не обдувает, и дождем не поливает, а они ещё над нами издеваются! Разве можно смеяться над тем, кто в беде? Ну, погодите, вот кончится дождь, мы вам покажем!».

И когда дождь кончился, обезьяны взобрались на дерево, разрушили все гнезда и побросали на землю птичьи яйца...



Цапля продолжала...

«Я забыла, кому можно давать советы, а кому нет. И вот что случилось дальше».

В страшном гневе птицы стали меня спрашивать: «А кто это решил, что лебедь - раджа птиц?».

Тогда я тоже рассердилась и спросила: «А вашего павлина кто избрал раджей?».

Они накинулись на меня, желая заклевать до смерти, но и я не сидела сложа крылья.

Ведь говорится, что хоть мягкость и снисходительность тоже бывают достоинствами, чтобы добиться победы, нужно показать свою силу.

Улыбнулся лебедь и сказал: «Кто не ценит силу противника и не знает его слабых мест, неизбежно терпит поражение. Согласитесь со мной, и я расскажу вам историю об осле в шкуре льва...».

Хитрость против хитрости

Жил в местечке Хастинапур один *дохоби* (**мужчина-прачка*) по имени Вилас, и у него был осёл. Ослу немало приходилось работать на своего хозяина, но кормить его вдоволь Вилас не мог, потому что сам был бедняком и всю жизнь гнул спину на других. В конце концов осёл так ослабел, что не стало от него никакого толку. Даже побои не помогали.



Однажды осёл вёз бельё, выстиранное хозяином. Шёл он, шёл, да и свалился прямо на дороге. Чего только не делал Вилас, чтобы заставить его подняться и идти дальше! Но осёл так ослаб, что даже не мог встать. Долго размышлял Вилас, что ему делать дальше.

Думал, думал и придумал. Нашел где-то шкуру льва, надел её на осла и оттащил его в поле, где росла густая зелёная трава. Полежал осёл немного, отдохнул и принялся щипать траву. Набравшись сил, он встал и начал разгуливать по чужому полю.



Увидел хозяин поля львиную шкуру, испугался, что это лев забрался на его поле, и убежал.

Слух о том, что в Хастинапуре появился лев, быстро облетел всё местечко. Теперь никто из жителей не отваживался и близко подходить к этому полю. А осёл тем временем поправился на хороших кормах, разжирел и потерял всякий стыд. Без страха бродил он по чужому полю, выбирая травку помягче да посочнее. А жители Хастинапура ломали голову: откуда у них в местечке лев появился, раньше их здесь никогда не было?

Но вот однажды хозяин поля взял одеяло серого цвета, покрылся им, встал на четвереньки и пополз к ослу. Осёл спокойно пасся на поле. Увидев издали, как что-то серое движется в его направлении, он подумал, это должно быть судьба послала ему ослицу, и громко закричал. Хозяин поля, поняв по голосу, что это не лев, а осёл, поймал его и заставил на себя работать.



Так хитрость была раскрыта. Поэтому и говорят: «На свои силы рассчитывай, но и о враге не забывай» ...

Закончив свой рассказ, лебедь обратился к цапле и спросил: «Что же произошло потом?».

И цапля продолжала: «В ярости птицы закричали: «Да как смеет эта болотная лягушка поносить нашего повелителя? Бей её!».

С этими словами птицы набросились на меня и стали клевать, приговаривая: «Глупая цапля! Куда годится твой царь-гусак? Слабый даже денег не может удержать, как же может трус управлять государством? Да и каким государством может быть лужа! Иди и расскажи своему господину, как мы с тобой расправились!».

А ещё птицы сказали: «Слушай, неразумная цапля! Лучше жить под деревом, которое и плоды приносит, и тень даёт. Даже если случится так, что дерево не принесёт плодов, всё-таки от него останется тень и прохлада. А раджу надо выбирать сильного и надёжного, украшенного доблестью и славой. Под защитой могущественного покровителя даже козы смогут жить в лесу беззаботно. Слава защитника слабых лишь растёт и множится. Разве ты не знаешь, как маленькие кролики провели слонов и избавились от них?».

И тогда одна из птиц начала рассказывать...

Поражение сильных и победа слабых

*Прикрываясь именем сильного,
можно многого достичь.*

В лесу Судиргх долгое время не было дождей. Трудно пришлось лесным жителям. Высохли ручьи и озёра, а от чистой воды остались лишь воспоминания да белый песок. Лесные звери начали уходить в другие места. Встревожились и слоны. Они собрались и пошли к своему вожаку просить совета и помощи.

«О вождь», - сказали слоны, - «мы умираем от жажды! В водоёмах совсем не осталось воды, и теперь только маленькие зверюшки находят себе влагу и пищу. А как быть нам? Куда нам идти?».

«Слушайте. Я знаю одно озеро», - отвечал вожак слонов. — «Оно расположено неподалеку отсюда. Следуйте за мной, и я выведу вас к нему».



И слоны пошли за своим вожаком. Шли они, шли и скоро достигли озера с прозрачной чистой водой.

На берегу того озера жили кролики. Они были такие нежные и такие маленькие, что слоны их даже не заметили. И каждый раз, когда они шли на водоём, под их ногами погибало несколько кроликов.

Встревожились кролики: «Если слоны будут каждый день приходить сюда, весь наш род скоро погибнет!».

Собрали они совет и стали думать, как спастись.

И вот один старый кролик по имени Виджай, что значит «Победа», сказал: «Не печальтесь, друзья! Я придумаю как прогнать слонов».

И вот что он сделал.

Взобрался он на пригорок и обратился к вожаку слоновьего стада: «О повелитель слонов, я пришёл к тебе по приказу великого бога луны!».

Сначала слон даже не мог понять, откуда доносится этот писк, но затем, разглядев кролика, нагнулся пониже и спросил: «Кто ты? И что тебе надо?».

«Слушай же», - торжественно сказал кролик Виджай. – «Бог луны гневается, потому что вы ходите на озеро, где он обитает и которое он поручил нам охранять. Это священное озеро, и вы не должны больше приходить к нему, иначе бог луны покарает вас».

Заметив, что слон испугался, кролик добавил: «Пойдем со мной, о вожак слонов, и я покажу тебе, как гневается Бог луны».

И он повел его к берегу озера. Перепуганный слон, осторожно передвигая ногами, почтительно брёл вслед за

маленьким зверьком. Была ночь. Ветер волновал поверхность озера, и отражённая на озере луна походила на круглое белое лицо рассерженного человека. Увидев это, вожак слонов задрожал и опустился на колени.



«О Бог луны, прости нас!», — сказал он. — «Мы не знали, что это озеро священное и что ты здесь отдыхаешь. Только неведение заставило нас совершить этот проступок. Пощади нас, и мы никогда больше не придем сюда!».

С этими словами вожак слонов встал и ушел, уводя за собой своих подданных. С тех пор слоны больше никогда не появлялись на берегу этого озера...

«И вот», - продолжала цапля...

Когда эта птица закончила свой рассказ, другие сказали: «Поэтому мы и говорим: нужно жить под покровительством умного и сильного».

На это я ответила: «Что верно, то верно. Наш раджа обладает и силой, и умом, и могуществом. А чем славен ваш раджа?».

Тут птицы набросились на меня и потащили к своему владыке.

Посмотрел на меня павлин и спросил: «Кто эта птица и откуда она явилась?».

«Это цапля», - ответили птицы, - «она слуга раджи болотных птиц, которого зовут лебедь, и прилетела она сюда с острова Карпур».

Тогда коршун, министр павлина, спросил меня: «А кто министр вашего раджи?».

«Министр нашего раджи - журавль, его зовут Сарвагья, что значит «Премудрый».

«Это хорошо», - сказал коршун, - «что министр вашего раджи не чужеземец, ибо недаром говорится: «Советника надо выбирать из числа тех, кто родился на твоей родине, идёт по стопам своих родителей и верит в свою страну».

«Но тут», - продолжала цапля, - «вмешался в разговор попугай и заметил: «Махараджа! Остров Карпур лежит во владениях Джамбудвипы, и у вас есть все основания считать его своим».



«Какое же право вы имеете на Джамбудвипу?», - спросила я. — «Если вы считаете, что для овладения государством достаточно лишь провозгласить его своим, тогда не только Джамбудвипу, но и горы, где вы обитаете, можно считать угодьями моего повелителя».

«И на каком это основании?», - спросил меня павлин.

И я ответила: «На основании войны».

«Тогда», - сказал, улыбаясь, павлин, - «готовьтесь к войне».

«Нет», - возразила я, - «отправь к нам своего посла, пусть он сам объявит войну».

И раджа павлин назначил послом своего любимого слугу - попугая.

Попугай сказал: «Что приказано, должно быть исполнено. Однако ничто не заставляет меня отправиться в путь с этой зловредной цаплей. Недаром ведь говорят: "Если у тебя плохой товарищ - жди беды. Аист погиб только потому, что его товарищем была ворона"».



«Как это случилось?» - спросил павлин.

«А вот как...».

Бойся злых друзей

*Не води дружбы со злым,
от него только зло.*

У дороги, ведущей в город Уджайн, росло большое дерево, и жили на нём два старых приятеля - аист и ворона. Дерево было ветвистое, и путники, проходящие по дороге, всегда останавливались отдохнуть в его тени.



Случилось однажды так, что проходил по той дороге охотник. День был жаркий, охотник устал, и ему захотелось отдохнуть. Он прилёг под деревом, положил свой лук и стрелы подле себя и вскоре заснул.

Пока он спал, тень постепенно перешла на другую сторону, и на лицо охотника стали падать жаркие лучи солнца. Аист увидел, что охотник лежит прямо на солнце, и пожалел его. Расправил он свои крылья и сделал так, чтобы тень их падала на лицо охотника.

Но разве злая ворона могла спокойно смотреть на это? Взлетела она со своего места, пролетела над охотником, нагадила ему прямо на голову и улетела.

Охотник проснулся.

Аист всё ещё сидел, расправив крылья, и думал: «Я ничего плохого охотнику не сделал, ведь его обидчик - ворона. Зачем же ему убивать меня?».

Но когда охотник увидел, что прямо над головой сидит аист, он подумал, что всему виной эта птица, схватил лук, пустил стрелу, и бедный аист замертво свалился на землю...

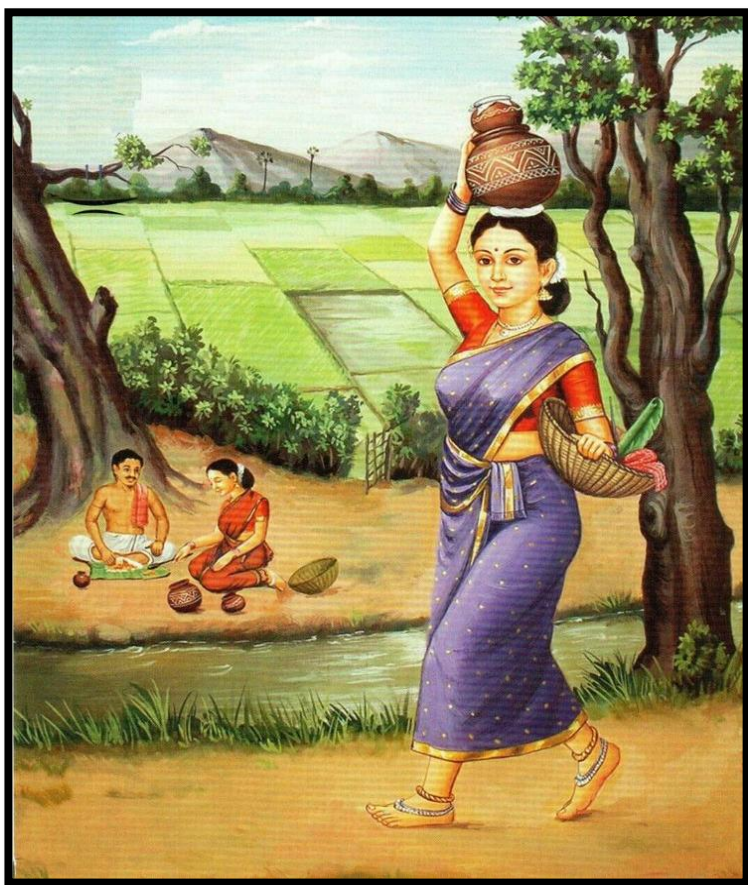
А вот что случилось с маленькой перепёлкой.

Один творит зло, а другой за него расплачивается

*Если ты водишь компанию с дурным человеком,
то за зло, творимое им,
придётся ответить тебе.*

Однажды собрались птицы на праздник в честь священного Гаруды. Со всех сторон слетались они к берегу моря. Какие только птицы не спешили на празднество!

Отправились в путь и две приятельницы - ворона и перепёлка, жившие в далеком лесу. По дороге ворона увидела пастушку, которая несла на голове глиняный горшок с простоквашей.



Ворона тотчас же решила поживиться ею, и полетела вслед за пастушкой. Догнала, уселась на край горшка и начала лакомиться простоквашей. Глядя на неё, и перепёлка села рядом, не понимая, что ворона не просто отдыхает, а ест пастушкин обед.

Тем временем пастушка дошла до дому, поставила горшок на землю и увидела ворону и перепелку. Бросилась к ним пастушка, замахала руками. Ворона тут же вспорхнула и улетела, а перепёлка, замешкавшись, попала в руки пастушки и погибла...

«Когда попугай кончил свой рассказ», - продолжала цапля, я спросила его - «Почему ты так плохо говоришь обо мне? Что я тебе сделала?».

«Да ничего особенного, просто из-за твоего бахвальства и пустословия сейчас, похоже, разгорится война», - ответил он.

«Меня отпустили, а попугай летит следом».

«Махараджа», - сказал селезень по имени Чакравак, - «эта цапля недолго была в дальних странах, но уже успела многое натворить. Такова уж её натура! Однако как говорят: "Лучше расстаться с казной, чем затевать войну. Бессмысленную войну ведут одни только дураки"».



«И тем не менее», - возразил лебедь, - «похоже, что войны не избежать».

«Господин», - сказал селезень, - «я хочу поговорить с тобой наедине, ибо сказано: "Мудрый человек по походке, по речи, по дрожанию век и движению губ догадывается о том, что от него стараются скрыть"».

Лебедь приказал всем удалиться, оставив лишь одного советника.

Когда все ушли, селезень сказал: «Прежде всего, надо отправить к павлину посла. Но вместе с послом в путь должен тайно отправиться кто-нибудь ещё, чтобы в случае надобности быстро передать нам все сведения о враге. Об этом шпионе никто не должен знать, иначе все наши старания окажутся напрасными. Этот шпион должен и по воде ходить, и по земле. Мне кажется, лучше всего послать аиста».

Но тут вошел слуга и доложил, что у ворот дворца стоит попугай и просит провести его к радже.

Лебедь посмотрел на селезня и тот сказал: «Пусть приготовят для попугая комнату и отведут его туда, а потом мы его примем».

«Теперь уже по всему видно, что от войны нам не уйти», - сказал раджа.

«И всё же мы должны её избежать», - возразил селезень.

«На всякий случай нам надо построить хорошую крепость», - сказал лебедь.

«Не беспокойся, наше озеро — самая лучшая крепость, а на островке посреди озера мы подготовим запасы зерна».

В это время опять вошёл слуга и сказал, что с острова Синхаладвип прибыла ворона по имени Мегхаварна и хочет видеть раджу.

«Ворона - мудрая птица», - сказал лебедь. — «Она много летала и много знает».

«Всё это так», - проговорил в ответ селезень, - «но ведь она не болотная птица, и мы уже давно не считаем её своей. Ведь недаром говорится: "Лишь глупец покидает своих и примыкает к чужим. Ни те, ни другие не будут считать его своим и поступят с ним, как с синим шакалом"».

«А что случилось с синим шакалом?» — спросил лебедь.

«А вот послушай», - ответил селезень.



И начал свой рассказ...

Синий шакал

*Кто бросил своих, чтобы примкнуть к чужим,
наверняка погибнет.*

*Об этом позаботятся и те, от кого он ушел,
и те, к кому он пристал.*

Неподалеку от леса стоял город, куда повадился ходить хитрый старый шакал. Поскольку он не мог найти достаточно пищи в лесу, по ночам он ходил в город воровать мелкую домашнюю птицу.

Но однажды ему не повезло. Когда он вошёл в город, на него набросилась свора собак и начала его кусать. Израненный шакал нёсся, не разбирая дороги, забыв от боли обо всём на свете. Так он бежал, пока не попал в тупик. Не зная, что делать, шакал перескочил через какой-то забор и упал... во что-то мокрое.

Дело в том, что это был дом красильщика, во дворе которого стояло много чанов с красками. В одном из них была синяя краска, и именно в него угодил незадачливый шакал. Упал он в чан и затаился.

Через некоторое время, когда вой и лай собак стихли, бедный шакал крадучись выполз из чана. Убедившись, что опасность миновала, шакал стремглав кинулся бежать в лес. Остановился он лишь возле озера. Желая напиться воды, шакал наклонился к водоёму... и отпрянул. Только сейчас он заметил, что шерсть его приобрела какой-то другой цвет. Посмотрел шакал на свои лапы, а они голубые, хвост тоже голубой.

И тут шакала осенило: «Раз моя шкура теперь стала голубой, — подумал он, — значит и кровь у меня голубая. А раз у меня голубая кровь, значит я раджа!».

Встал шакал и важно направился к лесу, собрал лесных зверей и объявил: «Ее величество богиня леса назначила меня вашим правителем. Видите, цвет моей шкуры? Я почти такой же, как Господь Кришна! Отныне все жители леса должны подчиняться моим приказам. Слава мне, слава! Что стоите?! Быстро кланяйтесь. Под моим покровительством вы можете оставаться жить здесь, не опасаясь за свои жизни».

Посмотрев на голубую шкуру шакала и вспомнив Господа Кришну, наивные животные упали в поклоне.

«Повелевай, о владыка!» - сказали они.

Сначала в услужении у шакала были лишь лесные собаки, но потом ему показалось этого мало и, выгнав своих сородичей, он потребовал, чтобы ему служили тигры и другие звери. Разным животным шакал вверил разные обязанности.

Львы и тигры охраняли вход в его пещеру и служили на посылках. Также они охотились для него, обеспечивая пищей. Так жизнь шакала и текла бы счастливо да безоблачно, если бы не одно обстоятельство. На него обиделись другие шакалы, отвергнутые родственники. И они решили сыграть с ним злую шутку.

Как-то ночью они собрались у его пещеры и начали тявкать и выть. Давно не слышал синий шакал воя сородичей. Этот давно забытый звук обрадовал и приятно взволновал его. Следуя природе и забыв о своём новом положении, он тоже завыл.

Дикие звери, охранявшие нового царя, с ужасом обнаружили, что их монарх - просто шакал. В гневе от пережитого унижения, они набросились на него. И хотя синий шакал отчаянно пытался бежать, дикие звери крепко вцепились в него когтями и безжалостно разорвали на части...



«Всегда надо понимать», - продолжал селезень, - «что близкий, ставший недругом, опаснее врага: он знает и твои слабости, и твои достоинства. Поэтому он может расправиться с тобой так же легко, как огонь с сухой древесиной. Кроме того, сказано, что не следует дружить с теми, чей ум переменчив. Никогда не следует доверять коту, буйволу, барану, вороне или подлецу, так как это увеличивает их способность причинить вред. Явный пример такого существа - комар. Он обладает всеми качествами подлеца. Комар падает к стопам, а затем наносит удар в спину. Он напевает на ухо мелодию, но как только находит слабое место, безжалостно жалит, пользуясь представившейся возможностью».

«Пусть так», - сказал лебедь, - «но мы всё-таки должны повидать ворону и поговорить с ней. Позовите её сюда».

«Хорошо», - сказал селезень. — «Но мы уже отправили шпиона в стан врага и привели нашу крепость в боевую готовность. Поэтому, как только вы переговорите с вороной и попугаем, попугай должен сразу же покинуть крепость».

И вот созвали всех министров и пригласили попугая и ворону.

«Выслушай меня, о лебедь!» - задрав голову, высокомерно заговорил попугай. — «Я посол владыки и повелителя всей Джамбудвипы, великого раджи павлина. Я прилетел с посланием. Слушай же! Если тебе дорога твоя жизнь, и ты не хочешь с нею расстаться, если ты богат и не хочешь пойти по миру, то немедленно явись к павлину с повинной и покорись ему. Если же ты этого не сделаешь, лучше сразу оставь Карпур и отправляйся, куда глаза глядят, потому что Карпур тебе больше не принадлежит».

Ярости лебедя не было границ.

«Прогоните этого вестника зла из моих владений!» — сказал он гневно — «Неужели никто из моих поданных не заставит его молчать?».

Тут появилась ворона и сказала: «Дозволь мне, о великий махараджа, покончить с этим гнусным попугаем!».

«Нет-нет, досточтимая ворона», - сказал селезень, - «так делать не полагается. Недаром говорят: "Совет, на котором нет старейшин, - уже не совет; старейшина, который говорит не по справедливости и идёт против закона, - не старейшина; закон, к которому нет уважения, - не закон; а откуда возьмется уважение там, где господствует страх?"».

«Есть такой закон», - продолжал селезень, - «какую бы весть ни принёс посол, его нельзя убивать. Ведь он ничего не делает от себя, а только передаёт слова того, кто его прислал».

Министру селезню ещё долго пришлось говорить, пытаясь образумить раджу лебеда и ворону. Слишком у них был горячий нрав. А попугай тем временем встал и молча удалился. Вскоре он вернулся в родные края и явился к павлину.

Увидев его, павлин спросил: «Ну, что ты узнал хорошего? Что за остров Карпур? И как обстоят наши дела?».

«Остров Карпур - это второй рай», - ответил попугай. — «Нет слов, чтобы описать его. Что же касается дел: надо начинать войну».

Услышав это, павлин созвал своих министров на совет и сказал: «Мы начинаем войну. Что вы можете нам посоветовать?».

«Войну можно начинать только тогда, когда вождь знает своих советников, когда министры ему верны и преданны и когда враг не готов к войне», - сказал коршун.

Тогда павлин приказал: «Позвать астролога! Пусть он предскажет, какой день принесёт нам удачу и когда нам выступать в поход».



«О повелитель», - сказал министр коршун, - «мы не должны сейчас отправляться в поход! Только глупцы ввязываются в драку, не зная сил противника, и, как правило, получают по заслугам».

«Зачем так много слов?» - рассердился павлин. - «Позовите астролога, пусть он вычислит счастливый для нас день, а мы пока будем готовиться к походу!».

И вот, в благоприятный по предсказанию астролога день, армия павлина выступила в поход на остров Карпур. Через некоторое время лебедю доложили, что армия павлина остановилась неподалеку в долине, а сам он со своими советниками расположился в горах Малая (западное побережье полуострова Декан).

«Надо быть осторожным и глаз не спускать с павлина!» - сказал лебедь.

«Первый министр павлина - старый вояка, и его надо опасаться больше всего. Говорят, они уже подослали к нам шпиона».

«О махараджа», - воскликнул журавль, - «неужели этот шпион - ворона!».

«Нет», - сказал лебедь. — «Если бы ворона была шпионом, она не предложила бы убить посла попугая».

«И всё же», - возразил журавль, - «когда в лагере находится чужой, нужно быть осторожным. А к врагу, даже после заключения перемирия, никогда не следует питать дружеских чувств; кипящая вода по-прежнему заливает огонь. Вороне не следует доверять».

«В чём-то ты прав. Чужой действительно не родной. Но родной, творящий зло, всё равно что чужой. Однако иногда чужой приходит с добром. Вирвар-герой, когда служил у раджи Шудрака, во имя долга принес в жертву своего единственного сына».

«Как это было?», - спросил журавль.

«А вот как», - ответил лебедь...

Жертва во имя долга

Однажды к радже Шудраку пришел слуга и сказал: «О государь, у ворот твоего дворца стоит воин по имени Вирвар-герой. Он пришел из далекой страны и просит разрешения поговорить с тобой».

«Приведите его!» - сказал Шудрак.

И когда Вирвар-герой предстал перед ним, раджа Шудрак спросил его: «Кто ты и откуда пришел?».

- Мое имя Вирвар. Я пришел из дальних стран.

- А почему ты покинул свою родину?

- Человек должен оставить ту страну, где нельзя найти средства к существованию, где его не уважают, где нет родственников и где нет возможности приобрести знание. Человек не должен жить в стране, в которой нет богатого человека, способного дать займы, царя, а также где нет образованного брахмана, врача и полноводной реки. Человек не должен жить там, где нет страха перед царем, чувства стыда, вежливости и великодушия.

- Ты думаешь, тут тебе будет лучше? Разве ты не знаешь, что тот, кто оставляет нечто определённое ради чего-то призрачного, теряет и то, и другое: то, что определённо, он отверг сам, а то, что призрачно, и так потеряно.

- В какой бы лес ни зашёл лев, чьим оружием являются пасть, когти и хвост, он убивает там слонов и так удовлетворяет свою жажду крови. Подобно этому, для героя нет разницы между родной и чужой страной, поскольку своими могучими руками он побеждает каждого.

«Зачем ты пришел?».

«Я хочу служить тебе, если только ты согласишься взять меня на службу».

«А сколько ты хочешь получать за свою службу?».

«Пятьсот золотых монет каждый день», - ответил Вирвар-герой.

«Как же ты думаешь служить мне?».

«У меня есть всего три вещи», - отвечал Вирвар, - «две руки и меч».

«Ты просишь слишком много, а имеешь слишком мало», - ответил Шудрак. – «Я не возьму тебя на службу».

Вирвар-герой поклонился и вышел.

Тогда встал первый министр и сказал: «Испытай его, о господин! Пусть в течение нескольких дней он получает это большое вознаграждение. Но зато ты сразу узнаешь, на что он способен. Если служба его стоит таких денег - ты оставишь его у себя, если нет – прогонишь».

Шудрак послушал совета первого министра и послал своих слуг за Вирваром. Когда Вирвар вернулся, раджа приказал выдать ему вознаграждение за четыре дня вперед и велел сейчас же встать на страже у ворот дворца.

Так Вирвар-герой поступил на службу к царю Шудраку. Но раджа Шудрак не вполне доверял ему. Он приказал своим шпионам постоянно следить за Вирваром.

Через несколько дней шпионы донесли Шудраку, что половину вырученных денег Вирвар пожертвовал Богу, половину того, что осталось, раздал беднякам и нищим, и лишь четвертую часть взял себе. На страже он стоит уверенно и спокойно, и в руках у него всегда обнаженный меч.



Раджа Шудрак и сам видел, что Вирвар-герой день и ночь стоит у ворот дворца с обнажённым мечом в руках. Лишь по приказу самого Шудрака покидал он свой пост, а потом снова спешил к воротам дворца.

На четырнадцатую ночь, когда все спали, и только стража боролась со сном, раджа сквозь дремоту услышал чьи-то причитания и плачь. Удивленный раджа прислушался. Рыдала какая-то женщина.

Раджа громко спросил: «Кто стоит на страже у ворот?».

«Я стою на страже у ворот», - ответил Вирвар, который, как всегда, был на своём посту.

«Пойди и узнай, кто это там рыдает».

И Вирвар, не говоря ни слова, немедленно пошёл в темноту ночи, туда, откуда слышался женский плач.

Всё ещё прислушиваясь к рыданиям женщины, Шудрак подумал: «Правильно ли я поступил, послав солдата в такую темень одного и без факела? А вдруг с ним что-нибудь случится, и я так и не узнаю, что там произошло? Как же я тогда смогу оценить, чего стоит служба Вирвара?».

Подумал так раджа, оделся, взял в руки меч и последовал за Вирваром. Бесшумно ступая, чтобы Вирвар не услышал его шагов, Шудрак осторожно крался за ним. Так шли они довольно долго, пока не достигли окраины города. И тут Вирвар увидел женщину, очень молодую и необычайно красивую. Она была в богатой одежде, украшенной драгоценными камнями, и держала в руке лотос.

Вирвар подошёл к женщине и ласково спросил: «Кто ты и почему так плачешь?».

«Меня зовут Лакшми», - ответила незнакомка. — «Я - счастье и процветание раджи Шудрака. Долго и спокойна жила я под сенью его могущества, но теперь я вынуждена уйти и перейти к другому радже, чтобы он стал таким же могущественным, как Шудрак. Но мне жаль раджу, и поэтому я плачу».

«О богиня», - воскликнул Вирвар, - «неужели ничем нельзя предотвратить такое несчастье? Ты покидаешь государство и его владыку - что может быть хуже этого? Скажи, что нужно сделать, чтобы ты осталась?».

«Ты один можешь помочь радже и его государству», - сказала Лакшми. — «Но хватит ли у тебя сил исполнить условие, которое я поставлю?».



«Конечно, хватит!» — ответил Вирвар. — «Для того, чей хлеб я ем, я сделаю всё».

«Тогда», - сказала богиня процветания, - «принеси богине Сарасвати в жертву своего сына. На его теле шестьдесят знаков превосходства, и богиня примет эту жертву. Тогда я вернусь к Шудраку».

И с этими словами женщина исчезла. Вирвар в раздумье направился домой, а раджа Шудрак с ещё большей осторожностью последовал за ним.

Придя домой, Вирвар разбудил жену и сына и рассказал им о встрече с богиней Лакшми и о том, что она ему сказала.

Сын Вирвара, Шантидхар, что значит «Могучий», выслушал рассказ отца и воскликнул: «О отец, разве это не счастье отдать свою жизнь за процветание государства? Не медли же, пойдём в храм Сарасвати, и пусть всё будет так, как сказала Лакшми. Недаром ведь в книгах пишут: "Настоящий человек, не задумываясь, отдаст состояние и жизнь для блага других. Смерть неизбежна, и лучшая из смертей та, которую принимают во имя добра"».

«Жертва должна быть принесена», - сказала мать, - «иначе выйдет так, что ты зря получал от Шудрака такое щедрое вознаграждение».

Выслушал Вирвар речи жены и сына и решил: «Да будет так, как вы говорите».

И все трое поспешили в храм богини Сарасвати, чтобы принести жертву. Шудрак слышал весь разговор Вирвара с сыном и женой. Всё так же неслышно он последовал за ними.



Придя в храм, Вирвар обратился к богине Сарасвати: «Будь милостива, о богиня! Прими в жертву моего сына и сохрани счастье и процветание государства Шудрака! Пусть в царстве царит мир».

С этими словами он обнажил меч и отрубил голову своему сыну. Некоторое время Вирвар стоял словно в оцепенении.

Потом подумал: «Я полностью расплатился с раджей - ради него я пожертвовал своим единственным сыном. Но без сына жизнь моя будет пуста и бессмысленна».

Он схватил свой меч, взмахнул им, и голова его покатилась к ногам Богини. Увидев перед собой мёртвые тела сына и мужа, верная жена тотчас же последовала примеру Вирвара.

Не в силах вымолвить ни слова, Шудрак с ужасом смотрел на происходящее. И, в свою очередь, подумал: «В этом мире таких, как я, тысячи. Они живут и умирают, так ничего и не свершив. Но вряд ли есть ещё на свете люди, подобные Вирвару, - это был настоящий герой. Но теперь в моём государстве уже нет героя Вирвара. Государство лишилось Вирвара - это большая потеря, но если не станет меня - потеря будет не велика».

Подумал так Шудрак, и уже приготовился нанести себе смертельную рану, как проявилась богиня Лакшми и схватила его за руку, в которой он держал меч.

«Не делай этого, мой сын!», - сказала она ему. — «Твое государство вне опасности. Отныне ты будешь жить спокойно и счастливо».

Шудрак упал на колени перед богиней Лакшми, протянул к ней руки и сказал: «О богиня, не нужны мне ни государство, ни жизнь моя! Зачем мне всё это, если я лишился такого преданного человека, как Вирвар-герой? Возьми мою жизнь и воскреси Вирвара, его сына и его жену! Пусть я уйду из жизни, но верни этих героев!».

«Я довольна тобою», - сказала Лакшми, - «я вижу твою любовь к преданному Вирвару. Я выполню твою просьбу. Иди, и да сопутствует тебе победа и счастье!».

Шудрак низко поклонился богине и направился в свой дворец. Ни одна живая душа не видела, как он уходил и как вернулся. Между тем, богиня Лакшми воскресила Вирвара

вместе с женой и сыном. Проводив жену и сына домой, Вирвар вернулся на своё место и снова встал на страже у ворот дворца.

Наутро раджа призвал к себе Вирвара и спросил: «Кто же рыдал этой ночью, и что было причиной этих слез?».

«О махараджа», - ответил Вирвар-герой, - «это плакала какая-то девушка. Я заговорил с ней, но она не ответила мне и исчезла. А больше ничего не случилось».

Услышав ответ Вирвара, раджа Шудрак подумал: «Какой прекрасный человек этот Вирвар! И как я могу отблагодарить его? Недаром в книгах написано: «Истинный герой не хвалится своими победами и заслугами и не преклоняется ни перед кем. Великий человек всегда скромен и благороден»».

Тут приказал раджа созвать министров и рассказал им всю историю от начала до конца. Шудрак щедро вознаградил доблестного героя Вирвара. В дар ему он отдал целое государство Карнатак...



«Вот почему я и говорю», - продолжал лебедь, - «что, может быть, ворона явилась сюда с добрыми намерениями, и мы зря её подозреваем».

«Но я скажу так», - возразил журавль, - «не нужно надеяться на то, что, если кому-то благодарный поступок принёс удачу и счастье, нам так же повезет. Мне бы тоже хотелось достичь всего только кротостью и добродетелью. Но не хотел бы я разделить судьбу брадобрея, который в погоне за золотом убил нищего и сам поплатился жизнью».

«Как это произошло?», - спросил раджа болотных птиц. — «Я бы хотел узнать об этом».

«Так слушай, о махараджа!», - ответил журавль...

Неблагодарный поступок

*Не старайся без труда обрести то,
что другой заслужил.*

Жил в городе Айодхья один воин по имени Чурамани. Был он очень беден и поэтому всё время мечтал хоть немного разбогатеть. В течение многих лет он ежедневно ходил в храм бога Куверы и умолял его помочь стать богатым и уважаемым человеком. Чурамани покался во всех своих грехах, которых он, будучи бедным, совершил не так уж много. В конце концов бог богатства Кувера сжалился над ним.

Он явился к Чурамани во сне и сказал: «Я доволен твоими покаяниями, Чурамани, я решил тебе помочь. Завтра утром, как только взойдёт солнце, позови цирюльника, и пусть он подстрижёт твои волосы и побреет тебя. Я – богатство - явлюсь к тебе, приняв облик нищего монаха. Ударь меня палкой, и я превращусь в золото. Ты не будешь знать бедности».

Проснувшись, Чурамани подумал: «Боже мой, дожил, золото даже во сне снится. Какой бред!».

Но, поразмыслив, бедняк решил попробовать сделать то, что было велено во сне Куверой. Ведь всё равно он ничем не рискует.

Итак, как только небосклон окрасился в золотисто-розовый цвет, бедняк сидел уже во дворе дома, а над его подбородком и головой старательно трудился брадобрей. Когда стрижка была окончена, а диск солнца показался над крышей храма Куверы, в ворота дома постучали. Чурамани кинулся к дверям и увидел нищего.

Всё происходило, как было обещано Куверой. Чурамани схватил палку и ударил человека. Тот сразу же превратился в кучу золота.



Чурамани, дав цирюльнику приличную сумму «на чай», сказал: «Ты никому не должен говорить, что видел здесь сегодня».

Цирюльник согласился молчать и пошёл домой, удивляясь увиденному. Если увиденное было явью, значит любой монах или нищий, пришедший на восходе после бритья, если его побить, превратится в золото. Какой замечательный способ разбогатеть!

С тех пор, каждое утро, как только восходило солнце, он стригся, брился и с дубинкой в руках прятался за ворота своего дома. Но поскольку брадобрей славился своей скупостью, ни один нищий или монах не заходили к нему во двор.

Отчаявшись, цирюльник пошел в монастырь, склонился до земли и стал громко молиться. На настоятеля монастыря этот человек с его горячими долгими молитвами произвёл впечатление, и он вышел во двор храма благословить его.

Цирюльник коснулся его стоп и сказал: «Досточтимый господин, пожалуйста, вместе с другими монахами удостойте в утренние часы своим посещением мой скромный дом».

Монах принял приглашение, сказав, что они зайдут ненадолго, а счастливый цирюльник пошел домой готовить дубинки, чтобы бить монахов.

И вот, ранним утром, чисто выбритый и подстриженный цирюльник притаился за воротами дома, ожидая прихода монахов. Как только те вошли во двор, дубинки так и замелькали в его руках. Удары посыпались на головы монахов. Некоторые из них упали замертво, а другие стали кричать и звать на помощь.

Весь этот шум привлёк внимание городской стражи. Они вбежали во двор брадобрея, и, увидев ужасную сцену, арестовали злодея и повели в суд.

Когда цирюльник предстал перед судьями, те спросили его: «Что всё это означает? Вы можете сказать что-нибудь в своё оправдание?».

Цирюльник, не понимая, почему рухнул его план по превращению монахов в золото, рассказал историю Чурамаки.

Судьи распорядились посадить безумца на кол...

«Вот поэтому я и говорю», - сказал журавль, - «что если один добивается чего-либо, то это не значит, что другой таким же способом добьётся того же».



«Но как же узнать», - спросил раджа лебедь, - «с чем пришла к нам ворона? Может быть, она всё-таки нам друг? Почему я должен не доверять ей? Пусть заходит, посмотрим, может она окажется полезной».

«Не забывайте, Читраварн уже расположился в горах Малая».

«Только что прибыл наш шпион», - сказал журавль. – «Он сказал, что Читраварн не послушался советника, и потому у нас есть все шансы его победить. Ведь недаром сказано: "Не видать победы тому, кто лишь стремится к наживе, нечестному лгуну и тому, кто не прислушивается к советам". Давайте, пока павлин не перешел в наступление, разобьем его войска. Но главное - занять дорогу, ведущую к лесу, в котором засел советник павлина - министр коршун. Без поддержки умного министра Читраварн долго не продержится, ибо говорят: "Когда армия противника страдает от жажды, ослаблена голодом и болезнями, расположена на неверно выбранных плацдармах, где её поливает дождь и жгут палящие лучи солнца, когда бдительность ослаблена, умному противнику не стоит большого труда победить её"».

Лебедь последовал совету своего министра и занял дорогу, ведущую к лесу. Началось жестокое сражение. Войска лебедя наступали, занимая всё более выгодные позиции. Многие военачальники армии павлина пали в бою.

«Войско отступает, мы на грани поражения», - вскричал павлин, - «Позор на мою голову! Только добрые намерения ведут к успеху, только хорошее лекарство помогает больному, только здоровый человек бодр и весел, только прилежный достигает вершин науки, только справедливый бывает вознаграждён за свою честность и благородство».

В это время к павлину вернулся советник коршун, и Читраварн сказал ему: «Как мог ты покинуть нас в разгар сражения, в такой беде! Если я и обидел тебя, когда речь идёт о победе или поражении, ты мог бы и забыть про свои обиды и вернуться к нам».

«Повелитель», - отвечал коршун, - «глупый станет мудрым, следуя умным советам. Как название лекарства не может вылечить болезнь, так же и тот, кто знает, как поступать, но не делает этого, не считается учёным. Даже после долгого обучения такой человек остаётся глупым. Но даже старое дерево расцветёт возле реки, вобрав в себя живительную влагу. Ты переоценил свои силы и силу своего войска, пренебрёг советом и потому оказался побеждённым. Видишь ли, в мудрых книгах сказано: "Если человек не умеет думать и применять прочитанное, то какую пользу принесёт ему книга. Если у человека нет глаз, зачем ему зеркало? Как светильник в руке слепого не может помочь ему видеть, так же и наставления не приносят прока тому, кто не следует им"».



«Ты прав», - ответил павлин. — «Во всём виноват я один. Но посоветуй, как вернуться в родные горы. Все пути отрезаны. Что делать?».

Министр коршун подумал немного и сказал: «Не спеши домой, о повелитель! Болезнь вылечит искусный врач, а чтобы обезвредить врага, нужен ловкий министр. Тот, кто хочет добиться победы, должен стремиться к ней. Удача живет с тем, кто полон энтузиазма и энергии, опытен, свободен от пороков, великодушен, благодарен и постоянен в дружбе».

«Но как нам победить? К чему эти философствования, когда армия наполовину разгромлена?».

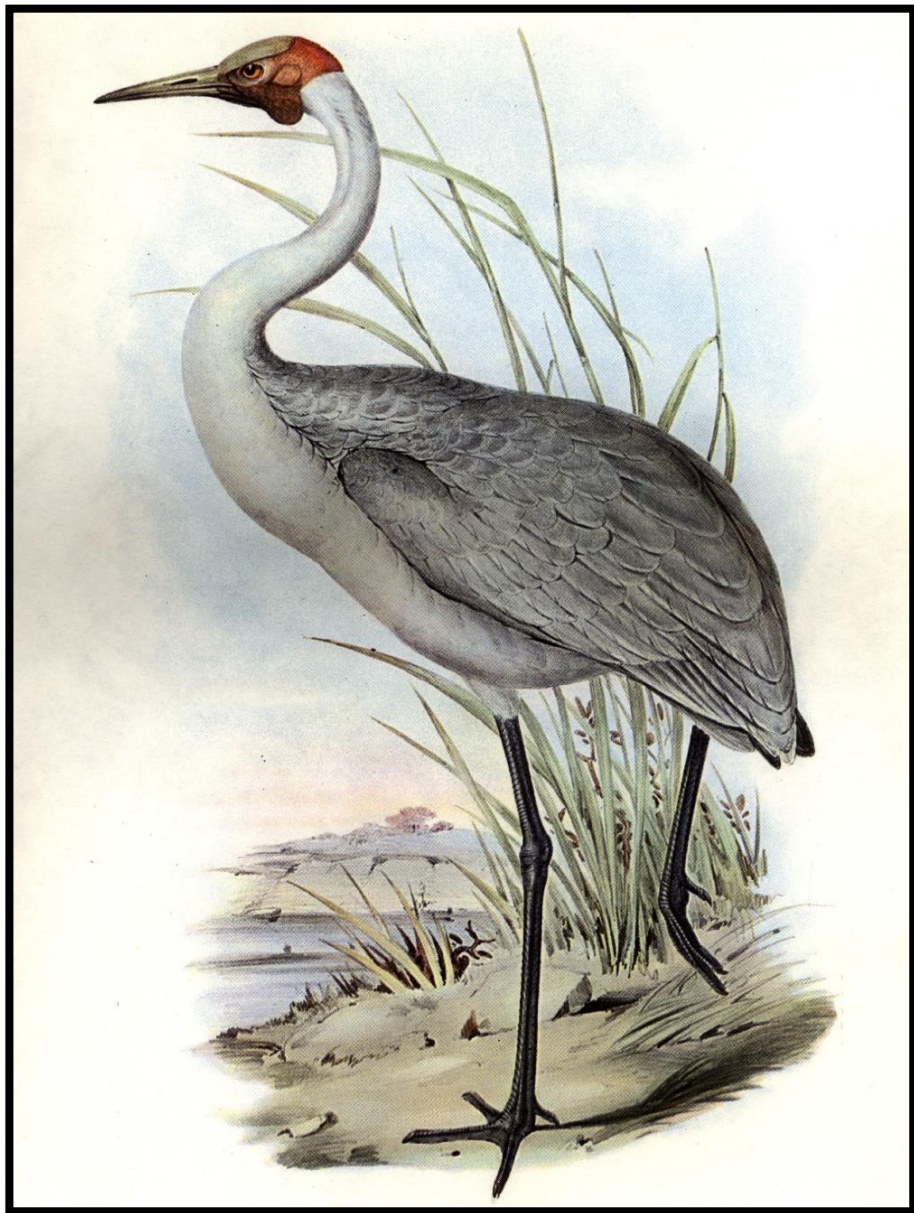
«Часто с помощью разума можно достичь того, что не обрести силой. Мы добьёмся победы, осадив дворец раджи», - ответил коршун.

Пока раджа Читраварн и его министр держали совет о том, как лучше победить врага, к радже Хираньягарбху пришел шпион с докладом: «О махараджа, советник коршун вернулся к павлину, и по его совету Читраварн собирается осадой взять твой дворец».

Хираньягарбх обратился к министру журавлю: «Ну, всеведущий, что же нам делать теперь?».

И журавль ответил: «О раджа, прежде всего раздай всем, кто того заслуживает, в знак твоей милости золото, одежды и зерно. Это сослужит нам хорошую службу. Богатство непостоянно, как пылинки на дороге. Молодость проносится быстро, как горная река. Жизнь подобна капле воды, дрожащей на лепестке лотоса. Это тело временно, как пена. Того, кто не открывает врата рая, совершая благочестивые поступки, застигнет врасплох старость. Сожаление будет переполнять его

сердце, горящее в огне скорби. Пруд защищен стоком, который выпускает избыток воды, а богатство защищено, когда человек раздаёт пожертвования. Только глупец, боясь отдать слишком много, теряет всё».



Пока раджа лебедь так беседовал со своим министром журавлем, появилась ворона Мегхаварна.

«О махараджа, враг приближается к дворцу! Позволь мне открыть ворота и обрушиться на врага со всей своей силой», - сказала ворона.

«Нет-нет», - вмешался в разговор журавль, - «если мы откроем ворота дворца, мы проиграем сражение. Дворец хорошо укреплен, и надо оставаться в нем. Недаром в книгах написано: "Крокодил страшнее яда, пока он в воде, но на суше он теряет свою силу. Точно так же и лев, стоит ему уйти из леса, превращается в шакала". И ещё сказано: "Вода служит убежищем для тех, кто живет в воде, а крепость защищает тех, кто в ней укрылся; хищные животные сильны на своей территории, а царь силен благодаря своей армии"».

Но лебедь не послушал журавля и открыл ворота крепости. Завязалась схватка. Ворона спряталась. Битва войск продолжалась до вечера.

Ночью павлин сказал коршуну: «Мы победим».

«Да, не теряя времени, нападём на крепость. Враг ещё не сумел собраться с силами, и мы застанем его врасплох».

И, наклонившись к уху павлина, коршун добавил: «Неразумный полководец, который действует непредусмотрительно, не знает искусства боя, не умеет хранить тайну и не отличается храбростью, который слаб и нескромен, - такой полководец не добьётся победы».

Солнце ещё не успело подняться, как снова разгорелся отчаянный бой. Были открыты все ворота крепости раджи лебеда, и битва шла под стенами дворца. В самый разгар битвы ворона, оставшаяся в крепости, с помощью других ворон подожгла дворец сразу в нескольких местах.

Вороны подняли отчаянный крик: «Крепость взята! Крепость взята!».



Услышав крик, доносившийся из самой крепости, воины лебедя подумали, что в крепость ворвался противник, с перепугу попрыгали в озеро и попрятались в камышах, ибо редко рождается сын, подобный драгоценному камню, который не веселится в роскоши, не скорбит в горе и не дрожит от страха во время битвы. Лебедь, переваливаясь на своих коротких ногах, оказался позади всех, и вскоре птицы из войска павлина окружили его. ещё немного, и он окажется в плену. Увидев это, верный друг лебедя, журавль, немедленно вернулся к радже и стал рядом с ним.

«Друг мой, я не хочу, чтобы ты погиб из-за меня!», — воскликнул лебедь. — «Скройся в камышах, а потом, когда меня не будет, позаботься о моём сыне. Он будет вам хорошим раджей».

«О махараджа!», - ответил журавль. — «Умирать всё равно когда-нибудь придётся - не сегодня, так завтра. Так почему бы мне не сложить свою голову в бою? А ты спасайся. Ты ещё

долго будешь великим правителем, пока светит солнце и сияет луна. А я был защитником крепости и останусь им. Враг войдёт в твой дворец только через ворота, обгагрённые моей кровью. Царь словно облака, дающие живительную влагу. Но без облаков можно выжить, а без царя – нет».

Между тем, птицы из войска павлина всё больше смыкали кольцо вокруг лебедя и журавля. Подойдя совсем близко, они бросились на лебедя и стали клевать его. Но верный журавль закрыл лебедя крыльями и, улучив момент, столкнул в озеро. Отважно сражался журавль, но врагов было слишком много, и они заклевали его до смерти. Павлин Читраварн вошел в покинутую врагом крепость.



Обследовав дворец, он не обнаружил почти ничего, что можно было бы забрать как военный трофей. Ворона сказала, что перед поражением глупый лебедь раздал все богатства острова.

«Почему же глупый», - сказал Читраварн. – «В чём ценность богатства, если царь не наслаждается им и не раздаёт пожертвований? В чём ценность силы, если воин не может победить врага? И какой толк слушать священные писания, не выполняя своих предписанных обязанностей? И какой прок от жизни, если чувства не подвластны тебе? Эти четыре благоприятных сочетания встречаются очень редко: благотворительность, сопровождаемая приятными словами; знание без гордости; доблесть и снисходительность; богатство вместе с щедрым характером».

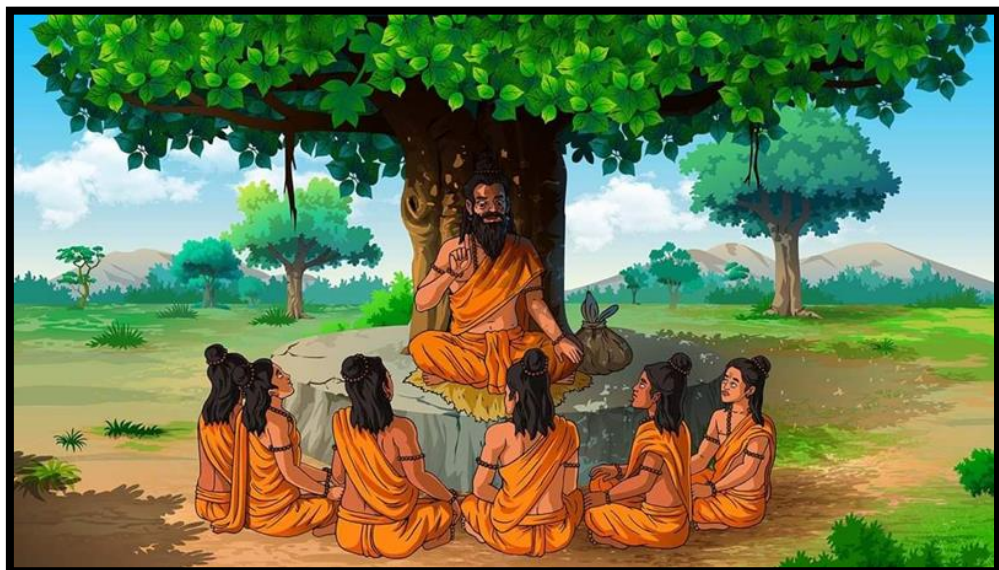
После этого Читраварн вместе с войском вернулся к себе в горы, и всю дорогу придворные восхваляли павлина за его мудрость, бесстрашие и отвагу, ибо с помощью разума можно добиться того, чего никогда не обрести силой...

Так мудрый Вишнушарма закончил свой рассказ о войне.

Когда он умолк, сыновья раджи сказали: «Мы благодарны тебе, о мудрый учитель, за то, что ты рассказал нам о войне. Мы всё поняли».

«Мне только хочется пожелать вам», - сказал Вишнушарма, - «чтобы вы, когда станете правителями, не вели никаких войн. Желаю от души, чтобы вам не пришлось становиться во главе отрядов боевых слонов, пехоты и всадников...».

О МИРЕ



Когда пришло время, сыновья раджи снова собрались на террасе дворца, и сказали Вишнушарме: «О учитель, мы поняли всё, что ты рассказал нам о войне! Но мы слышали, что правители в конце концов заключают между собой мир».

«Слушайте», - ответил Вишнушарма. - «Я расскажу о том, как лебедь и павлин, о войне между которыми я только что вам рассказал, заключили между собой мир, и как помогли им в этом коршун и селезень».

«А как это случилось?» - спросили царевичи.

«А вот как...».

Когда утихло сражение, лебедь спросил: «Из-за чего произошёл пожар? Кто был виновником: враг или предатель, подкупленный врагом?».

«Что-то нигде не видно твоего бескорыстного друга, вороны, и её соплеменников», - ответил селезень. — «Мне кажется, что это её рук дело».

Подумав немного, раджа лебедь сказал: «Может быть, ты и прав. Но винить в этом некого. От судьбы не уйдёшь. Недаром же говорят: "Судьба сильнее мудрости советников: она легко разрушает даже самые тонкие замыслы"».

«Говорят ещё и так», - парировал селезень. — «Невежда, попадая впросак, клянёт судьбу, но никогда не признает своих ошибок». И ещё говорят: "Кто не следует советам доброжелателей, погибает как глупая черепаха"».

«А как это случилось?» - спросил лебедь.

«А вот как...», — ответил селезень.

Следуй совету друга

*Кто не следует советам друга,
легко попадает в беду.*

В стране Магадх есть озеро, которое называется Пхуллотпал, что значит «Цветок лотоса». Долгое время жили на этом озере два лебедя, которых звали Шанкат и Викат.



У Шанката и Виката был друг - черепаха по имени Камбхугрива, что значит «Покрытая панцирем». Дома друзей находились неподалёку, и потому они часто виделись.

Случилось однажды так, что черепаха отдыхала на берегу озера, и случайно услышала беседу ловцов, проходивших мимо.



«Смотри, какое прекрасное озеро», - говорили они между собой, - «наверняка тут живёт много черепах и лебедей. Давай придём сюда завтра на ловлю».

Насмерть перепугавшаяся черепаха отправилась разыскивать своих друзей, чтобы посоветоваться.

«Друзья, что же мне теперь делать?».

«Сначала нужно убедиться, грозит ли тебе беда», - ответили Шанкат и Викат, - «а уж потом принимать решение».

«Нет-нет», - сказала черепаха, - «не нужно искать подтверждений тому, что и так очевидно. Тут надо действовать быстро и решительно. Нужно уходить».

«Как же ты, ползающая по земле», - спросился лебеди, - «сможешь лететь с нами?».

«Очень просто», - ответила черепаха. — «Возьмитесь клювами за прутик с двух концов, я ухвачусь за него зубами посередине, и так полечу с вами».

«Пусть будет так», - сказали лебеди. — «Но тот, кто придумал способ избавиться от беды, должен подумать и о том, не приведёт ли он к другой беде, чтобы не случилось то же, что произошло с маленькими аистятами».

«А что случилось с маленькими аистятами?» - спросила черепаха.

«Слушай...», - ответили ей лебеди и рассказали такую историю.

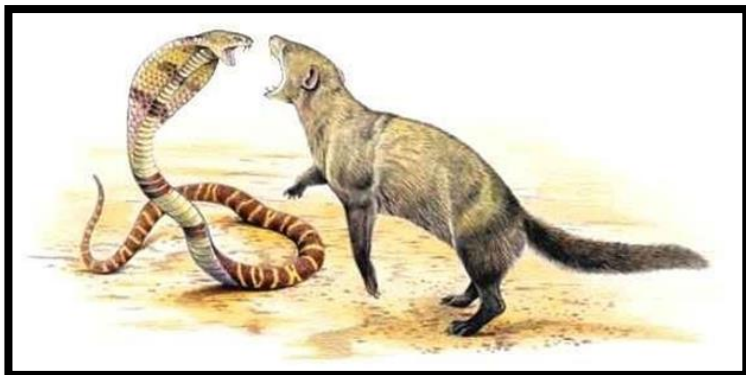
Об аистятах и мангусте

*Умный, задумав что-либо,
должен предусмотреть все последствия,
как хорошие, так и плохие.*

На берегу реки росло большое дерево, на котором аисты свили себе гнездо. Но однажды в дупле этого дерева завелась чёрная змея, которая повадилась жрать их птенцов. И каждый раз, когда выводились аистята, черная змея вползала в гнездо и пожирала их всех. Горько плакали аисты-родители, но как избавиться от змеи, не знали.

И вот как-то один старый аист посоветовал им: «Мангусты - враги змей. Наловите рыбы и разбросайте её так, чтобы образовалась рыбная дорожка от норы мангуста до жилища змеи. По этой тропинке мангуст доберётся до дупла, а, увидев змею, он обязательно убьёт её и съест».

Послушались аисты-родители, наловили в реке мелкой рыбёшки и разбросали её цепочкой от норы мангуста до дерева. Мангуст увидел рыбу и принялся её подбирать. Так постепенно он приближался к змеиному дуплу. Увидев змею, он набросился на неё и разорвал на кусочки. Маленькие аистята, сидевшие в гнезде на дереве, запищали и захлопали крылышками от радости. Услышав их, мангуст вскарабкался на дерево и съел всех птенцов...



«Вот поэтому мы и говорим», - сказал Шанкат, - «что каждое дело нужно сначала обдумать со всех сторон, выяснить все последствия, особенно плохие, и только тогда за него приниматься».

«Но что же плохого в моём замысле?» - спросила черепаха.

«А вот что», - ответил Викат. — «Когда мы будем лететь, нас увидят люди и станут кричать. И если ты будешь отвечать им, то упадешь и разобьешься».

«Что ж я, по-вашему, совсем дура?» - обиделась черепаха.

Не хотели Шанкат и Викат обидеть старого друга. Нашли они крепкий прут, схватили его с двух сторон клювами, черепаха уцепилась за него посередине, и они полетели, и случилось так, что лебеди пролетали над лугом. Их заметили пастухи, которые пасли стадо коров. Увидели они черепаху в таком необычном положении и побежали за лебедями.

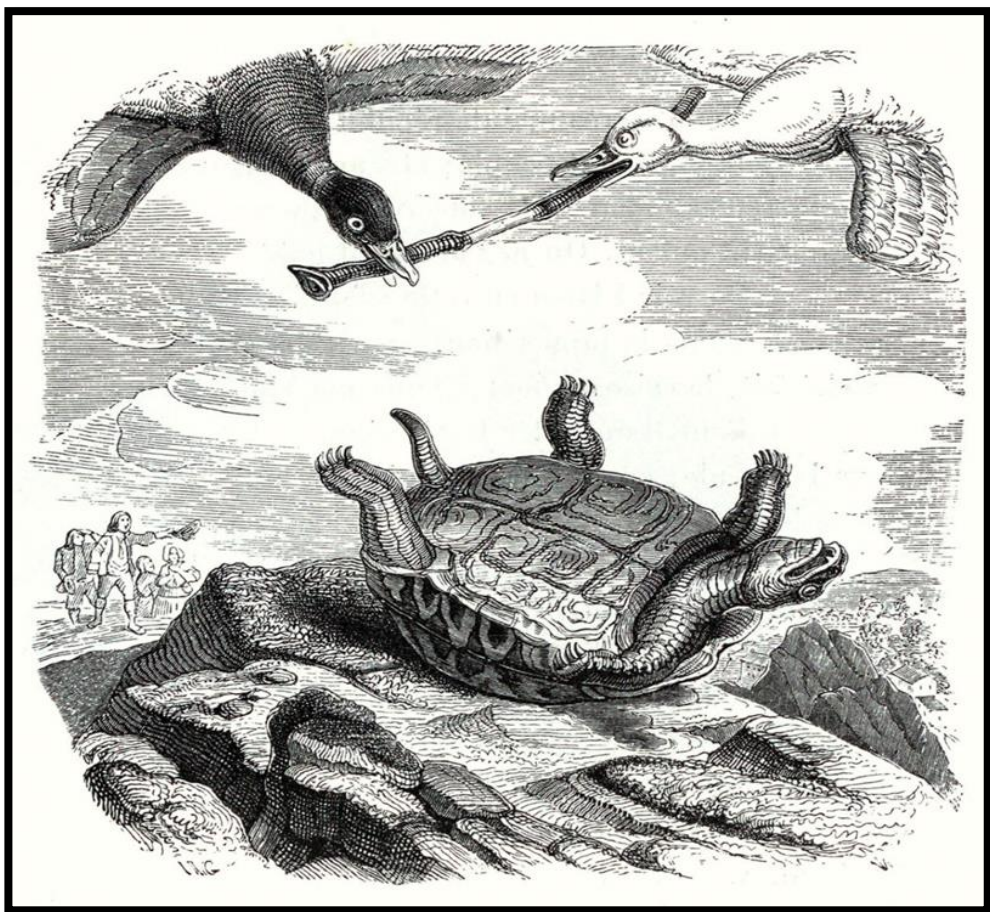


«Когда эта черепаха упадёт», - закричал один из них, - «мы её сварим и съедем!».

«Нет-нет!» - кричал другой. – «Когда она упадёт, мы её отнесём в деревню - пусть позабавит ребятишек!».

Услышав эти крики, черепаха так разозлилась, что забыла о своём твёрдом решении не открывать рот, и громко закричала в ответ: «Чтоб вы подавились, злые люди!».

Но едва черепаха выпустила изо рта прутик, как тут же свалилась на землю и разбилась...



«Вот поэтому я и говорю», — продолжал второй министр селезень, - «что тот, кто не следует совету доброго друга, погибает как глупая черепаха».

В это время к лебедю приблизился аист, которого посылали на разведку в царство павлина, и сказал: «О великий раджа, всё, что было во дворце, разграблено, а сам дворец сожжен гнусной вороной, которую подкупил коршун!».

«Да», - тяжело вздохнул раджа лебедь, - «тот, кто доверяет врагу и оказывает ему почести и внимание, подобен человеку, который устраивается ночевать на вершине дерева. Заснув, он падает, и все над ним только смеются».

Между тем аист продолжал: «Когда ворона совершила своё подлое дело, она явилась к павлину. Павлин принял её с почестями и сказал, что отныне ворона будет править островом Карпур».

«Что же было дальше?» - спросил раджа лебедь.

И аист стал рассказывать...

Тогда выступил министр павлина, коршун, и сказал ему: «О махараджа, ты не должен этого делать! Нельзя назначать ворону правителем страны. Расточать излишние милости по отношению к низким и неблагодарным - всё равно, что лить воду на песок. Подлых людей нельзя возвеличивать. Недаром говорится: "Низкий человек, достигнув власти, всегда старается погубить того, кто его возвеличил". Так мышь, когда она превратилась в тигра, задумала погубить отшельника, который был её покровителем».

«Как же это случилось?» - спросил раджа павлин.

«А вот как...», - ответил коршун.

Низкий человек всегда поступает низко

Низкий человек, достигая высокого положения, всегда старается погубить того, кто его возвысил.

Жил однажды в пещере великого мудреца Гаутамы святой отшельник по имени Махатапа, что значит «Великий подвижник». Как-то раз увидел он, что ворона поймала маленькую мышку. Пожалел отшельник мышь, отнял её у вороны и принёс к себе в пещеру. Там он стал кормить её зёрнышками риса и ухаживать за ней. Так мышка осталась жить в пещере отшельника Махатапа.

Прошло немного времени, и случилось так, что в пещеру Махатапа забрела кошка. Мышь в это время сидела и грызла зёрнышко риса. Пожалел отшельник бедную мышку, и превратил её в кошку, чтобы другая кошка не смогла её съесть.

Но прошло ещё немного времени, и в пещеру повадилась собака, которая гонялась за кошкой и не давала ей житья. Пожалел отшельник кошку и превратил её в собаку. Однако собака жила в постоянном страхе, потому что боялась тигра, который всё время бродил неподалеку от пещеры.

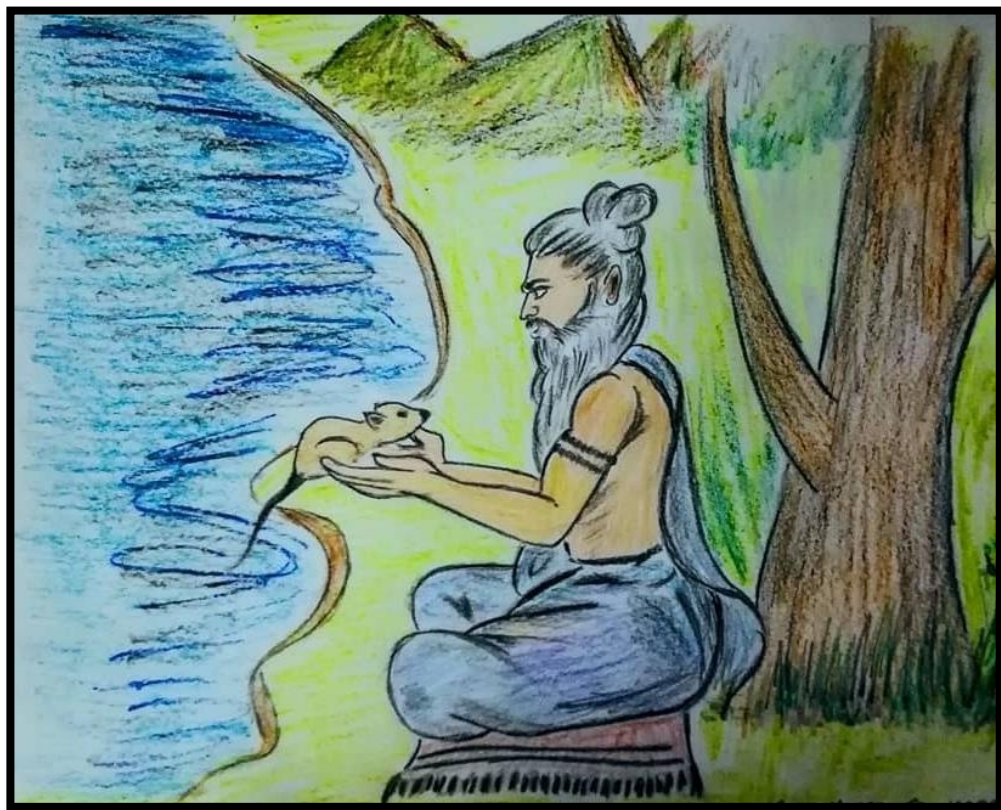
Тогда отшельник по доброте своей решил превратить собаку в тигра. Вот так случилось, что мышка, спасённая отшельником от вороны, превратилась в большого и сильного тигра.

Люди, приходившие иногда в пещеру отшельника, говорили: «Посмотрите, какое чудо совершил святой! Он превратил жалкую мышь в тигра! Была мышь - а стал тигр!».

Слыша это, так называемый тигр приходил в ярость, и, рыча, убегал из пещеры.

«Пока жив этот старый болван-отшельник», - думал он, - «все будут говорить, что я не настоящий тигр!».

И решил тигр убить отшельника.



Но отшельник узнал об этом замысле и снова превратил тигра в мышь...

«Вот поэтому я и говорю», - продолжал коршун, - «что у низкого существа все помыслы и намерения низкие и подлые. И ты, раджа, не должен возвышать ворону, если не хочешь, чтобы она отплатила тебе злом за добро. К тому же не будь жесток с побеждёнными, иначе с тобой случится то же самое, что произошло с цаплей, которую убил краб».

«А как это случилось?», - спросил павлин.

«А вот как...», - ответил коршун и начал рассказывать.

На устах сладкие речи, а в руках нож

*Если у твоего друга на устах слишком много меду,
бойся его.*

В стране Малави есть озеро, которое называется Падмагарбх, что значит «Рождающее лотосы». На этом озере жила цапля, старая-престарая. Она была уже так слаба от старости, что не могла ловить рыбу, и поэтому постоянно голодала.

Стояла однажды цапля на берегу озера и громко сетовала на судьбу.

Увидел её краб, подполз поближе и спросил: «Что ты стоишь без дела на берегу, жалуешься на свою жизнь и не ловишь рыбу?».

«Рыба - это моя жизнь, мое пропитание, - отвечала цапля, - «но рыбаки решили переловить всю рыбу, потому что озеро быстро высыхает. Скоро они придут сюда. Вчера я сама слышала это в городе. Когда они выловят всю рыбу, я тоже погибну от голода. Мысль об этом не даёт мне покоя. Мне уже ничего не хочется - я даже есть не хочу».

Узнав о том, что придут рыбаки, краб рассказал об этом всем рыбкам.

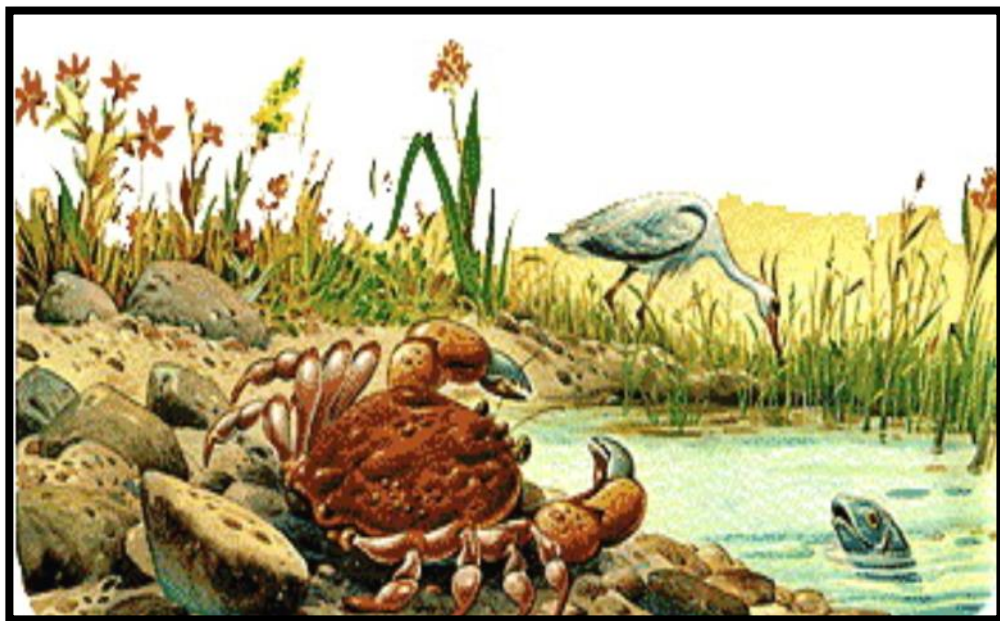
«Почему бы нам не воспользоваться помощью цапли?», - подумали рыбки. — «Ведь она может нам помочь! Недаром в книгах написано: "Лучше заключить союз с врагом, которому он выгоден, чем с другом, которому он не выгоден"».

И вот рыбки решили обратиться за помощью к цапле.

«Цапля, ты должна нам помочь!», - сказали они. — «Дай совет, как спастись от гибели?».

«Выход только один», - ответила цапля, - «перенести всех вас в речку неподалеку отсюда. Там вы хорошо устроитесь».

Рыбки согласились, и хитрая цапля начала таскать их одну за другой из озера. Она отлетала в сторону, съедала их и снова возвращалась. Так постепенно она поела всех рыбок, и краб остался один.



Заскучал он в одиночестве и однажды сказал цапле: «Перенеси в речку меня, а то мне здесь одному очень тоскливо».

Цапля, которой давно хотелось полакомиться мясом краба, тотчас же согласилась. Схватила она краба в клюв и отправилась на то место, где расправлялась с бедными рыбками. Когда цапля опустилась на землю, краб увидел, что всё вокруг покрыто рыбьими костями. Только тут он понял, куда цапля переправляла всех рыбок из озера.

«Ну что ж, значит и я погиб!» - подумал краб. — «Но я не сдамся без борьбы, потому что недаром говорят: "Бояться опасности можно только тогда, когда она далеко, а когда она близко, нужно действовать". И ещё: "Когда герой видит, что выхода нет, он погибнет, но вместе с врагом". И ещё: "Если ты не будешь бороться - смерть неизбежна, а если будешь бороться - может быть и останешься жив". Поэтому мудрецы говорят: "Боритесь!"».

Так подумал краб, приготовился и стал ждать.

И как только цапля вытянула шею, чтобы схватить его, он клешнями вцепился ей в горло. Отчаяние придало ему силы, и он перекусил цапле горло, прежде чем она успела ударить его клювом...



«Вот я и говорю», - продолжал коршун, - «что цапля погибла потому, что была слишком жадна и лжива».

Но павлин сказал ему в ответ: «Слушай меня, мой министр и советник коршун. Я решил: ворона будет правителем Карпура! Я заставлю её посылать нам всё ценное, что есть в этой стране, а сам буду спокойно жить в горах Виндхья и ждать даров».

Коршун улыбнулся и сказал: «Тот, кто наслаждается тем, чего у него ещё нет, подобен *брахману*, разбившему свой горшок».

«Как же это случилось?» - спросил раджа павлин.

«А вот послушай...», - сказал коршун...

Незадачливый брахман

*Кто слишком далеко заглядывает,
попадает впросак.*

На берегу реки в северной части города Девакотора жил брахман по имени Девашарма. Он ютился в доме горшечника и кормился тем, что ему приносили верующие. Однажды кто-то оставил Девашарме глиняный горшок с поджаренными пшеничными зёрнами. Присел *брахман* возле дома отдохнуть, а горшок поставил на гору посуды и принялся мечтать.

«Продам я этот горшочек с пшеничными зернами монет за десять. На них я куплю ещё несколько горшков у гончара, а потом их продам. На вырученные деньги я куплю ещё больше горшков и опять продам, куплю новые, продам и их, а потом опять куплю новые горшки. И так буду покупать, и продавать горшки, пока не соберу достаточно денег, чтобы купить лавку и торговать тканями. Придёт время, и я стану самым богатым человеком в городе. Тогда я женюсь. У меня будет четыре жены. Они будут верно служить мне, готовить, стирать и делать мне массаж, ухаживать за домом и детьми, но любить я буду только самую младшую и самую красивую жену. Тогда другие жены начнут завидовать ей, начнут ссориться, а может даже, чего доброго, и обижать станут или подерутся. Но я не дам в обиду младшую жену. Если жёны не будут меня слушаться, я схвачу палку и как дам им!».

Тут раздался звон глиняной посуды: размечтавшийся *брахман* так хватил палкой по горшкам, что только черепки полетели. Он разбил не только свой горшок, но и горшки мастера. На грохот прибежал хозяин дома.

Увидев разбитую посуду, он отругал *брахмана* и попросил его подыскать себе другое жильё...



«Поэтому я и говорю», - продолжал коршун, - «что не следует тешить себя напрасными надеждами».

«Отец», - ответил павлин, отведя коршуна в сторонку, чтобы никто не мог слышать их разговор, - «посоветуй, что же мне теперь делать?».

«Раджа», - ответил коршун, - «начинаются дожди, и через некоторое время нам придётся трудно. Если лебедь пойдёт на нас войной, мы наверняка потерпим поражение. Поэтому мой совет таков: заключи союз с лебедем, и дай своему войску приказ отправиться в родные горы. Враг разбит, слава завоевана, чего ж ещё желать? Может быть, мой совет тебе не понравится, но я считаю своим долгом сказать тебе правду. Ибо недаром говорят: "Только тот помогает по-настоящему, кто говорит правду, не считаясь с тем, нравится она или нет". И ещё говорят: "Союза надо искать не только с сильными, но и со слабыми: исход сражения всегда сомнителен, а потому мир лучше войны". Иногда в сражении погибают оба противника. Так Сунд и Упасунд вступили в борьбу и убили друг друга».

«Как же это случилось?» - спросил павлин.

«А вот как...», - ответил министр коршун.

Война к добру не приведёт

*С противником, равным по силе,
разумнее не воевать, а заключить союз.*

Давным-давно, в незапамятные времена, жили два могущественных великана. Одного звали Сунд, а другого Упасунд. Великаны знали, что, если они будут верно служить великому Шиве, он исполнит все их желания, и потому стали подвижниками.

Прошло немного времени, и Шива заметил Сунда и Упасунда, Он сказал им: «Я доволен вашими покаяниями. Просите, что хотите, я исполню любое ваше желание».

«О всемогущий!», - отвечали великаны. – «Если ты доволен нами, то подари нам свою жену, прекрасную Парвати».

Гневу бога Шивы не было предела, но слово надо держать, и ему ничего не оставалось, как подарить свою жену.



Увидев красавицу Парвати, оба великана пришли в восхищение.

«Она моя!» - воскликнул Сунд.

«Нет, моя», - настаивал Упасунд.

Сунд утверждал, что Парвати должна принадлежать ему, а Упасунд твердил, что он имеет на неё такие же, если не большие, права, как и Сунд.

Разгорелась ссора, и великаны решили позвать какого-нибудь *брахмана*, чтобы он рассудил их. Шива принял образ старика и пошёл по дороге, проходившей неподалеку от того места, где ссорились Сунд и Упасунд. Увидев *брахмана*, великаны попросили его рассудить их.

«Отец», - сказал Сунд, - «окажи милость, разреши наш спор».

«Из-за чего вы ссоритесь?» - спросил старый *брахман*.

«Я получил эту красавицу за своё подвижничество, и она моя», - сказал Сунд.

«Нет», - сказал Упасунд, - «я больше его каялся, и поэтому она моя».

«Неправда», - сказал Сунд, - «ты не больше меня каялся! Парвати принадлежит мне».

И они снова принялись кричать и ругаться, но *брахман* остановил их: «Братья! Вы вместе были подвижниками и вместе каялись. Трудно сказать, кто каялся больше. Вы воины, и пусть спор ваш решит поединок. Кто сильнее, тот и получит красавицу Парвати».

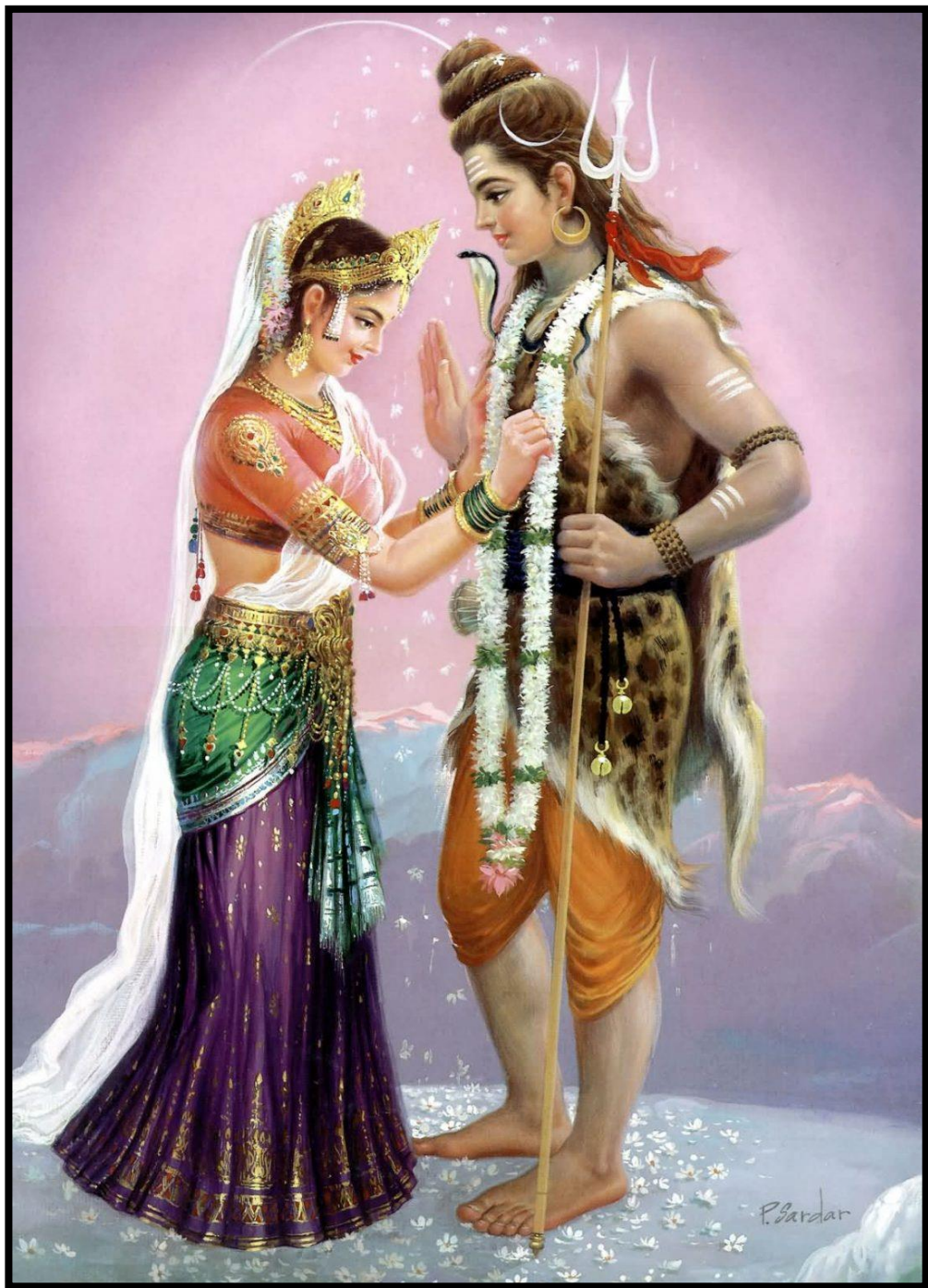
Сунд и Упасунд тотчас же схватили дубины и бросились друг на друга.



Дрались они яростно, но силы их были равны, и поэтому ни один из них не мог одолеть другого. А старик *брахман* стоял в стороне и улыбался.

Сунд и Упасунд сражались так долго и наносили друг другу такие страшные удары, что, в конце концов, обессиленные упали на землю и оба умерли...

А бог Шива взял за руку свою супругу Парвати и удалился...



«Поэтому я и говорю», - продолжил свой рассказ коршун, - «что с противником, равным тебе по силе, лучше вступить в союз, чем бороться».

«Почему же ты не дал мне этого совета раньше?» - спросил павлин.

«А разве ты слушал меня? Ты вспомнил обо мне, лишь когда тебя начали теснить, и тебе потребовалась моя помощь. Я никогда не одобрял этой войны, потому что считаю, что с лебедем лучше жить в мире, чем во вражде, ибо недаром говорится: "Заключай союз с правдивым, благородным, справедливым, могущественным, с тем, кто умеет дружить, с тем, кто был победителем во многих битвах, а также с человеком простого рода. Эти семеро будут достойными союзниками". Правдивый тебя не обманет, если ты согласишься с ним союз. Благородный тебя не продаст и не совершит низости даже под угрозой смерти. Справедливый будет надёжной опорой, ибо все станут на его защиту, если на него нападут: тот, кто борется за правое дело, - непобедим. С могущественным лучше быть в дружбе, чем в ссоре: нельзя воевать с тем, кто сильнее тебя, ведь облака не идут против ветра. Человека, у которого очень много друзей, невозможно сломить, как не свалить бамбук, обвитый колючками: они не дадут к нему подойти. Слава того, кто был непобедимым во многих битвах, покоряет всех, и если ты будешь его союзником, то и твои враги окажутся побежденными. А с человеком простого рода так же следует поддерживать дружбу, ибо порой без него обойтись невозможно».

«Поэтому», - завершил свой рассказ коршун, - «лебедь - достойный союзник, ибо он обладает многими из этих качеств».

«Вот видишь, махараджа», - продолжал аист, - «коршун всё время убеждает павлина заключить с тобой мир. Тот ещё не уверен, стоит ли делать это, но шансы есть».

«Что скажешь ты, министр?», - обратился раджа лебедь к селезню. – «Стоит ли идти на этот союз? Что говорят по этому поводу *шастры*?».

«В *шастрах* утверждается следующее», - ответил селезень. – «Союз нельзя заключать с юнцом, со стариком, с трусом, с соплеменниками трусов, с жадными, с сыном жадных родителей, с неудачником, с голодным и с человеком медлительным. Юнец не понимает, какие последствия несёт война. На старого, слабого и больного человека не рассчитывают даже родные. Трус убегает с поля боя, а соплеменник трусов остаётся один на поле боя, ибо трусы его покидают. Жадный не пойдёт в бой, не получив награды, а сын жадных погибает при дележе добычи, потому что его родным покажется, что он их обделил. Неудачник, полагаясь на судьбу, ничем не станет себя утруждать. Голодный упадет от голода. Медлительный будет поражен в бою так же, как ворона была побеждена совой в беззвёздную ночь».

«А что там произошло между вороной и совой?».

«А вот что...».

Как вороны и совы стали врагами

На большом баньяновом дереве жили вороны, а неподалеку, в горной пещере, жили совы. Царь сов так не любил ворон, что каждую ночь, вылетая из пещеры в поисках пищи, убивал всех ворон, попадавшихся ему на пути, что произвело опустошение в их рядах.



Вороны были не способны нанести ответный удар, поскольку он нападал только по ночам, когда они ничего не видят. А вражда между воронами и совами началась так...

Птицы решают выбрать царя

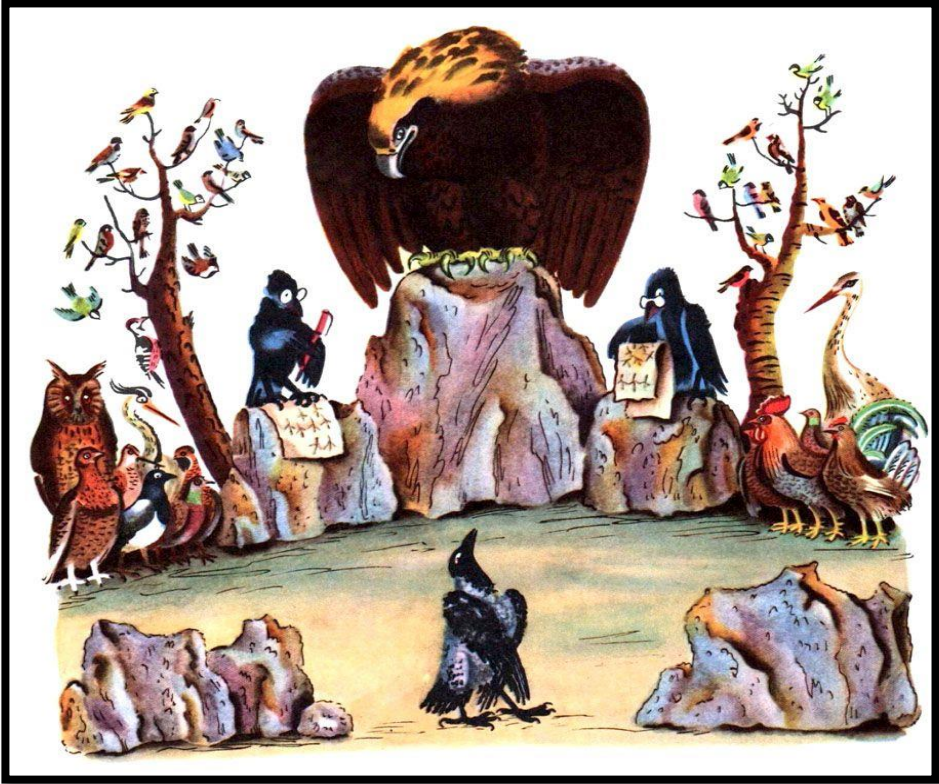
Давным-давно все птицы мира решили, что им пришла пора выбрать царя. Конечно, их царем был Гаруда, божественный носитель Господа Вишну, но он всегда живёт на небесах, а птицам нужен был тот, кто стал бы жить с ними, заботиться о них и решать ежедневные вопросы.

Старейшины решили, что наиболее подходит на роль царя сова, поскольку она выглядела величественно. Когда это было решено, сову с супругой усадили на почетное место, и птицы начали готовиться к коронации.

Как только всё было готово, и вот-вот должна была начаться церемония коронации, прилетел ворон и спросил: «К чему это вы готовитесь, и откуда такой праздничный шум?».

Птицы, чувствуя себя немного виноватыми из-за того, что забыли о вороне, торопливо ответили: «У нас нет царя, вот мы и избрали сову нашим монархом. Что ты думаешь?».

Услышав это, ворон громко рассмеялся и сказал: «Вот это да! Выбрали царем сову! Когда на свете столько красивых птиц, вы выбрали не только уродливого монарха, но к тому же и слепого в дневное время. Да и зачем вообще выбирать царя? У вас уже есть царь - Гаруда, и под сенью его светлости вы в безопасности. А если и нужен ему преемник, то почему бы вам не выбрать меня?».



«Однако решение выбрать царем сову не изменилось, но с тех пор совы и вороны остались врагами. Я ещё о многом могу тебе рассказать, о великий раджа», - продолжал селезень, - «но дело в том, что павлин, считая себя победителем, скорее всего не пойдёт на союз с тобой».

«Так что же нам делать?», - спросил лебедь.

«Махараджа», - ответил селезень, - «островом Синхаладвипа правит твой верный союзник - журавль по имени Махабал, что значит «Могучий». Хорошо бы известить его обо всём и попросить напасть на павлина. Вот тогда уж павлин точно предложит тебе заключить с ним мир».

Предложение министра понравилось лебедю, и он тот час же послал гонца к журавлю Махабалу.

«О махараджа», - обратился аист к лебедю», - «послушай-ка дальше. Когда я прибыл в стан врага, министр коршун как раз разговаривал с павлином. Он говорил:

- Господин мой, ворона долгое время жила у нашего противника, поэтому она должна хорошо знать, какими качествами обладает лебедь и может ли он быть нашим союзником.

Павлин согласился с министром и приказал позвать ворону. Когда ворона пришла, павлин спросил её:

- Скажи, ворона, что представляет собой лебедь и какой у него министр?

«Махараджа», - ответила ворона Мегхаварна, - «Хираньягарбх очень умён и порядочен, а такого министра, как селезень Чакравак, трудно найти».

«Если это так», - спросил павлин, - «то как тебе удалось провести их?».

«Разве трудно обмануть того, кто тебе верит?» - сказала с улыбкой ворона. – «Нужно ли мужество, чтобы убить человека, положившего голову тебе на колени и уснувшего? О махараджа, его министр сразу раскусил меня, но лебедь слишком благороден, чтобы поверить в чью-либо низость. Недаром говорят: "Тот, кто судит по себе, и думает, что все говорят ему правду, бывает обманут и одурачен, как был одурачен *брахман*, у которого хитростью отобрали козу"».

«Как же это случилось?» - спросил Читраварн.

«А вот как...», - ответила ворона и начала рассказывать.

Прodelки обманщиков

Велика сила общественного мнения.

Жил в одном лесу пожилой *брахман*. Решил он однажды совершить жертвоприношение, но для этого ему нужна была коза. Он сходил в деревню, купил козу, взвалил на плечи и отправился домой.

Когда он шёл по дороге, увидели его три мошенника. При виде козы у них загорелись глаза и потекли слюнки. Они решили во что бы то ни стало обмануть *брахмана* и выманить у него козу.

Думали-думали мошенники, что им сделать, и придумали. Каждый из них уселся под деревом на значительном расстоянии друг от друга вдоль дороги, по которой должен был пройти *брахман*.

Когда *брахман* с козой на плече поравнялся с первым мошенником, тот обратился к нему с вопросом: «Эй, *брахман*! Откуда ты идешь?».

«Из деревни», - ответил *брахман*.

«А куда ты несёшь эту собаку на плечах?».

«Собаку? Нет-нет, сын мой», - ответил *брахман*, - «это не собака, это коза».

Сказав так, *брахман* поправил козу на плече и отправился дальше. Подошел он к дереву, под которым сидел второй мошенник.

Плут вежливо поприветствовал *брахмана*, а потом обратился к нему с вопросом: «Куда ты направляешься, отец мой?».

«К себе домой», - ответил, *брахман*.

«А почему ты тащишь собаку на плечах?».

«Собаку?» - удивился *брахман*.

В недоумении опустил он козу на землю и стал рассматривать её со всех сторон. Подумав немного, он опять взвалил козу на плечи и зашагал дальше.

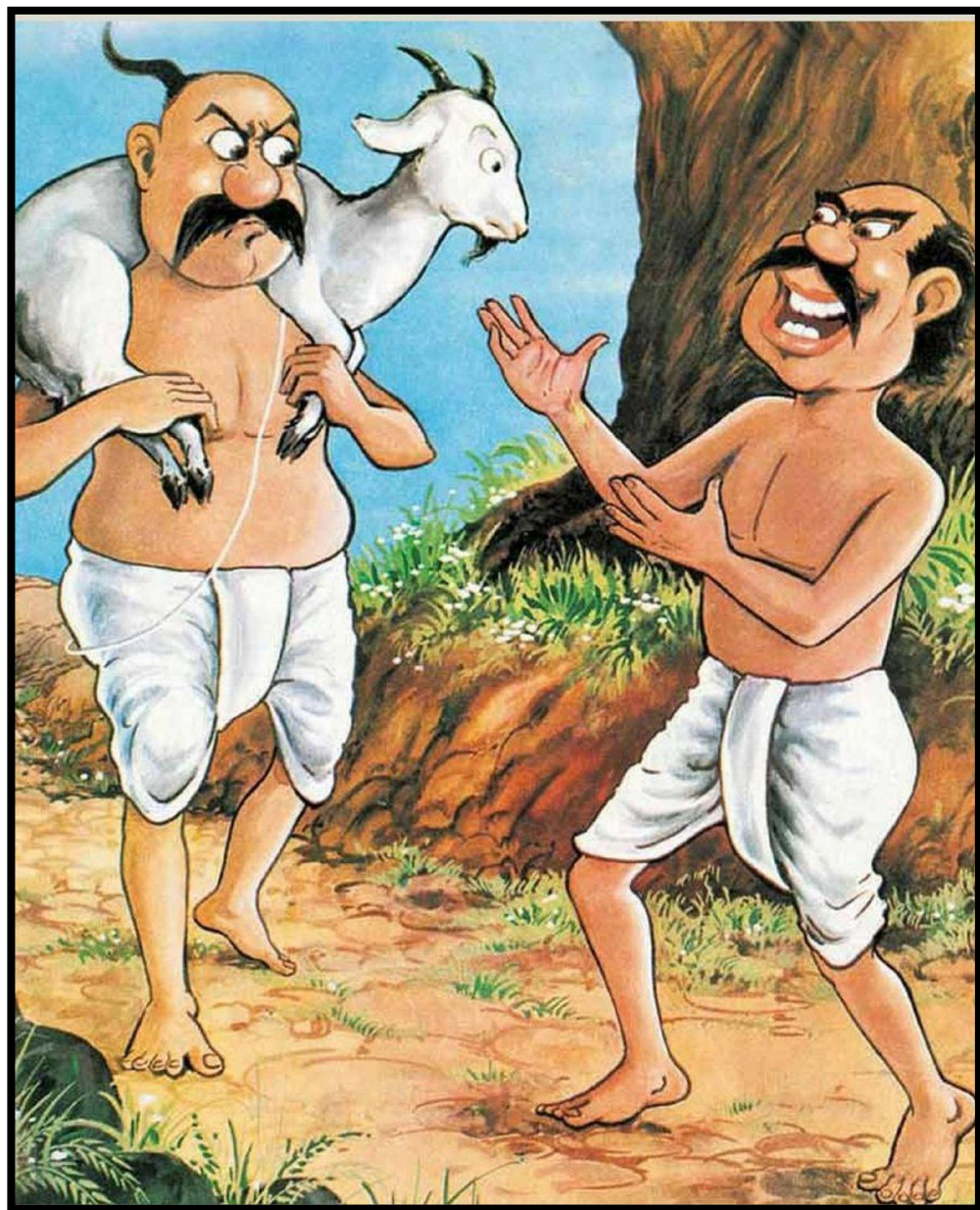
Однако мысли путались у него в голове, и он в смятении думал так: «Это же не собака, это коза! Разве она похожа на собаку? У собаки и хвост длиннее, и морда не такая. Но почему же люди говорят, что это собака? Может быть, это какая-то новая порода?».

Размышляя таким образом, старик *брахман* время от времени опускал козу на землю и рассматривал её. Он был в смятении и нерешительности, ибо: «Тот, кого мошенники заставляют верить в то, чего нет, погибает». Отправился *брахман* дальше по дороге и пришёл к тому месту, где сидел третий мошенник. Тот поприветствовал старика, и задал точно такой же вопрос, как двое первых.

«Куда ты несешь эту собаку, брахман?», - спросил он, смеясь. – «И зачем она тебе?».

Тут *брахман* окончательно уверился в том, что несёт на плечах не козу, а собаку, и что деревенский лавочник обманул его. Он бросил козу на дороге и, считая себя оскверненным, побежал совершать омовение.

А бродяги тем временем подобрали козу, зажарили её и съели...



«Поэтому знай, о раджа: введённый в заблуждение оказывается в конце концов жертвой и погибает, как верблюд».

«А как это было?» - спросил Читраварн.

«А вот как...».

Знай, с кем дружить

*В общении со злыми людьми
даже мудрый человек теряетя.*

Жил в лесу лев по имени Мадотка, что значит «Буйный». У льва было три товарища: ворона, тигр и шакал. Однажды, когда ворона, тигр и шакал гуляли по лесу, они увидели незнакомого верблюда.

Ворона каркнула ему: «Эй, верблюд, кто разрешил тебе здесь ходить?».

Верблюд рассказал, что он отбился от каравана, потерял дорогу и теперь не знает, что делать. Выслушав печальную историю, все трое посочувствовали верблюду и предложили ему пойти вместе с ними ко льву.

Лев, узнав о бедственном положении верблюда, предложил ему убежище, обещая ему свою защиту. Верблюд согласился и остался жить у льва, который дал ему имя Читтракарн, что значит «Пятнистые уши».

Наступал сезон дождей. С каждым днём становилось всё труднее и труднее добывать пищу. Звери в лесу изголодались, начались между ними ссоры и раздоры. Но верблюд, для которого пищей служили колючки, чувствовал себя не так уж плохо.

Однажды, устав от бесплодных поисков пищи, ворона сказала тигру: «Какая нам польза от этого верблюда? Он ничего не делает и только мешает. А между тем у него, должно быть, вкусное мясо».

«Глупая ты», - ответил тигр, - «разве ты забыла, что ему покровительствует лев?».

«Зачем спорить?», - сказал шакал. — «Надо сделать так, чтобы лев сам расправился с верблюдом».

«Правильно», - сказала ворона. — «И он сделает это. Недаром говорится: "Женщина, измученная голодом, бросает на произвол судьбы своего собственного сына; голодная змея пожирает своих детенышей; слабеющий от голода мужчина становится безжалостным". И ещё: "Пьяница, трус, подлец, голодный, безумный, злой и усталый готовы совершить любой грех"».

И вот ворона, тигр и шакал, посоветовавшись, пошли ко льву.

«Принесли вы чего-нибудь поесть?», - спросил лев, который от слабости не мог уже сдвинуться с места.

«Нет, махараджа, мы обошли весь лес, но ничего не нашли».

«Как мы будем жить дальше?» - спросил лев.

«Ты сам во всём виноват, повелитель», - отвечала ворона. — «Мы голодаем потому, что ты сам отказываешь себе и нам в пище».

«Как это так?» - удивился лев. — «У меня ничего нет, я ничего от вас не скрываю».

Тогда ворона залетела на голову льву и сказала ему на ухо: «А верблюд?».

«Верблюд?», - переспросил лев. – «Но ведь я предоставил ему прибежище. Мы не можем убить его: это будет подло и несправедливо».

«Тебе и не придётся убивать его, господин», - сказала ворона. – «Верблюд сам попросит тебя об этом».

На другой день ворона, тигр и шакал пришли ко льву в то время, когда у него сидел верблюд, и повели такие речи.

«Махараджа», - жалобно закаркала ворона, - «мы опять пришли к тебе с пустыми руками! Весь день бродили по лесу, промокли до костей, но так ничего и не нашли. Но чтобы ты не голодал, съешь меня. Я хоть и маленькая, но хоть заморишь червячка».

«Я скорее умру», - отвечал лев, - «чем съем своего друга».

«Съешь тогда меня», - предложил тигр.

«О повелитель, съешь лучше меня!» - закричал шакал.

Увидев такое самопожертвование, не устоял и верблюд.

«Съешь меня, махараджа...», - начал было он, но не успел и кончить, как тигр бросился на него и перегрыз горло.

Так четверо быстро сожрали доверчивого верблюда...

«Скажи, ворона», - обратился к ней павлин, - «как удалось тебе прожить в крепости врага столько времени, и почему тебя не тронули и ни в чём не заподозрили?».

«Махараджа», - отвечала ворона, - «чего только не сделаешь ради того, чтобы выполнить приказ и довести дело до конца! Разве люди не таскают на себе дрова, чтобы потом их сжечь? Разве река, омывая корни дерева, в конце концов не подтачивает их так, что дерево погибает? Недаром говорят: "Мудрый человек ради достижения своей цели даже врагов будет возить на себе, как старая змея возила на себе лягушку". Мой случай очень похож на случай этой змеи. Подобно ей, я переносила все неудобства, но с помощью разума уничтожила врага».

«Как же это было?» - спросил павлин.

«А вот как...», - ответила ворона.

Змея и лягушки

Бывает, что умному для достижения своей цели даже врага на себе возить приходится.

В одном старом заброшенном парке жила змея по имени Мандависарпа, что значит «Медленно скользящая». Она была уже такой старой и слабой, что почти не могла охотиться и добывать себе пропитание. Всё же ей удавалось каждый день ловить одну-две лягушки, но ей этого было мало.

Часто, глядя на лягушек, резвящихся в воде, она думала, как было бы здорово ими пообедать. И вот одним прекрасным утром змея приползла на берег пруда и легла с очень удрученным видом. Так она лежала очень долго, чем и возбудила любопытство лягушек.

Высунув головы из воды, они спросили с безопасного расстояния: «Госпожа змея, почему ты лежишь здесь неподвижно, вместо того, чтобы ловить лягушек, как обычно?».

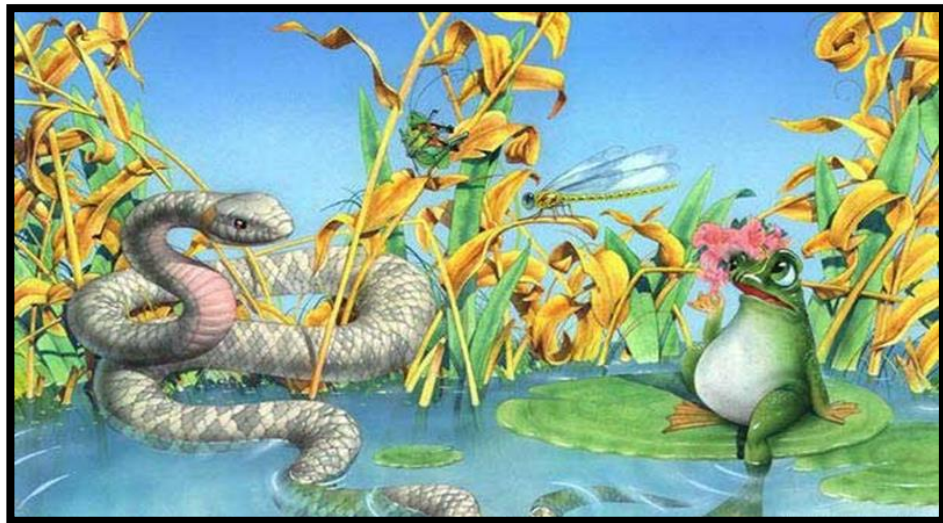
Змея ответила очень печальным голосом: «Лучше не спрашивайте».

«Почему ты не охотишься и не ищешь себе пищи?» - подошли поближе лягушки.

«Идите прочь!» - отвечала змея. — «Лучше о себе позаботьтесь!».

Но одна лягушка, которая была очень любопытна, всё никак не уходила и приставала к змее с расспросами. А у змеи прямо слюнки текли при виде мокрой, вкусной лягушки. Но змея знала, что ей не угнаться за лягушкой, и потому она пошла на хитрость.

«Ну ладно», - сказала она, делая вид, что уступает настойчивым просьбам лягушки, - «видно, придётся тебе всё рассказать».



И она стала рассказывать...

Неподалеку отсюда, в городе Брахмапуре, жил подвижник по имени Каундинья, очень честный, благородный человек и великий святой. Был у него сын двенадцати лет, которого звали Сушил, что значит «Добродетельный». Однажды по несчастной случайности я повстречала Сушила. Я была тогда злой и жестокой и укусила Сушила, и бедняга умер.

Узнав о смерти сына, подвижник прибежал домой. Увидел он мертвого юношу и от горя потерял сознание. Вскоре собралась вся семья и родственники, которые жили в том же городе.

Ибо недаром говорится: «Кто, как не родственник, поможет тебе в бою, голодные времена, в схватке с врагом, в беде и в смертный час?».

Увидев собравшихся родственников, несчастный Каундинья зарыдал ещё горше.

Тогда один молодой *брахман*, чтобы утешить его, так заговорил с ним: «Каундинья, всё смертно и быстротечно в этом преходящем мире. Вот родился ребёнок, и мать прижимает его к своей груди. Но вместе с ним на свет появляется и его смерть. Куда и как ушли великие пари и их телохранители и армии? Их не спасло ничто, и смерть унесла их так же, как и других. Молодость, красота, жизнь, власть, друзья - всё преходяще в этом мире, и мудрый человек всегда помнит об этом. Маленькая щепочка, встретившаяся в океане со своей подружкой, покидает её, уносимая волнами в другую сторону. Так и человек, встречая другого, обречён на расставание. Каждая привязанность, каждое чувство, каждое движение души человека несёт в себе каплю горечи. Встреча влечёт за собой разлуку. И даже любовь несёт в себе горечь расставания».

Долго уговаривал так Каундинью молодой *брахман*, наконец Каундинья сказал: «Я не могу больше жить в этом доме. Пустите меня, я уйду в лес».

Но молодой *брахман* не пустил его. Он сказал, что в лесу ему никто не поможет. Каундинья долго сидел молча у тела своего сына, а потом, как бы очнувшись, поднялся и проклял меня.

«Подлая змея», - сказал он, - «я проклиная тебя, убийцу моего сына. За этот грех ты будешь служить лягушкам и жить тем, что они тебе подадут. Пусть с сегодняшнего дня все лягушки ездят на тебе верхом!».

«Поэтому я и приползла, чтобы служить вам. Я осуждена возить на себе лягушек», - закончила свой рассказ хитрая змея...

Новость быстро распространилась среди лягушек, и наконец достигла их царя. Тот решил проверить, правда ли это. В сопровождении всех своих министров он пришел на берег реки и увидел лежавшую змею.

Та повторила свой рассказ и подставила спину для катания. Царь лягушек с ликованием забрался на змею. При виде этого другие лягушки осмелели и последовали за ним. Вскоре лягушки, большие и маленькие, облепили змею по всей длине. Те, кому места не нашлось, прыгали рядом.

Змея задрожала от восторга, когда увидела, что лягушки легко становятся жертвами её коварного замысла. Чтобы ублажить лягушек и завоевать их доверие, она искусно продемонстрировала в воде несколько акробатических трюков. Ликованию лягушек не было границ.

На следующий день, усталая змея уже еле двигалась.

«Почему ты сегодня такая вялая?» - спросила её царь лягушек.

«Я обессилела от голода».

«Можешь есть лягушек», - сказал тот, ведь ему очень понравилось кататься на спине у змеи. Съешь последнюю лягушку на конце твоего хвоста.

Змея обрадовалась и без церемоний быстро проглотила последнюю лягушку.

И так царь лягушек каждый день говорил: «Можешь съесть последнюю лягушку на конце твоего хвоста».

И каждый день змея проглатывала её.

Это продолжалось много дней, пока змея не съела всех лягушек, кроме царя, который, казалось, не понял этого, поскольку на следующий день сказал змее: «Можешь съесть лягушку на конце твоего хвоста».

Едва он произнес эти слова, как змея услужливо повернулась и проглотила его...

Окончив рассказ, ворона помолчала немного, а потом сказала: «Махараджа, хватит с нас сказок и басен, давайте поговорим о деле. Лебедь во всех отношениях подходящий союзник, и чем скорее ты заключишь с ним союз, тем лучше для тебя. Таково мое мнение».

«Что ты болтаешь!» - закричал павлин. — «Он побеждён мной и потому должен стать моим подданным. А если это его не устраивает, то я снова пойду на него войной».

В это время прилетел попугай, шпион павлина, который сказал ему: «Махараджа! Войска журавля, раджи Синхаладвипа, осадили Джамбудвип. Журавль требует независимости!».

«Молодец селезень», - подумал про себя министр коршун. — «Очень умный ход. Вовремя он подал мысль известить обо всём журавля».

А павлин от ярости вне себя кричал: «Да как он осмелился! Каков наглец! Я уничтожу этого желторотого птенца!».

«Не надо торопиться», - сказал, улыбаясь, коршун. — «Даже гром из осенней тучи не гремит беспричинно. Великий человек никогда не даёт знать врагу о своих намерениях. Да и как мы можем идти сейчас на Синхаладвип, когда мы не заключили союза с лебедем? У нас слишком много врагов и слишком мало союзников».

Ведь не зря же говорится: «Глупец тот, кто, не разобравшись, в чём дело, поддаётся гневу и действует опрометчиво, как поступил *брахман* с мангустом».

«А что там произошло?» - спросил павлин

«А вот что...», - ответил коршун.

Не поступай опрометчиво

*Чтоб не оказаться в беде,
не делай ничего сгоряча.*

Жил в городе Удхагше бедный *брахман* по имени Мадхава. Как-то раз его жена ушла в город, а Мадхава остался дома присматривать за ребёнком. Мадхава сидел на циновке и смотрел, как играет его маленький сын, и вдруг приходит человек и вручает ему приглашение на церемонию по случаю жертвоприношения.

Бедняга Мадхава задумался. Он знал, что после таких церемоний всегда устраивают хороший обед, а в животе у него как раз было пусто. Но как уйти, когда ребёнка не с кем оставить? А идти нужно немедленно, потому что, если он не поспешит, могут позвать другого *брахмана*. Ибо не зря говорят: «Если то, что нужно взять, отдать или исполнить, не делается быстро, потом оно теряет смысл».

Жил в доме у *брахмана* мангуст, которого *брахман* очень любил. И он решил оставить ребёнка на попечение мангуста.

«Это будет надёжной защитой для моего мальчика», - подумал Мадхава и побежал в дом, откуда ему принесли приглашение.

Но как только он ушёл, откуда ни возьмись появилась в комнате черная кобра. Она подползла к мальчику, подняла голову и уставилась на ребёнка. Увидел мангуст кобру, понял, что мальчику грозит опасность, бросился на нее и разорвал.

Мадхава тем временем совершил церемониальный обряд, плотно пообедал и пошел домой. Услышав шаги хозяина, преданный мангуст выбежал ему навстречу во двор. Вся его морда была испачкана кровью змеи. *Брахман* подумал, что

мангуст съел его ребёнка. В гневе он схватил палку и убил бедного мангуста. Но, войдя в дом, Мадхава увидел своего ребёнка живого и невредимого, а рядом растерзанную змею.



Понял тогда Мадхав, что верный мангуст спас жизнь его мальчику. Долго сожалел он о своём поступке, да уж было поздно...

«Поэтому я и говорю», - закончил свой рассказ коршун, - «что не следует поступать сгоряча, не разобравшись, в чём дело. Ведь не зря говорится, что человек должен освободиться от гнева, жадности, распушенности, гордости и беззаботности - только тогда он будет счастлив».

«Это твоё последнее слово?» — спросил павлин.

«Да, махараджа», - отвечал коршун. — «И если ты хочешь услышать мой совет, то он таков: немедленно заключи с лебедем союз и уведи свои войска».

«Как бы это поскорее сделать?» — спросил павлин.

«Этого можно добиться очень быстро», - отвечал коршун, - «ибо сказано: "Злой человек подобен глиняному кувшину; легко бьётся, но с трудом склеивается; хороший человек подобен кувшину из золота: с трудом разбивается, но легко склеивается". И ещё говорится: "Легко снискать доверие человека невежественного, но ещё легче договориться с человеком рассудительным"».

«Хватит заниматься разговорами», - сказал павлин. — «Нужно действовать».

«Я оправлюсь в крепость», - сказал коршун, - «и буду действовать, как этого требует обстановка».

Вскоре селезень доложил лебедю, что к нему пришёл великий министр павлина, коршун, и хочет заключить с ним мир.

«Может быть, это опять какой-нибудь пособник врага?» - воскликнул лебедь.

«Нет-нет!», - возразил, улыбаясь, селезень. — «Здесь не может быть оснований для страха и подозрений. У коршуна благородная душа. Неверие - удел тугодумов: то они ни о чём не подозревают, а то начинают подозревать всех и во всём. Так, однажды ночью осторожный гусь принял отражённую в озере звезду за водяную лилию, потянулся к ней и не получил ничего, кроме воды; а когда наступило утро, и он увидел белую лилию, то решил, что это только отражение, и с тех пор, принимая её за звезду, не пробует даже прикасаться к ней. Недаром говорится: "Человек, чей ум однажды был отравлен злом, перестанет верить в добро; ребёнок, обжегшись горячей кашей, ест творог только после того, как на него подует". Прикажи приготовить дары, махараджа, чтобы мы могли как следует встретить коршуна», - добавил селезень.

Когда дары были принесены, селезень сам отправился встретить министра коршуна у ворот крепости и привёл его к лебедю.

Лебедь усадил коршуна напротив себя и сказал: «Скажи своё слово, коршун, и пусть будет так, как ты скажешь».

«Нет», - возразил коршун, - «пусть будет так, как мы договоримся. Заключим мир, и пусть каждый делает то, что хочет».

«Скажи нам», - сказал лебедь, - «на каких условиях мы можем заключить союз?».

И коршун ответил так: «Когда на слабого нападает сильный и у него нет другого выхода, он должен заключить мир, чтобы выиграть время. То же самое следует делать, если обе стороны преследуют одну цель, когда обе стороны хотят мира и дружбы. Истинный же союз может быть основан только на дружбе и взаимной помощи».

«Ты великий учёный, и я согласен заключить мир с павлином».

Лебедь одарил коршуна красивыми тканями и драгоценными камнями. После этого коршун вместе с министром селезнем направился к павлину. Заключив с павлином мир, селезень тоже получил богатые дары и вернулся домой.

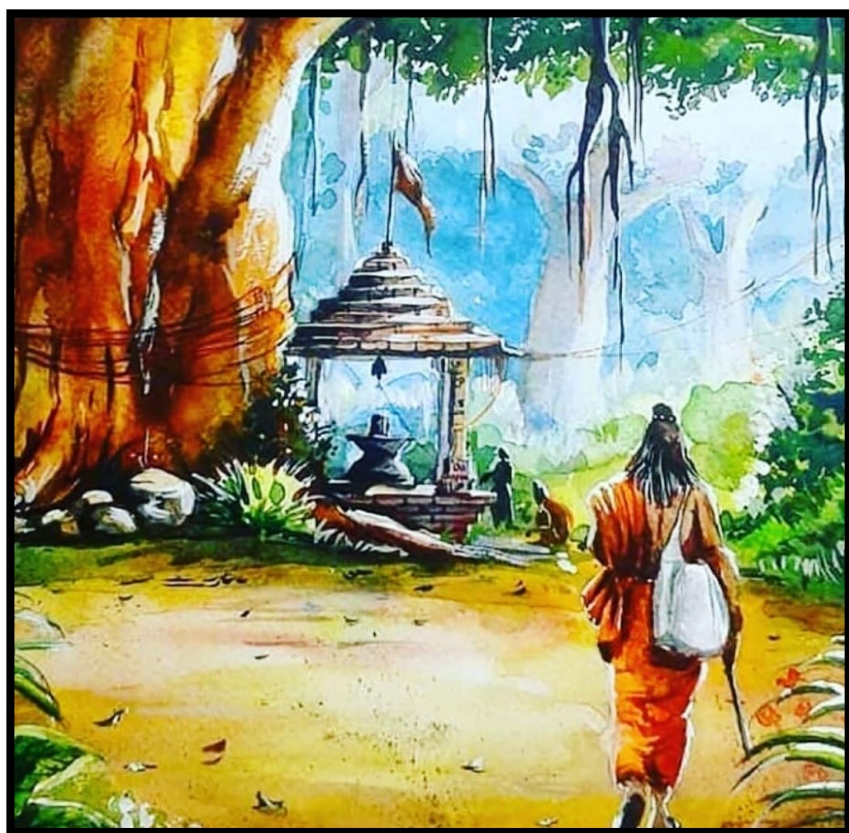


Вернувшись, коршун сказал павлину: «Махараджа! Наше желание исполнилось - мир заключён. Вернёмся же домой в родные горы Виндхья и будем счастливы».

«Что ещё я могу рассказать вам?» - сказал мудрец Вишнушарма, закончив свой последний рассказ. – «Пусть удача и успех не кружат вам голову. Правьте с мужеством и мудростью, ведь именно мудрость больше, чем физическая сила, помогает низложить врага. Успех приносит счастье, но доверяйте только мудрости».

«О мудрый наставник», - ответили сыновья раджи, - «благодаря тебе мы много узнали о том, как надо управлять государством. Мы также узнали, что нужно делать, чтобы стать хорошими и справедливыми людьми. Пусть же мы никогда не забудем твоих уроков».

«Да будет так», - сказал Вишнушарма. – «И да будет с вами всегда мир и счастье!».



Эта и другие книги:

Лекции Шрилы Прабхупады по «Нектару Преданности»
(27 лекций)

Лекции Шрилы Прабхупады по «Шри Ишопанишад»
(22 лекций).

Хаягрива дас – «Взрыв Харе Кришна в Америке 1966-1969»

Атма-Таттва дас – «Зеркало Брахмы».

Атма-Таттва дас – «10 тем Шримад-Бхагаватам».

Бхакти Чару Свами – «Путешествие Гопа-кумара».

Бхакти Чару Свами – «Вайшнавский этикет».

Бхакти Викаша Свами – Вамшидаса Бабаджи.

Кушакратха дас – «Смерть становится любовью»

«Панчатантра» - ремейк редакции «Облако Нектара».

«Жизнь Рамануджачарьи»

<https://vk.com/club91370715>